

FINE CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

觀古——瓷器珍玩工藝品

CHINA GUARDIAN HONG KONG SPRING AUCTIONS 2024

中國嘉德香港2024春季拍賣會

6-7 Apr, 2024 | 2024年4月6-7日



嘉
CHINA GUARDIAN
Hong Kong
德





中國嘉德香港2024春季拍賣會

China Guardian Hong Kong Spring Auctions 2024



地點Venue:

香港會議展覽中心展覽廳5FG | 香港灣仔博覽道一號
Hall 5FG, Hong Kong Convention and Exhibition Centre | 1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong

拍賣廳Saleroom A B					
	3/4 (三Wed)	4/4 (四Thu)	5/4 (五Fri)	6/4 (六Sat)	7/4 (日Sun)
觀想——中國書畫四海集珍 Fine Chinese Paintings and Calligraphy	預展 Preview 10 am — 8 pm			拍賣Auction 10am	
台灣虛拙齋珍藏雅玩 Scholarly Pursuits from the Xu Zhuo Zhai Collection				拍賣Auction 11am	
風雅玉韻——香港重要私人藏玉 Alluring Rhymes: Jades from an Important Hong Kong Private Collection				拍賣Auction 1:30pm	
玄禮四方——中國古代玉器 Heavenly Rites: Fine Chinese Jade Carvings				拍賣Auction 2:30pm	
觀古——瓷器珍玩工藝品 玉器和雜項 Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Jades and Works of Art				拍賣Auction 4pm	
亞洲二十世紀及當代藝術 Asian 20 th Century and Contemporary Art				預展 Preview 10 am — 6 pm	拍賣Auction 11am
大巧若拙——竹月堂藏瓷II Sublime as if Rudimentary: The Zhuyuetang Collection II					拍賣Auction 11am
遇安堂藏中國瓷器II The Yuantang Collection of Chinese Porcelains II					拍賣Auction 12pm
映水藏山——宮廷藝術與尚古美學 Enshrouded Within: Chinese Imperial Treasures and Archaic Antiquities					拍賣Auction 2pm
觀古——瓷器珍玩工藝品 瓷器 Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Ceramics					拍賣Auction 3pm
龍年數字黃金郵票RWA收藏品專場 The First Ever Chinese RWA Digital Stamps: Year of the Dragon Gold Editions					拍賣Auction 4pm
琳琅——亞洲重要私人珍藏金石藝術 Important Collection of Chinese Bronze and Stone Art					拍賣Auction 4:30pm
珠寶及鐘錶展售會「Blooming」 Jewellery and Watches Selling Exhibition "Blooming"	10am-8pm			10am-6pm	10am-4pm

* 各專場預展或至該拍賣會開始前 Exhibition will be closed prior to the auctions

同步代拍服務 Live Auction Platform

- 本專場將開通同步代拍服務
This auction will provide Live Auction Platform
- 競買人須於拍賣日二十四小時前登錄中國嘉德官方網站（www.cguardian.com）或 App，完成網絡競投帳戶的註冊，並交納保證金
Please register the Live Auction Platform account and pay a deposit on the China Guardian official website (www.cguardian.com) or App 24 hours ahead of the auction
- 詳情請諮詢客戶服務部
Please feel free to contact our Client Services Department for more details
+852 2815 2269 | +852 3959 5400 | +86 195 1870 1282



下載體驗同步代拍服務
Download to experience
the Live Auction Platform

重要通告

IMPORTANT NOTICE

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下稱為“本公司”）舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之賣家業務規則進行，參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改。

拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品，並對自己的競投行為承擔法律責任。如欲進一步了解拍賣品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明拍賣品之狀況，不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五條）。

受限制物料

(一)附有Ⓢ符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱，而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料（如珊瑚、鱷魚、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等）製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第三十條）。

(二)香港法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》已於2018年6月8日作出相應的立法修訂，以履行2016年《瀕危野生動植物物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。修訂列明的新物種包括黃檀屬所有種將受許可證管制。新管制措施將於2018年11月1日生效，該條例規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物，均須事先申領漁農自然護理署發出的許可證。

(三)《2018年保護瀕危動植物物種（修訂）條例》已於2018年1月30日通過，旨在加強管制進口及再出口象牙及象牙狩獵品。禁止進口及再出口象牙狩獵品及《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）的規定已經實施。在領有許可證情況下，為商業目的而管有的《公約》前象牙及《公約》後象牙可進行本地貿易。為了保護文物，古董象牙（指1925年7月1日前發生《修訂條例》規定情況的象牙）可獲豁免。但進口及再出口古董象牙需領有進出口許可證及《公約》前證明書。自2021年12月31日起，禁止為商業目的管有任何象牙，包括《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）。

電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

語言文本

本公司買家業務規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

版權

本公司已盡一切合理努力查找、聯繫和確認版權擁有者。如本圖錄內未有包含適當確認版權擁有者的資訊，本公司鼓勵版權擁有者通知本公司。本公司亦歡迎任何信息，以澄清被展示圖文的版權的擁有權。

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The auction to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") will be conducted in accordance with the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment contained in this Catalogue as well as the Conditions of Business for Sellers which are available from the Company, and Bidders wishing to participate in the auction must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

Condition of the Auction Properties

The Bidder should view the Auction Properties at the pre-auction exhibition, and will be legally liable for his or her bidding. For more information on the Auction Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of an Auction Property in the Catalogue does not mean that the Auction Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Restricted materials

(1) Auction Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Bidders, and the absence of such a symbol on an Auction Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. The Bidder should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in an auction. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required (please refer to Article 30 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

(2) The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 ("the Ordinance") in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora ("the CITES") which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

(3) The Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Ordinance 2018 ("Ordinance") was enacted on 30 January 2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant ivory and elephant hunting trophies. New control measures banned the import and re-export of all elephant hunting trophies and pre-convention ivory and post-convention ivory items. The commercial possession of pre-convention ivory and post-convention ivory items are allowed to conduct local trading, which subject to licensing control. As a measure to protect culture relics, the trade in antique ivory (ivory that occurred before 1 July 1925 with the circumstances as prescribed by the Ordinance) will continue to be allowed. Import and re-export of antique ivory require a License to Import/ Re-export and a Pre-convention Certificate. The possession for commercial purpose of all ivory (save for antique ivory) including pre-convention ivory and post-convention ivory will be prohibited from 31 December 2021.

Electrical appliances and mechanical goods

All electrical appliances and mechanical goods are sold as is, and should not be assumed to be in working order. Before use, electrical appliances must be inspected and approved by a qualified electrical technician.

Language

The Chinese versions of the Conditions of Business for Buyers, Conditions of Business for Sellers, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue, as well as of the descriptions of the Auction Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

Copyright

Every reasonable effort has been made to locate, contact and acknowledge copyright owners. If any proper acknowledgement has not been included here, copyright owners are encouraged to notify the Company. The Company also welcomes any information that clarifies the copyright ownership of any material displayed.

The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

競投登記須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

二、競投登記時須提供之文件：

- 1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
- 2、公司客戶：公司註冊登記文件，法定代表人或授權代表人身份證明，及股東或董事證明文件。
- 3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。
- 4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍拾萬元，如閣下是首次參與競投，或曾在本公司拍賣會辦理過競投登記手續，但尚未成功競投者，保證金為港幣一百萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用於本場拍賣會。）閣下亦可透過本公司認可的同步代拍服務參與競投，並按指示繳納保證金。

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I. When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

II. Documents that must be provided at the time of bidding registration:

- (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
- (2) Corporate clients: valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, and proof of shareholding or directors.
- (3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
- (4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III. Deposit for this auction is HKD500,000. If you are our new client or you have not won the bid in the past, the deposit is HKD1,000,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. The programme is applicable to this auction.) You can also attend the auction through Live Auction Platform authorized by the Company and pay deposit as require.

IV. All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V. The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

財務付款須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

- 一、拍賣成交後，買家應支付落槌價、佣金以及任何買家之費用。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。

買家佣金比率

每件拍品落槌價適用佣金比率之級距	佣金比率
HK\$ 5,000,000或以下之部分	20%
逾HK\$ 5,000,000至HK\$ 20,000,000之部分	17%
逾HK\$ 20,000,000之部分	14%

- 二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

- 三、本公司接受以下幾種付款方式：

電匯 付款方式可以以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：

開戶名稱：中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

1. 開戶銀行：香港上海匯豐銀行有限公司
香港中環皇后大道中1號

銀行賬號：652-050303-838

收款銀行代碼：HSBCHKHHHKH

2. 開戶銀行：中國工商銀行(亞洲)有限公司
香港中環花園道3號中國工商銀行大廈

銀行賬號 (HKD): 861-520-139849

銀行賬號 (USD): 861-530-172854

收款銀行代碼：UBHCHKHH

3. 開戶銀行：中國銀行(香港)有限公司
香港中環花園道1號中銀大廈

銀行帳戶(HKD): 012-916-2-036444-3

銀行帳戶(USD): 012-916-2-036445-6

收款銀行代碼：BKCHHKHHXXX

請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。

信用卡/銀聯卡 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。

支票 本公司接受以香港銀行港元開出之個人支票與公司支票及銀行本票，但請留意買家須於支票或銀行本票兌現後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

現金 如以現金繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多筆付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。

- 四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

- 五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。

- 六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

- I. After a successful bid, the Buyer shall pay the Hammer Price, Buyer's Commission and any Buyer's Expenses. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.

BUYER'S COMMISSION RATES

Portion of Hammer Price Subject to Applicable Commission Rate	Applicable Commission Rate
Up to and including HK\$ 5,000,000	20%
Above HK\$ 5,000,000 up to and including HK\$ 20,000,000	17%
Above HK\$ 20,000,000	14%

- II. Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.

- III. The Company accepts the following payment methods:

Electronic transfer: the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.

HKD and USD accounts:

Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

1. Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.

1 Queen's Road Central Hong Kong

Account No.: 652-050303-838

Swift Code: HSBCHKHHHKH

2. Bank: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.

ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

Account No. (HKD): 861-520-139849

Account No. (USD): 861-530-172854

Swift Code: UBHCHKHH

3. Bank: Bank of China (Hong Kong) Limited

Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong

Account No.(HKD): 012-916-2-036444-3

Account No.(USD): 012-916-2-036445-6

Swift Code: BKCHHKHHXXX

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.

Credit Card/UnionPay Card: if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.

Cheque: the Company accepts personal and company cheques and cashier order drawn in HK dollars in Hong Kong banks, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque or cashier order has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

Cash: if payment is made in cash, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

- IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

- V. The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.

- VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.

瓷器工藝品
專家團隊及拍賣查詢
Ceramics and Works of Art
Specialists and Auction Enquiries

查詢 General Enquiries: woa@cguardian.com.hk + 852 2815 2269



王晶
瓷器工藝品部
總經理及資深專家

Wang Jing
General Manager,
Senior Specialist
Ceramics and Works of Art
richardwang@cguardian.com.hk



傅麗叶
瓷器工藝品部
高級業務經理

Freya Fu
Senior Manager
Ceramics and Works of Art
freya fu@cguardian.com.hk



孫維詩
瓷器工藝品部
高級業務經理

Esther Sun
Senior Manager
Ceramics and Works of Art
esthersun@cguardian.com.hk



張叢輝
瓷器工藝品部
業務經理

John Chong
Manager
Ceramics and Works of Art
johnchong@cguardian.com.hk



朱洛瑤
瓷器工藝品部
業務助理

Natalie Che
Assistant
Ceramics and Works of Art
natalieche@cguardian.com.hk

本圖錄封面選自第 345 號拍賣品
封二選自第 380 號拍賣品
本圖錄印刷成本為港幣 300 元



中國嘉德香港
微信公眾平台

Front Cover: Lot 345
Second Cover: Lot 380
Catalogue Printing Cost : HKD 300



中國嘉德
微信公眾平台

觀古——瓷器珍玩工藝品 | 玉器和雜項

2024 年 4 月 6 日 星期六 下午 4:00

拍賣品 296 – 432 號

香港會議展覽中心 | 展覽廳 5FG

Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Jades and Works of Art

Saturday, April 6, 2024 4:00 pm

Lot 296 to 432

Hong Kong Convention and Exhibition Centre | Hall 5FG



296 AN ARCHAIC CELADON JADE BIRD-FORM
PENDANT

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

3.5 cm (1 ³/₈ in) wide

無底價
No Reserve

文化期·玉鴞

鴞俗稱「貓頭鷹」，因其晝伏夜出的特性，向來給人以神秘感，所以成為早期先民普遍認知的圖騰形象，在上古時期被認為是通神的動物，早在史前文化中就有不同形式的藝術表現，把祭器做成鴞的形狀，就是期望借助鴞來通達神靈，作為墓主人的飾物，起辟邪厭勝的作用。這件玉鴞作展翅飛翔狀，用淺圓雕的技法雕出鴞首，注重整體輪廓，形態簡單寫意，下部齊平，上部呈展翅狀，表面光素。整件刀工樸拙有力，實為古玉精品。



297 A PAIR OF ARCHAIC YELLOW JADE DISCS, JUE

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

The largest, 6 cm (2 ³/₈ in) wide

無底價
No Reserve

文化期·黃玉玦一對

玉玦是我國最古老的玉製裝飾品之一，它數量最多、使用最為廣泛，貫穿於中華民族各個歷史時期，集實用性、觀賞性於一體，是古人信仰、意念、靈感的化身。玉有缺則為玦，《爾雅》載：「玦如環，缺而不連。」，為環形形狀，有一缺口，在古代主要是被用作耳飾和佩飾。此對玉玦黃玉質，局部有沁，圓形如璧，有肉與好，有缺口，肉較厚，器表磨製斜坡，光潤圓滑，光素無紋。整組形制古樸，碾磨技藝精湛，為難得佳品。

298 AN ARCHAIC JADE CEREMONIAL BLADE, ZHANG

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

54 cm (21 1/4 in) high

無底價

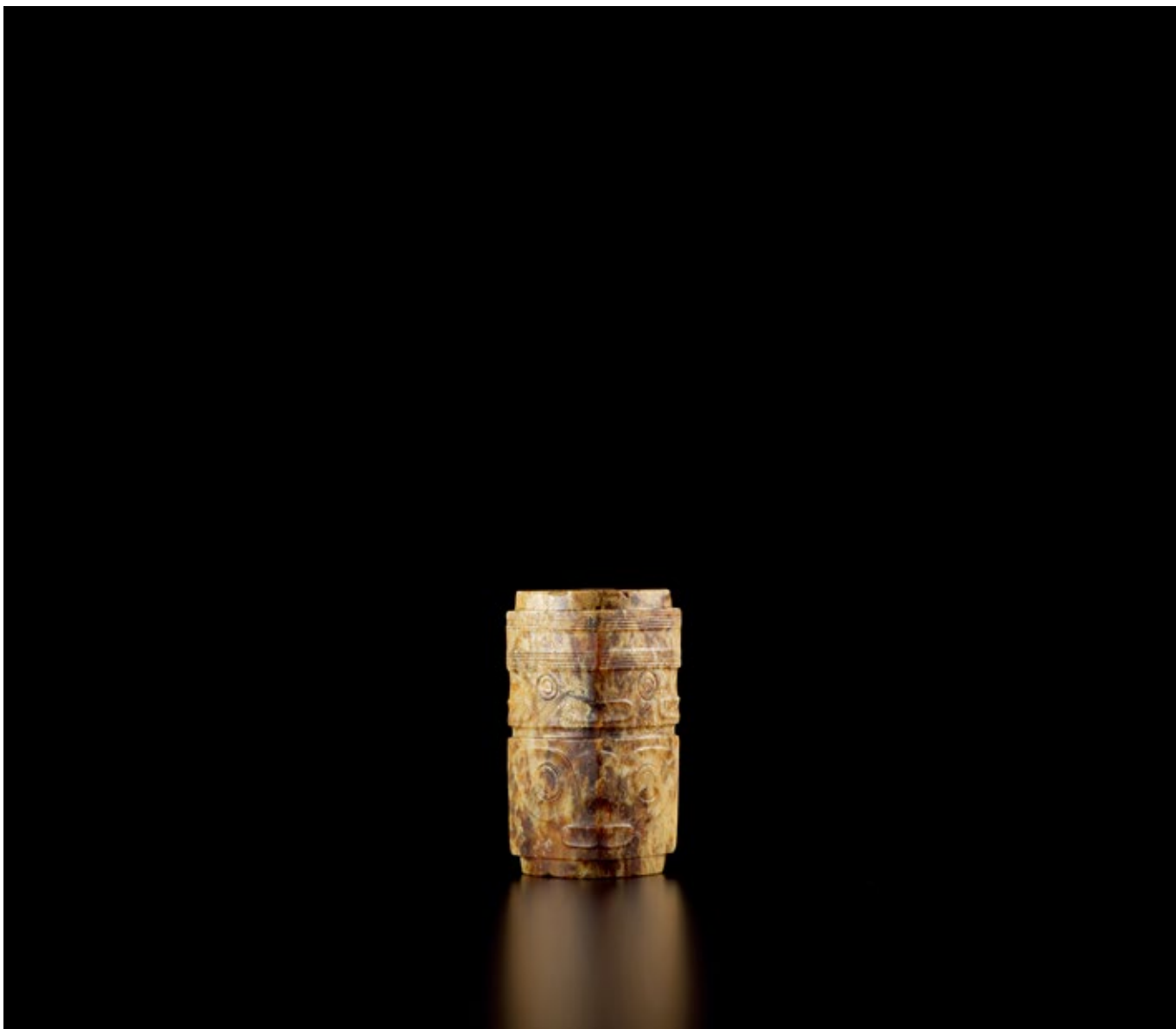
No Reserve

文化期・玉璋

玉色深沉，器呈扁長體，表面光素。璋首一面呈斜坡，前端刃內凹弧，口呈月牙形，身兩側平直，柄相接處兩側出對稱多尖式扉牙，下端琢牙較長，中間及上端漸短，排列有序，闌部外凸，裝飾凸雕弦紋，柄底部與闌相接處中央有一大圓形孔，單面鑽。刃體光素無紋。本件玉牙璋造型規整，形體寬薄，援部輪廓簡潔粗放，與精細雕琢的闌部扉牙相結合，器物通體磨光，予人如絲般的滑潤感和玉質光潔感，為傑出之禮器。

璋是古代禮玉六器之一，形制與半圭相似，大小厚薄沒有規定，因用途不一而異。玉璋最早出現於新石器時代山東龍山文化早期、陝西省神木縣石峁龍山文化，後二裡頭文化及商代亦有發現，為二裡頭文化玉器中很具代表性的器型之一，對周邊地區形成強力影響。今美國明尼阿波利斯藝術研究院皮藏二裡頭文化玉璋，其闌部扉牙皆由「對稱多尖式」演變為更複雜的形式，反映上古時期玉工的匠心獨具。整器磨光，光潔瑩人，包漿勻實，為高古之物，保存完整，不可多得。





299 AN ARCHAIC JADE CONG-SHAPED 'ANIMAL MASK' BEAD

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

5 cm (2 in) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

文化期・舊玉獸面紋琮式勒

勒子，又稱蠟子，淵源甚早，是掛於胸前或腰間的玉飾。此件琮式勒玉質，柱形，上下對穿圓孔，外方內圓，呈琮式。玉琮是良渚文化的典型玉器，為十分重要的祭祀禮儀用器。外壁作雙節連體樣式，近上端處有凹凸相間的兩道弦紋，沿外壁轉角處，減地起陽雕刻雙目大鼻的獸面紋，充滿神秘深沈的高古氣息。整器線條細密，紋飾簡潔，沁色自然，器表打磨光潤，造型拙樸，別見一番古雅韻致。

300 AN ARCHAIC CELADON JADE CONG

Western Zhou Dynasty (1100-771 BC)

12 cm (4 ³/₄ in) high

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

西周·玉琮

青玉質，溫潤純厚，部分鈣化，佈有灰沁。琮單節，內圓外方，中心圓孔寬大，外壁為方形直柱，四壁平直，切割規整，線條挺拔。兩端有射，射管外壁有磨泐，射台規整。整器打磨拋光講究。上端配以太極魚紋樣蓋，內壁平直、光滑，似後經再次打磨，中孔內裝有漆膽。表面光素無紋，質地具老相特徵，蒼勁古樸。整體風格具有崇尚自然和神人合一的宗教色彩，反映出西周時期治玉工藝水準和特徵。

玉琮自宋代金石學熱潮開始，即倍受藏古者所珍，明清時期宮廷內外多珍藏為文房賞器，故多將之重新雕刻並配各式銅膽、爐蓋，被改製為香爐、香薰或花插。目前在故宮傳世器中可見有香熏、花插或水盂等改件用器者，或用來盛水、插花、熏香，或一端嵌入木座內置於案上玩賞品鑒。整器造型莊重拙樸，氣質深沉古拙，久經歲月，別見韻致。



301 A CARVED ARCHAIC JADE 'DRAGON AND PHOENIX' DISC, BI

Western Han Dynasty (206 BC-8 AD)

8.6 cm (3 ³/₈ in) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

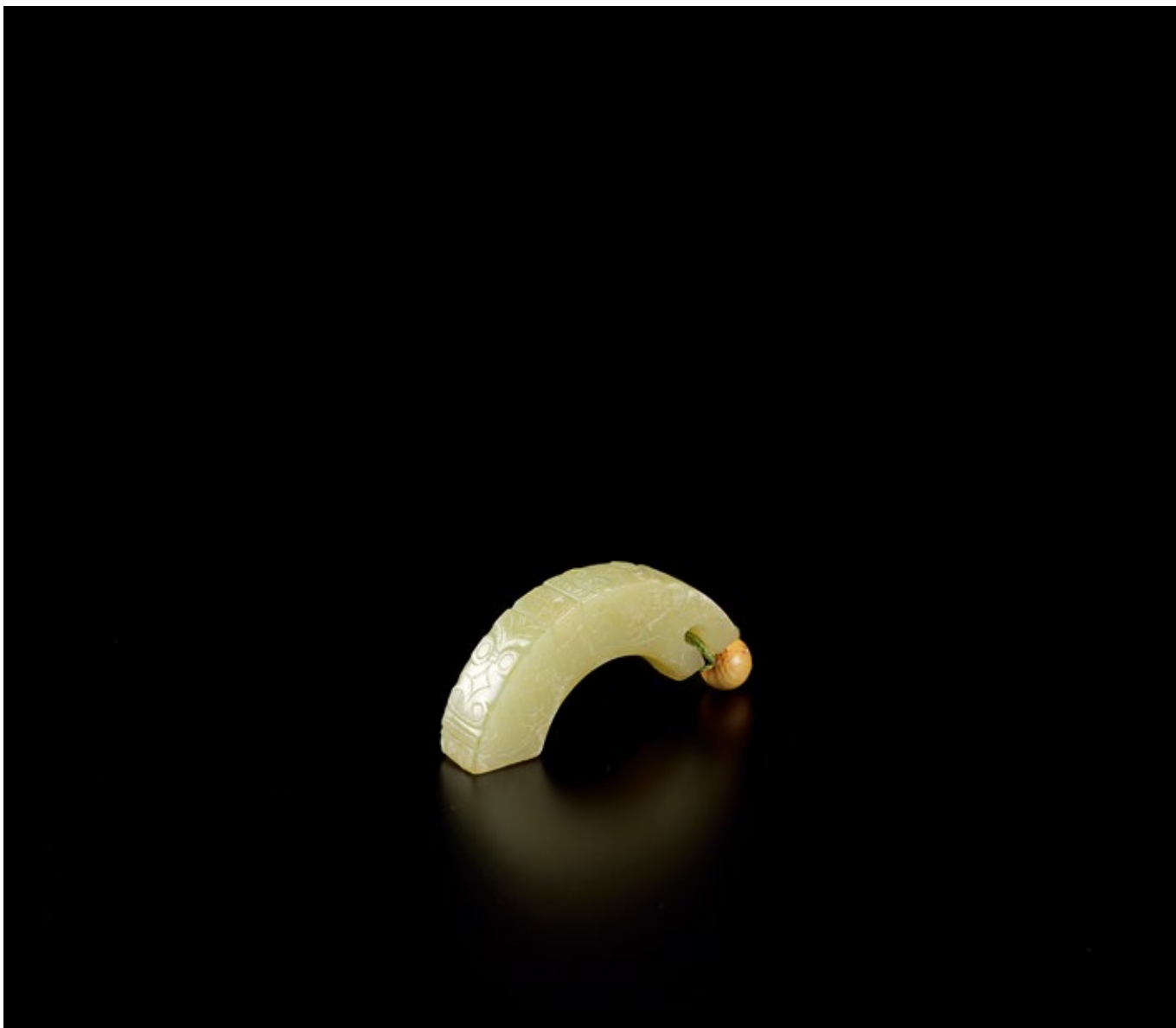
西漢·玉雕龍鳳紋璧

玉呈青白色，周身近半水銀沁，體扁平。圓形，中心有一圓孔，兩面紋飾相同。自外圈向內圈輪替雕琢龍鳳紋與穀紋，外區共飾五組龍鳳紋纏繞相交，內區穀紋滿地，內外區以一周繩索紋相隔。

此類玉璧上的龍鳳紋曾長期被稱為雙身動物面紋，日本林巳奈夫教授多年前將其釋為龍鳳紋，現學界基本已達共識。戰國以前多見單純的穀紋璧，自戰國起，開始新增此類飾有二至三圈紋樣的玉璧，至漢代達鼎盛。這類玉璧通常可達二、三十公分，外圈的龍鳳紋可多達四、五組，古人主張天圓地方，有「以蒼璧禮天」之傳統，可見此器主要為祭天之用。本品直徑近二十公分，外圈龍鳳紋達五組，製作規整，質地堅硬，紋飾精美，是漢代玉璧中之精品。

來源：香港私人收藏





302 AN ARCHAIC YELLOW JADE 'MASK' PENDANT

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

4.9 cm (1 ⁷/₈ in) long

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

文化期・黃玉獸面紋飾

良渚文化因最初發現於浙江省余杭縣良渚鎮而得名，是馬家浜文化、崧澤文化的發展和繼續，距今約5000年，玉器極其豐富，其雕刻之精代表了新石器時代晚期製玉工藝的最高水準，展現出原始社會文明發展的曙光。此飾件黃玉質，細膩溫潤、潤澤栗黃，呈璜形，弧度約璧周的三分之一，兩端截平，一端鑲有小孔，器表飾獸面紋。整件玉質內斂溫潤，紋飾具有濃鬱的原始意趣，給人以神秘之感，小巧玲瓏便於攜帶，實為不可多得的收藏佳品。

來源：香港私人收藏

303 AN ARCHAIC WHITE AND RUSSET JADE BANGLE

Neolithic Period, C. 4th-3rd Millennium BC

9.4 cm (3 ³/₄ in) wide

Provenance:

An American private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

文化期·玉滿紅沁獸面紋鐲

良渚玉文化是良渚先民所創造的物質文化和精神文化之精髓，在新石器時代各考古文化中可稱第一，其器型中，尤以玉鐲和玉環造型豐富，製作精美，藝術性極高。此鐲受沁嚴重，對鑽大圓孔，外緣壁平直，較厚實。器表浮雕獸面紋，器型規整大氣。玉鐲是臂環、腕飾的統稱，是一種較為多見的裝飾物，形態也有一定的變化，也有組裝、穿綴件，還有用玉管豎向排列穿成的環鐲。整件形制古雅樸素，線條勻稱簡潔，種沁優美，尺寸合宜，蘊含瑩秀，反映了良渚先民高超的琢玉技藝和豐富的藝術表現力，把玩、收藏皆適宜。

來源：美國私人珍藏





304 AN ARCHAIC BLACK JADE 'HUMANOID HEAD' ORNAMENT

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

5 cm (2 in) wide

Provenance:

An American private collection

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

文化期·玉人面

中國精彩紛呈的古玉器中，玉人面是一個非常特殊的品種，有片狀體、圓柱體、厚薄粗細不一，有單面雕，也有雙面雕，從形式上看，大都屬紅山文化和石家河文化的流傳，人面的造型一般都誇張，瞪眼、大嘴。此件玉人面色澤深沈，光氣柔和。人面飽滿圓潤，造型抽象而不失其神，風格樸拙凝練，五官隱起，以粗陰線及淺浮雕技法相結合雕琢，磨製手法原始古樸，背部平整，打有對穿孔，穿戴方便。人面為早期人類的圖騰崇拜遺留，造型頗具神秘氣息，有很高的收藏價值。

來源：美國私人珍藏



305 AN ARCHAIC JADE TORTOISE

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

4.7 cm (1 ⁷/₈ in) wide

Provenance:

An American private collection

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

文化期·玉龜

我國古代對於龜靈的信仰，歷史悠久。龜與龍一樣，均屬吉祥的「四聖」之一，古人常以「龜齡」喻人之長壽或與「鶴齡」結合稱「龜齡鶴壽」和「龜鶴齊齡」，又是堅持、毅力的象徵，有避邪擋煞、消災避害、鎮宅納財的寓意。此件玉龜玉質溫潤緻密，光氣純熟。呈片狀扁圓體，雕一龜匍匐於地，首尾四足伸展，龜甲圓潤，光素無紋，腹部打磨平整，打對穿孔，四肢粗壯有力，四足處以數道刻線勾勒出蹼爪，造型生動，令人愛不釋手。

來源：美國私人珍藏

306 AN ARCHAIC PALE CELADON JADE BIRD

Shang Dynasty (1600-1046 BC)

3.4 cm (1 ³/₈ in) high

Provenance:

An American private collection

HKD: 250,000-350,000

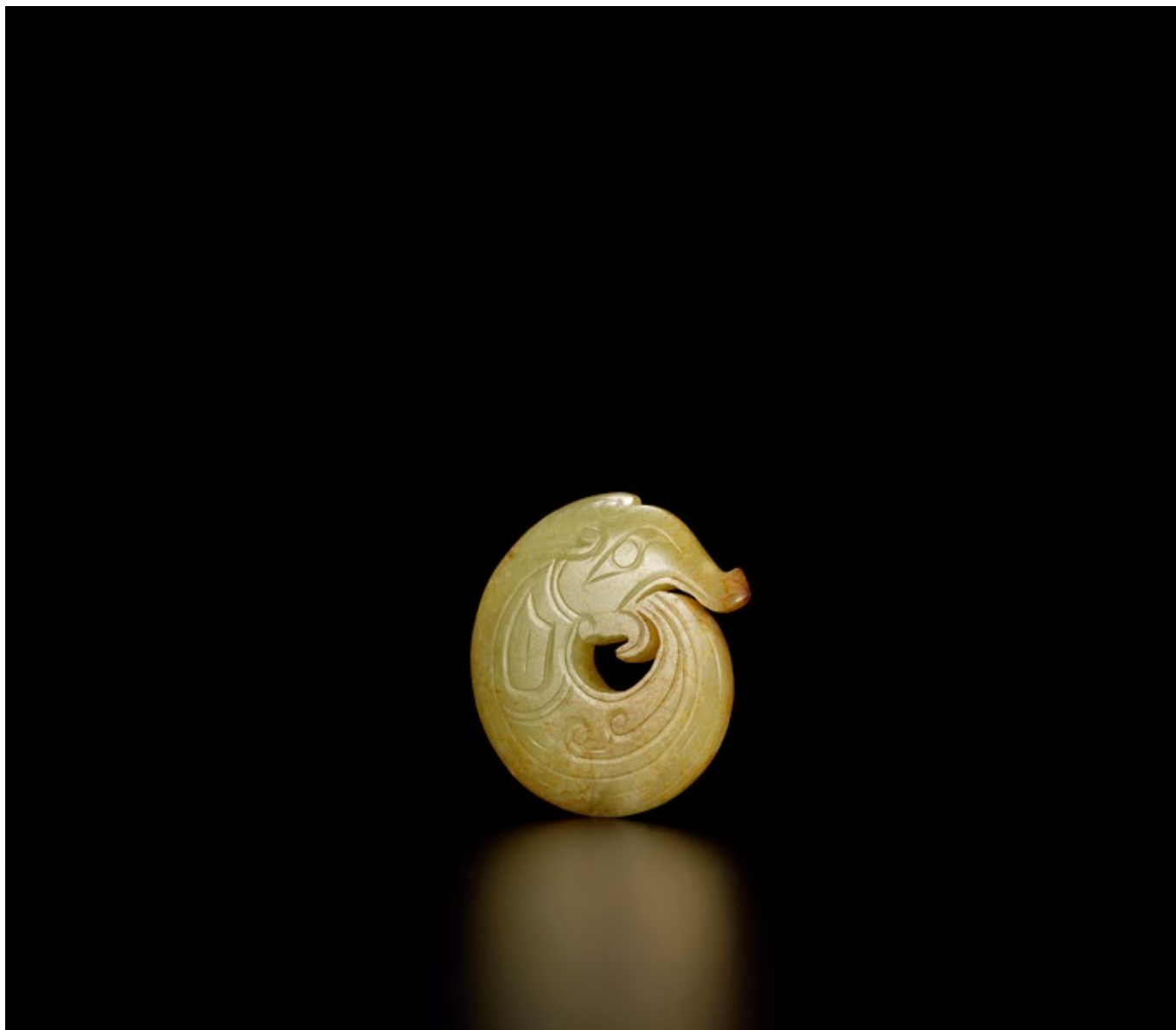
USD: 31,900-44,700

商·玉鴞

鴞俗稱貓頭鷹，因其晝伏夜出的特性，向來給人以神秘感，所以成為早期先民普遍認知的圖騰形象，被認為是通神的動物，仰紹文化有陶鴞尊，把祭器做成鴞的形狀，就是期望借助鴞來通達神靈。在商代，以鴞為主題的藝術造型達到頂峰，商人把它奉為戰神，視其為克敵致勝消滅兵災的神靈。本器採用概括和誇張的手法，發揮豐富想像，在雕琢上綜合運用研磨削切、單陰線刻、鑲孔拋光等多種技法，創造出玉鴞靜中有動的盎然姿態。圓雕鴞作站立狀，環目鉤喙，小耳齊平。鳥身雙翼併攏，短尾下垂，雙腿微曲，與下垂寬尾呈鼎立狀，更顯敦厚穩重，器表飾卷雲紋飾。整件設計精巧，惟妙惟肖，留有鮮明的時代氣息，令人愛不釋手。

來源：美國私人珍藏





307 AN ARCHAIC CELADON JADE 'C-SHAPED DRAGON' PENDANT

Western Zhou Dynasty (1100-771 BC)

4.4 cm (1 ³/₄ in) high

Provenance:

An American private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

西周·玉C龍

玉質，玉質溫潤，局部帶沁。整體略呈C形扁平環狀，正面微凸，背面平整，隨形雕蜷體龍形，龍身盤旋，作首尾相銜貌。龍首雕琢臣字目，眼角稍長，獨角，張口咬龍尾，龍身刻勾連紋飾，正反兩面均飾，刻畫流暢精妙。咬尾龍環形佩題材屬於典型器型，以噬咬尾部，頭尾相接造型之龍、蛇，體現了古人天道往復、無限回圈的宗教觀念，其後一直影響了很長一段歷史時期的玉器雕琢風格。整件形制規整，刻工精湛，沁色自然，極具滄桑感和濃厚的古樸氣息，有渾厚凝練的審美意趣。

來源：美國私人珍藏

308 AN ARCHAIC JADE TIGER
AN ARCHAIC JADE GOAT

Shang Dynasty (1600-1046 BC)
Han Dynasty (206 BC-220 AD)

The largest, 3.2 cm (1 1/4 in) wide

Provenance:

An American private collection

HKD: 130,000-200,000
USD: 16,600-25,500

商·玉虎
漢·玉羊

虎號稱百獸之君，早在新石器時代即開始被人神化，在商代人看來具有吞噬鬼怪的力量，猛虎造型玉佩除了裝飾美觀作用外，也具有辟邪厭勝之意。此玉虎質地細膩，光氣純熟，局部受沁，古樸蒼勁。器雕為虎形，體略扁，作匍匐狀，凝神前視，背脊略凹，臀部隆起，尾尖上卷。四肢線條剛硬，形象簡潔生動，富有生氣，比例勻稱。整體雕工精細，肌肉豐滿，四肢有力，刻畫概括卻充滿力量，抓住了虎在捕食的瞬間動作，將虎的矯健、猙獰形態刻畫盡出，匠心獨具。

羊白玉質地，玉質上佳，局部有沁。羊呈臥形，昂首前望，口緊閉，耳後撇，雙角向後彎曲，面容雕琢十分傳神。身部渾圓，四足回彎蜷於身下，尾部粗壯。腹部有對穿孔，十分適合作為收藏把玩。

來源：美國私人珍藏



309 AN OPENWORK ARCHAIC WHITE AND RUSSET
JADE DISC, BI

Warring States Period (475-221 BC)

17.7 cm (7 in) wide

Provenance:

An American private collection

HKD: 350,000-450,000

USD: 44,700-57,500

戰國·玉雕龍紋出廓璧

玉璧大部受沁呈雞骨白，古樸滄桑，璧身正圓形，內外緣起邊，中心對穿圓孔。璧上剔地陽雕穀紋，顆粒飽滿，碾琢痕跡清晰，紋飾密而不亂，均勻分佈，排列有序。璧頂部出廓飾雲紋，中下部減地飾龍紋，龍前部與尾部出廓，用鏤空、淺浮雕等多種技法雕刻裝飾，與璧身龍身相連，龍回首，腦後鬃毛後卷，龍身捲曲，矯健有力，做工複雜精美。整器構思新穎，形象逼真，工藝精湛，戰國時期出廓璧複合紋飾日益增多，但此類玉璧數量仍相對較少。

來源：美國私人珍藏



310 A CARVED ARCHAIC JADE 'CHILONG' PLAQUE

Han Dynasty (206 BC-220 AD)

9.2 cm (3 ⁵/₈ in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

漢·白玉螭龍紋韞

玉佩體扁，略作長方倭角形，中心穿一圓形孔，一面略突，一面稍凹，均雕刻線形流雲紋。周邊三面透雕螭龍紋，四肢有力，作張望狀，姿態靈活，神態自若且又纖毫畢露。玉料呈白色，局部有黑色沁斑。質地細膩溫潤，雕刻精細巧妙。

雞心佩又稱韞形佩，源於商周時射箭時套於拇指之上的鈎弦器——「韞」。《詩經·衛風·芄蘭》：「芃蘭之葉，童子佩韞；雖則佩韞，能不我甲；容兮遂兮，垂帶悸兮。」兩漢時期，玉韞成為最常見的佩飾玉，其造型有了很大的發展，整器作扁片狀，盾形環變長，上尖下圓，左右鏤雕出廓的螭、鳥、龍、雲紋等。西漢晚期至東漢中期，浮雕動物逐漸運用到雞心佩上，所琢龍、螭身軀矯健，肌肉隆起，充滿活力，這是漢代韞形佩區別於戰國玉韞的又一特徵。

來源：香港私人收藏





311 AN ARCHAIC WHITE AND RUSSET JADE PENDANT

Han Dynasty (206 BC-220 AD)

6.5 cm (2 1/2 in) high

Provenance:

Acquired in the 1990s

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

漢·白玉帶沁獸頭佩

玉質白色，有赭色沁斑。體扁平，中部略厚，邊緣略薄。上雕獸首，大眼，細眉，長鼻，尖齒，有雙角內卷。身呈心形，邊側為斜坡面，邊飾「V」字形陰刻較長勾雲紋，中有倒三角形陰線紋，內刻三道上彎弧線。背面平直，佩身紋飾與正面相同，獸頭五官以陰刻線表示，並於頸部、肩部及底部掏挖五個半圓形槽，當系嵌附之用。此佩造型別緻，琢磨光潔，雕刻精細，線條流暢。

來源：購於20世紀90年代



312 A WHITE JADE 'DRAGON' BOULDER

19th Century

12.5 cm (4 ⁷/₈ in) wide

Provenance:

Eliot G. Fitch collection

Oriental Rarities (Alan Hartman), New York, 19 October 1981

Florence (1920-2018) and Herbert (1917-2016) Irving collection, no. 235

The Metropolitan Museum of Art collection, New York

Sotheby's New York, 10 September 2019, lot 101

A Hong Kong private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

19 世紀·白玉龍紋山子

山子是清代文房几案上常見的陳設品，是一種文人墨客置於室內、用於觀賞陳設的精美擺件，體現中國傳統工藝獨特審美標準，為世人青睞。多是用整塊玉石雕琢而成，在最大限度保留原始玉料整體外形的的前提下，依石之自然施以巧工，進而形成高低錯落、佈局得當的藝術效果。因其成形後極似一座微縮的山水景觀，故名。此件白玉質，隨形浮雕雲龍紋，龍身糾曲盤旋，矯健有力，威武兇猛，行於滿天祥雲之中。整件紋飾精美舒展，刻工精細入微，形制精巧可人，匠心獨具，實為精品。配隨形卷雲紋底座。

來源：Eliot G. Fitch 舊藏

Oriental Rarities (Alan Hartman)，紐約，1981年10月19日

佛羅倫斯（1920-2018）及赫伯特（1917-2016）·歐雲伉儷舊藏，編號235

紐約大都會藝術博物館舊藏

紐約蘇富比，2019年9月10日，拍品編號101

香港私人收藏





313 A WHITE AND RUSSET JADE FINGER CITRON

Mid Qing Dynasty

13.3 cm (5 1/4 in) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

清中期·白玉紅皮佛手

佛手白玉質，略帶金黃色皮，整體雕琢舒展自然的佛手果實形狀，略襯枝葉。中空，佛手從中間處分指，各指參差自然，豐盈柔潤，碾磨細膩，瑩潤如酥，生動立體。佛手諧音「福壽」，寓意吉祥，特別為文人所愛，時常供於書房之中，品其幽香。不過佛手多產於秋季，春夏往往無時鮮佛手，藝人們便以佛手為題材，或雕刻或描繪，以供清玩。整件造型美觀別致，比例協調，俊秀挺拔，予人高貴靜穆之美，是一件雅致的文房清玩之物。



314 A CELADON JADE SCHOLAR

Early Qing Dynasty

11.2 cm. (4 ³/₈ in.) high

HKD: 90,000-130,000

USD: 11,500-16,600

清早期·青白玉高士

擺件取上等青白玉為材，白中泛青，細膩溫潤。高士立於賞石之旁，身體微微前傾，靠在石上，高士面部豐潤，天庭開闊，寬鼻彎目，美須飄然，面容憨樸，神態安靜祥和；頂戴綸巾，身著寬袖布袍長衫，長須及衣領施以陰線精刻，虛實相合，右手握一卷軸，左手收於腹前，一派仙風道骨之姿；整器比例勻稱，工藝精良，高士衣褶自然飄逸，繁密的長須可謂纖毫畢現。此擺件選材精良大氣，包漿瑩潤自然，其運刀渾厚嫺熟，雕刻深入細緻，是極為難得的玉雕精品。





315 A WHITE JADE 'RUYI' BOWL AND COVER

Qing Dynasty, 18th Century

11 cm (4 ³/₈ in) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

清十八世紀·白玉如意雲頭紋蓋碗

蓋碗是清宮常用茶器，古人相信以玉為飲食器能延年益壽，器型於康熙官窯中已較多見，至乾隆時則甚為流行，其材質以瓷器最為多見，漆、玉製者亦多。尤其玉質蓋碗，在乾隆帝平定準噶爾諸部後，有賴於穩定的西疆玉料供給，製作頗為繁盛，造型多用弧面，上下一體流暢，單手端持亦十分趁手。此白玉蓋碗，以整塊白玉整挖而成，玉質細膩，白潤含光。侈口，斂腹，底有圈足，蓋上有環形提鈕，器身環飾如意雲頭紋。整器造型端莊典雅，線條流暢，拋光細緻晶瑩，是不可多得的精品。



316 A WHITE JADE 'LINGZHI' BRUSHWASHER

Qing Dynasty, 18th Century

17 cm (6 ³/₄ in.) wide

Provenance:

A French private collection

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,100-76,600

清十八世紀·白玉靈芝洗

靈芝，別名赤芝、木靈芝、靈芝草。靈芝自古以來就被認為是吉祥、美好、長壽的象徵，所以又有「仙草」、「瑞草」之稱。靈芝作為中國歷史上特有的祥瑞之物，影響極為深遠和廣泛。在中國許多古建築、亭台樓閣、古典服飾、傳統器物上，都能發現有關靈芝的形象。

靈芝洗，白玉色澤溫潤。洗取整料雕琢而成，器形端莊典雅。洗體琢如意形狀，膛壁規整勻淨，敞口平唇深腹，口沿作如意靈芝之形，折轉圓潤，對稱而工整，外壁以高浮雕、鏤雕手法精鐫靈芝，靈芝姿態各異，鮮活靈動，寓意祥瑞。底部刻環形輪紋，稱做「瑞征」或「慶雲」，同樣視為吉祥如意的象徵。器形和紋飾相結合充分展現了吉祥的含義，設計巧妙。洗屬文房用具，可貯水，以備研墨、洗筆之用。明清時期，玉洗較為繁榮，以玉為之，使之不再具有實用價值，轉而成為文房陳設雅賞之器，頗具匠心。此玉洗配木底座，琢磨技巧精湛，是清代玉雕之珍品。

來源：法國私人收藏





317 A WHITE AND RUSSET JADE 'FOREIGNER' PENDANT

Yuan Dynasty (1279-1368)

6.5 cm (2 1/2 in) high

Provenance:

Quincy Chuang collection, Hong Kong

無底價

No Reserve

元·玉雕胡人佩

元代胡人籠統指來自西域中亞、波斯、阿拉伯以及歐洲的族群人種。蒙元時代，中國版圖之大，一度超過隋唐時代，當時各族遷徙與混居非常普遍，有學者分析徙居中原之胡人大約亦有三四十萬。此件胡人佩玉質，局部有紅褐色沁斑，片狀，雕琢胡人戲猴形象，胡人頭戴高冠，深目、高鼻、捲髮，絡腮鬚鬚，寬帶博衣，身披披風，一小猴伏於胡人左肩。整件形象刻畫生動，保存完美，不僅是當時藝術風格的反映，也是中西文化融合的證據，十分難得。

來源：香港世德堂莊貴翁舊藏



318 A WHITE JADE 'BOY' PENDANT

Song Dynasty (AD 960-1279)

5.5 cm (2 1/8 in) high

Provenance:

A French private collection

無底價

No Reserve

宋·玉童子

童子玉質，質地細膩，瑩潤通透。器身通體以圓雕技法雕刻童子造型，童子蹲立姿，雙腿微曲，圓頭鼓腦，蔥管鼻，杏仁眼，童子雙手持球，身著短衫長褲，以陰刻線飾幾何紋飾，流暢飄逸，線條甚富張力。肘彎處鑽孔，用以嵌飾、穿繫。整體體態勻稱，生動活潑，邊緣打磨細膩，惟妙惟肖，為典型的宋代玉童子造型，寓意「連生貴子」「子孫萬代」，顯示出濃厚生活氣息，饒有意趣，令人回味。

來源：法國藏家舊藏



319 A BLACK JADE 'MUSICIAN' BELT PLAQUE

Tang Dynasty (AD 618-907)

4.6 cm (1 ³/₄ in) wide

Provenance:

Ben Janssens Oriental Art, London

Literature:

Ben Janssens Oriental Art, *Devotion and Afterlife in China 500-1000 AD*, 2004, London, front cover and p.32

Exhibited:

Ben Janssens Oriental Art, *Devotion and Afterlife in China 500-1000 AD*, 4-12 November 2004, London

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200



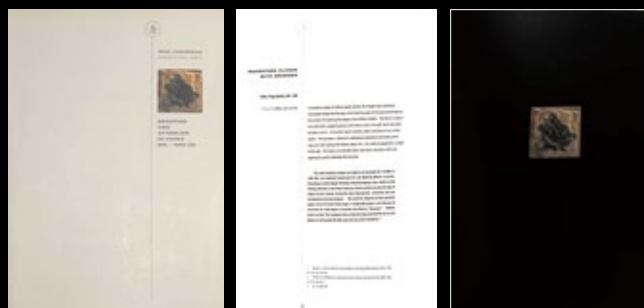
唐·墨玉羯鼓胡人帶板

帶板墨玉質，細膩溫潤、沁色包漿自然。器形規整，正正方形，頗厚，正面四邊留原厚度，自邊沿向內凹下，中間剔地淺浮雕羯鼓樂舞人紋飾，樂舞人坐姿，肩披綬帶，演奏羯鼓。羯鼓是來自少數民族羯族的樂器，《羯鼓錄》載：「羯鼓出外夷，以戎羯之故，鼓曰羯鼓。」畫面下方以密集短線框起，為唐代帶板之畫風。背面平整，光素無紋，共四對穿隧孔，以供結繫用。整件保存完整，工藝精美，製作考究，具有較高的藝術和收藏價值，堪稱精品。

來源：Ben Janssens Oriental Art，倫敦

出版：Ben Janssens Oriental Art，《DEVOTION AND AFTERLIFE IN CHINA 500-1000 AD》，2004年，倫敦，封面及頁32

展覽：Ben Janssens Oriental Art，《DEVOTION AND AFTERLIFE IN CHINA 500-1000 AD》，2004年11月4日-12日，倫敦



本拍品出版物

320 A CARVED WHITE AND RUSSET JADE 'BOYS AT PLAY' BOULDER

Yuan Dynasty (1279-1368)

7.4 cm (2 ⁷/₈ in) high

Provenance:

A Taiwanese private collection

HKD: 150,000-200,000

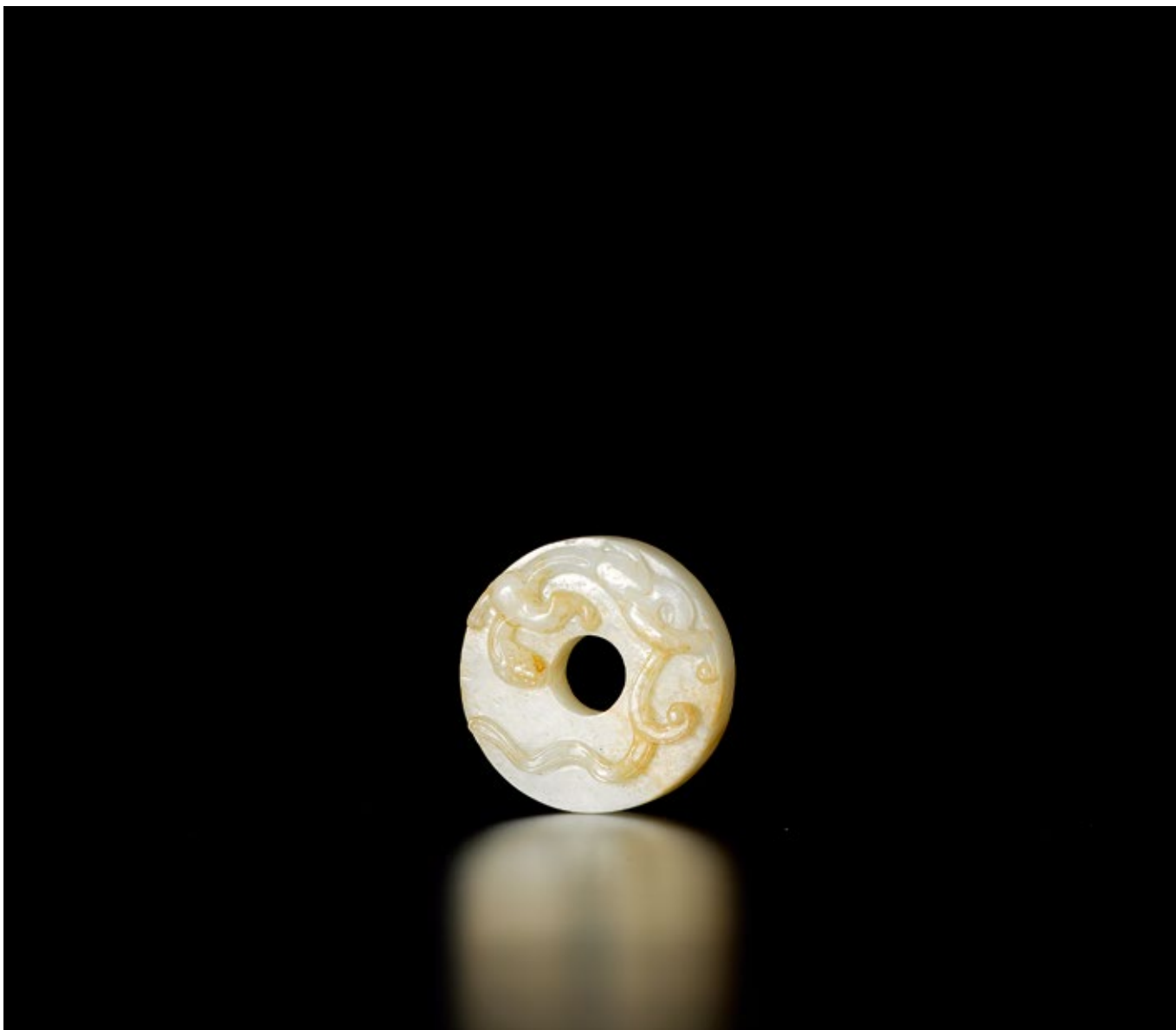
USD: 19,200-25,500

元·白玉鏤雕帶沁嬰戲小山子

元代工藝品中嬰戲題材盛行，在陶瓷、玉器、漆器、木刻、牙雕、織繡及文房器具皆有體現，在為器物增添清新活潑的生活情趣的同時，亦生動地反映了當時社會人們的審美情趣和豐富的民俗文化內涵。此件玉質溫潤細膩，質地堅密，白晳油潤，局部有沁。以嬰戲為主題隨形雕琢小山子，兩童子於樹下嬉戲玩耍，眉清目秀，其一手持如意，另一手持紙鳶，歡喜雀躍，俏皮可愛。全器構圖合理，景物比例適當，透視感強，畫面和諧雅逸，還巧妙地利用留皮的色澤，渲染場景，可謂匠心獨運，是一件適合把玩、觀賞的佳器。

來源：台灣私人收藏





321 A WHITE JADE 'DRAGON' DISC, BI

Song Dynasty (AD 960-1279)

3.5 cm (1 ³/₈ in) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

宋·白玉龍紋璧

玉璧是為我國傳統的玉禮器之一，也是「六瑞」之一，為玉質環狀物，呈扁平狀，中央有穿孔。此件玉璧為白玉製作，玉質細膩晶瑩而略帶沁色，過渡自然。璧較厚，一面高浮雕螭龍紋，螭龍扭動蜿蜒，雕琢細緻，肌腱浮凸，遒勁有力，極富動感，宛如騰飛於九天之上。一面浮雕卷雲紋，彎曲轉折，佈滿整個器身。整件造型小巧，分寸拿捏恰到好處，風格與時代特徵相符，佩戴把玩兩皆相宜。

322 A WHITE AND RUSSET JADE DISC, BI

Song Dynasty (AD 960-1279)

10.2 cm (4 in) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 55,000-65,000

USD: 7,000-8,300

宋·白玉帶沁回紋璧

玉璧是一種中央有穿孔的玉器，為我國傳統的玉禮器之一，也是「六瑞」之一。此玉璧為扁平圓環狀，局部有黃色沁斑，中央有穿孔，形制不太規整，外周不圓，穿孔亦不位於中央位置。內外緣飾弦紋，器表飾回紋，由單體斜形回紋以間斷排列的形式滿布器表。回紋作為一種傳統的裝飾紋飾，早在在新石器時代的彩陶器和商周青銅時代的青銅器上就已出現，以其簡樸凝練的風格使得玉禮器更具莊嚴、厚重之感。整器刀工鋒利挺拔，無論是紋飾、玉質、技法都給人很強的滄桑感，值得收藏。

來源：香港私人收藏



323 A FINELY CARVED WHITE JADE 'MAGNOLIA' STEM CUP

Tang Dynasty (AD 618-907)

5.5 cm (2 $\frac{1}{8}$ in) high

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

唐·玉葵口高足杯

唐代高足杯是人們日常生活中較為常見的器物，不僅數量眾多，而且製作精美，除了金銀，還有大量仿金銀器的銅、錫、玉石、陶瓷以及玻璃質地的高足杯。此杯玉質，杯胎細膩，打磨精湛。形體簡潔，猶如盛開的梅花，形成極具韻律感的花形口沿。杯深腹，內壁勻淨，杯心浮雕梅花紋飾。高足外撇，亦為五瓣花口。整器造型精巧古雅，紋飾不多，但注重器形的塑造，寓文人雅趣於其中，打磨一絲不苟，是一件極具巧思的佳作，為收藏陳設難得精品。



324 A PALE CELADON JADE TIGER

Yuan Dynasty (1279-1368)

4.2 cm (1 5/8 in) high

Provenance:

Charlotte Horstmann and Gerald Godfrey collection, Hong Kong
(with invoice dated 1997)

Exhibited:

San Antonio Museum of Art, 1986
The Dayton Art Institute, 1989, no.152

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900



本拍品 1997 年的購買發票

元·青白玉立虎

虎早在新石器時代，就被人們神話了，成為人們崇拜的神獸。此件青白玉質，局部有沁，器物小巧，立體圓雕，對虎形象之刻畫，並不著意於細部特徵，卻能在整體方面捕捉到形態的特點，簡潔生動，形神兼備。玉虎作蹲立狀，昂首，雙目圓凸，如意形鼻，張口露齒，神態威嚴，微露憨態，長尾上卷搭於後背，四肢粗壯，將虎的形象刻畫得栩栩如生，自頭頂至底鑽對穿孔。整件刀工精細，磨工精良，形象生動，風格古樸，對研究當時的社會史、文化史有十分重要的價值。

來源：Charlotte Horstmann and Gerald Godfrey舊藏，香港
（帶1997年購買發票）

展覽：聖安東尼奧藝術博物館，1986年
代頓藝術學院，1989年，編號152



325 A WHITE JADE MYTHICAL BEAST

Song/Yuan Dynasty

6.3 cm (2 1/2 in) wide

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

宋 / 元 · 玉瑞獸

瑞獸玉器辟邪，所見最早作品為漢魏至南北朝，後世各代皆有所仿，各具風姿。器物整體造形簡練有力，雕工精妙卓絕，線條流利優雅，瑞獸的動態極富韻律感。瑞獸前肢跪坐，後肢向前彎曲，溫和乖張，很切合宋元當時崇尚溫潤有禮的風氣。



326 A WHITE AND RUSSET JADE MYTHICAL BEAST

Ming Dynasty (1368-1644)

6.3 cm (2 1/2 in) wide

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

明·白玉紅沁瑞獸

圓雕瑞獸，白玉質，有紅沁。瑞獸臥臥狀，回身昂首，獨角，寬鼻方吻，雙目炯炯有神，神情威猛儼然，身形健碩豐滿，椎骨突出，四肢有力，前肢前臥，指節粗壯的獸掌置於前方，後腿收於腹下，尾巴卷收於身側，栩栩如生。此瑞獸玉質溫潤，雕琢之藝刀法精煉老道，將玉質之美與工藝之精合二為一，打磨細膩，風格古樸渾厚，飽滿生動，氣韻十足，是一件製作精美、不可多得的玉質文物藝術品，讓人賞玩不已，有較高的收藏價值。

來源：香港私人收藏



327 A JADE HEAD OF BUDDHA

Ming Dynasty (1368-1644)

30 cm (11 ³/₄ in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection

明·玉佛首

白玉質，玉料厚實，質地縝密均勻，色澤沉鬱，通體受沁。面部豐腴端正，彎眉，直鼻，眼眶深凹，眼瞼凸出，雙目微張向下俯視，額間有痣，如意形雙唇緊閉，唇珠飽滿，似略帶微笑，眉宇恬淡寧靜，下顎圓滿，線條清晰，給人以安靜祥和之感。大耳垂下，頭飾螺髮，肉髻高隆，髻珠起伏柔緩，其上以陰刻線描繪雪花狀髮絲。此像雖僅殘留佛頭部，但刀工精巧，刀法嫺熟，雕刻技藝高超，結構嚴謹，具有中原漢地造像特徵，並吸收犍陀羅造像之藝術風格，實為明代一件上乘佳品。

來源：香港藏家珍藏

無底價

No Reserve



328 A WHITE AND SPINACH-GREEN JADE PARFUMIER

Mid Qing Dynasty

17.5 cm (6 ⁷/₈ in) high

清中期·白玉嵌碧玉蓋人物圖香筒

玉香筒大多為清代宮廷陳設器，小型一般立於香案之上或作文房用具，尤其於清代乾隆時期較多。將特製的香料放於香筒內，香氣便從筒壁、筒蓋的氣孔中溢出。此件香筒為白玉整料雕製而成，選材精良，溫潤細膩。器呈方柱形，兩端碧玉琢蓋和底。畫面以中國山水畫構圖形式而製，山石嶙峋，蒼松挺立，江水潺潺，松旁立一老者，手持靈芝、拐杖，身旁小鹿仰首，活靈活現。整體畫面極具層次感，雕工瀟灑利落，流暢傳神，將山川、江河、林木、亭台、人物等雕刻的面面俱到，不遜於筆墨丹青。整器製作考究，工藝精湛，是一件清雅脫俗的收藏陳設佳器。

HKD: 90,000-130,000

USD: 11,500-16,600





329 A WHITE JADE DOUBLE-GOURD VASE AND COVER

清中期·白玉大吉福壽葫蘆蓋瓶

Mid Qing Dynasty

18.8 cm (7 ³/₈ in) high

HKD: 220,000-280,000

USD: 28,100-35,800

此件玉瓶取白玉為材，整體呈束腰葫蘆狀，橢圓足。有蓋，蓋面淺雕展翅蝠紋，半圓形紐，紐上套一雙活環。肩部左右鑲雕雙耳，耳上套活環。瓶身通體浮雕雲蝠紋飾，祥蝠振翅，福臨喜慶。上下紋飾環繞「大吉」二字，寓意大吉福祿。葫蘆之形狀似「吉」字，故而常被寓以「吉祥」之意，大吉大利；葫蘆讀音似「福祿」，所以亦常用於祈福，祈求富貴綿延；葫蘆枝「蔓」與「萬」諧音，藤蔓綿延，「累然而生，食之無窮」，又因葫蘆多籽，籽粒眾多，數而難盡，為綿延後代，子孫眾多的象徵，而有多子多孫、江山永固的吉祥寓意。整件工藝規整，玉質上乘，寓意吉祥。





330 A PALE CELADON JADE 'QUAIL' BOX AND COVER

Mid Qing Dynasty

16.8 cm (6 ⁵/₈ in) diam.

HKD: 280,000-320,000

USD: 35,800-40,900

清中期·白玉「安居樂業」蓋盒

玉質蓋盒，取一塊白玉挖製圓盒及蓋，盒體弧壁，斂腹，圈足，口沿下起一周回紋，簡潔規整，盒蓋中心圓形開光內薄意浮雕，四隻鸕鶿，體型豐滿，毛羽柔順，悠然自得，漫步禾穗之下，另有一鸕鶿展翅，欲要飛落禾葉之上，鳥之悠閒愜意，禾之疏朗柔韌，無不活靈活現，栩栩如生。鸕鶿憨態可掬，生機勃勃，從宋代起，不起眼的鸕鶿登上了藝術的殿堂，在花鳥畫中，常常成雙出現。因「鸕」與「安」、「落葉」與「樂業」諧音，故取意「安居樂業」，為中國傳統吉祥圖案。整件選材講究，質地溫潤，器型大方典雅，曲線優美，雕刻打磨精心細緻，且寓意吉祥，是兼具玩賞和使用的藝術佳品。





331 A CELADON JADE 'PEACH' BOX AND COVER

Qing Dynasty, 18th/19th Century

12.7 cm (5 in) wide

Provenance:

John Sparks Ltd., London (by repute)
Sotheby's London, 11 November 2015, lot 142
A Hong Kong private collection

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

清十八 / 十九世紀 · 青白玉壽桃蓋盒

蓋盒青白玉質，玉質柔潤細膩，堅實縝密，玉色純淨潔白，溫糯喜人。整器雕成壽桃形，桃一大一小，桃實飽滿，打磨光亮，蓋與盒自桃的中腰一分為二，子母扣合。內壁掏空可置巧物，掏膛精細，蓋盒嚴絲合縫。外壁鏤空雕琢出桃實的蒂梗，桃枝桃葉舒展自然，攀連於桃身之上，頗具層次感，增添其天然意象。配隨形鏤雕石榴紋底座。全器設計精巧，渾若一體，猶如天然，既是案頭清供的美觀陳設，同時也是實用的盛器，以蟠桃為題，促成福壽寓意，十分難得。

來源：John Sparks Ltd.，倫敦（傳）

倫敦蘇富比，2015年11月11日，拍品編號142

香港私人收藏



332 AN INSCRIBED WHITE JADE 'FIGURAL' PLAQUE

Qing Dynasty (1644-1911)

6.2 cm (2 1/2 in) high

Literature:

Jades of Tang through Qing Dynasties, Aurora Museum, p.247, no.171

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900



清·白玉人物詩文牌

牌白玉質，玉質細膩溫潤，邊緣圓鈍，略成長方形，上下有弧度，對稱雕祥雲紋，中有孔可供穿繫，正面開光內雕刻古木蒼松，亭台樓閣，其間雅士撫琴，惟妙惟肖，背後陽刻詩文「酒醉琴為枕，詩狂石作箋」，書風清雅，遒勁有力。此類玉牌為古代一些雅士們喜好之物。整器構思巧妙，雕工生動傳神，刀法嫻熟流暢，包漿溫潤，工致規矩，玉牌尺寸間融繪畫、書法及雕刻於一身，使天生麗質的玉經過一番修飾後擁有了生命，著實為收藏佳品。

出版：《唐宋元明清玉器》，震旦博物館，2012年，頁247，編號171



本品出版物





333 A WHITE AND RUSSET JADE THUMB RING

Qing Dynasty, Jiaqing Four-Character Mark and of the Period
(1760-1820)

3 cm (1 ¹/₈ in) diam.

Provenance:

A Taiwanese private collection

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

清嘉慶·白玉帶沁「嘉慶年製」扳指

「嘉慶年製」款

扳指是一種護手的工具，帶於勾弦的手指，用以扣住弓弦。同時，在放箭時，也可以防止急速回抽的弓弦擦傷手指。此件白玉為材，有絲絲黃沁，質地晶瑩，包漿濃厚。通體作圓筒形，頂側呈微斜的平面，底側磨製邊棱，上下邊緣陰線闊邊，器表飾萬字錦地紋，其間四處如意形對稱開窗內陽刻「嘉慶年製」四字。壁身較厚，打磨圓潤，拋光講究，清代扳指中帶年款者極為罕見。整器形制規整，玉質上乘，而扳指又是清代貴族常常佩戴以彰顯身份之物，收藏把玩價值頗高。

來源：台灣私人收藏



334 AN OPENWORK WHITE JADE 'TIGER' BELT PLAQUE

Ming Dynasty (1368-1644)

7.9 cm (3 1/8 in) wide

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

明·白玉鏤雕虎紋帶板

所謂玉帶板是裝飾在腰帶上的一種物件，是古代權貴官品的標誌，歷史久遠，始見於南北朝，一直沿用至明代並發展至頂峰，歷代形制各不相同。此帶板以白玉為材，玉質潔白瑩潤，呈扁長方形。整體運用鏤空技法雕琢，分為主次兩層紋飾，主體為虎紋飾，姿態傳神優雅，生動形象，次以纏枝花紋搭配填充，枝葉纖細而婉轉，雕琢工藝精湛。整件鏤空雕琢圖案精美，錯落有致，使之有立體感，具有十分濃郁的文人情趣，整體古樸而不失精巧，大氣傳神，值得珍藏。

來源：香港私人收藏



335 AN OPENWORK WHITE JADE 'DRAGON' PENDANT

Ming Dynasty (1368-1644)

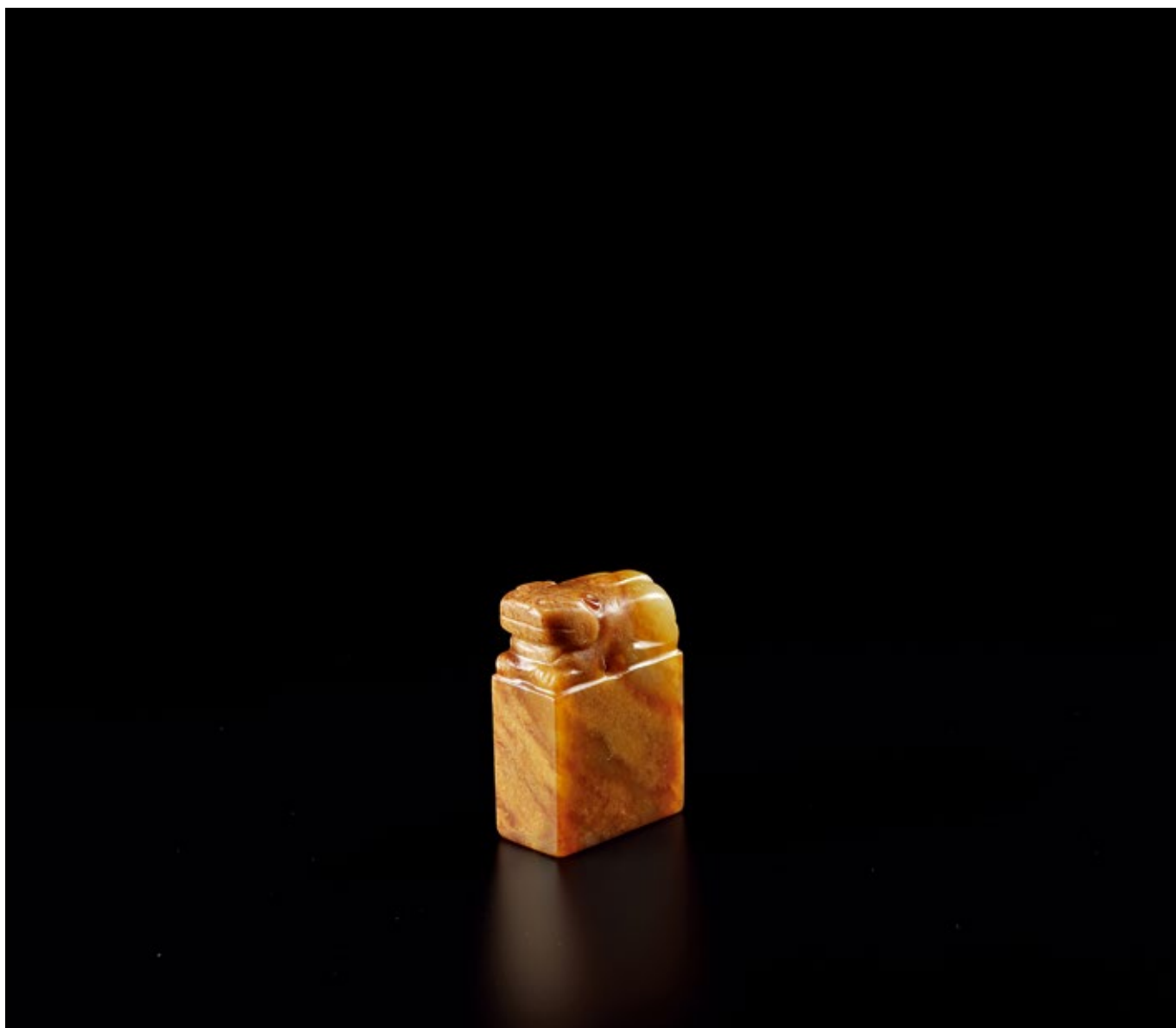
6 cm (2 ³/₈ in) high

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

明·白玉鏤雕龍紋韞形佩

韞為古代射箭時的工具，佩戴於大拇指上，可避免拉曳弓弦時磨傷手指。初見於商代，在春秋、戰國的時候就十分流行了。隨著時間的推移，韞的實用功能逐漸消失，而轉變為某種權利的象徵，或禮儀功能。韞形佩，是由韞經過發展演變而成，具有韞的基本造型，卻不具有韞的實用功能，大多僅具裝飾之用，又被稱作雞心佩，成為貴族流行佩戴的器物。此佩中間呈雞心形，一端尖，一端圓渾，中有圓孔，兩側透雕龍紋，身形勁健，造型生動有神。整件造型新穎，琢磨精細，具有很強的觀賞性及收藏價值。



336 A WHITE AND RUSSET JADE 'TIGER' SEAL

Ming Dynasty (1368-1644)

3.5 cm (1 ³/₈ in) high

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

明·玉虎鈕印

印玉質，長方柱形，上部飾虎鈕，立體圓雕，虎呈俯臥狀，圓眼，闊口，雙耳後貼，仰頭，神情嬌憨可愛。前肢並於頰下，後肢俯臥於腹下，長尾翻卷至背上，刀工利落，形象靈動。腹間鑽孔可供穿繫。虎號稱百獸之君，早在新石器時代即開始被人神化。仰韶文化發現用蚌堆砌的龍、虎造型，說明虎文化與龍文化同樣源遠流長，皆為古人崇拜的神獸。整件小巧可人，古意盎然，形象生動，實乃文房雅玩之佳器。

337 A PALE CELADON JADE CARVING

Mid Qing Dynasty

10 cm (3 ⁷/₈ in) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

清中期·青白玉清供擺件

擺件以整塊青白玉籽料隨形整雕而成，玉色溫潤細膩。形制特殊，底下飾成供盆，上下口沿起回紋一周，四獸面紋三彎腿，中間裝飾陰刻花卉紋牙條，類傢具做法，供盆里雕刻佛手、靈芝、壽桃等蘊意祥瑞的果實，構圖飽滿，層次豐富，繁而不亂，可見功力非同一般。千百年來壽桃、佛手等一直具有吉祥寓意，受到人們的喜愛和珍視，是中華吉祥文化的代表象徵。宮廷中，更將其作為各種藝術品的創作主題。此件玉清供擺件量材製器，隨形施藝，縝密佈局，以自然之質再造自然，兼顧質、形、藝，彰顯皇家之氣。





338 A WHITE JADE CUP

Mid Qing Dynasty

8.1 cm (3 1/4 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

清中期·白玉杯

清代中期的玉器主要是皇家用玉。此時傳統的玉禮器逐漸減少，日常用玉、玉佩和陳設用玉的數量明顯增多。陳設用玉所占的比例非常大，這些玉器多為上等玉器，選料精良考究，設計十分巧妙。如此杯即以玉質及器型取勝。白玉為質。杯敞口，斜直壁，圈足處理一絲不苟。杯內外琢磨平整，瑩薄精巧；通體無飾，簡中見雅。清代自乾隆起，玉器製作遵循淳樸、清簡、高古、工致的玉器風格。即「良材不雕」、「古尚簡約」，這是玉杯得以呈現的審美基礎。

339 A WHITE JADE DRAGON FISH

Early Qing Dynasty

13.4 cm (5 1/4 in) wide

Provenance:

Sotheby's, London, 9 November 2011, lot 286
A Hong Kong private collection

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300



北京故宮博物院藏品

清早期·白玉魚化龍擺件

此器物由白玉雕製而成，玉色通透溫潤，局部代有黃色沁。其雕塑的是一隻正在躍入龍門的鯉魚，翻滾的波濤間，一獸擺尾向上，其身與尾均為魚形，而其首則已經為龍形，龍首圓目、大口，顯得十分威嚴。獸背上還趴著一前一後，一大一小兩隻螭虎。身長而線條流暢，有上古特色。

魚化龍，是漢族傳統寓意吉祥的題材，多見於明清時期的玉雕上，又名「魚龍變化」。傳說鯉魚長到一定程度，便會去躍龍門，一旦躍過龍門就會化身為龍。所以人們常以此比喻孩兒成長到青年，參加科舉考試，一朝得中，光耀門楣之喜。明清時期，科舉考試制度深入人心，仕途是萬千學子夢寐以求的通途，所以該題材作品尤其常見。整件器物玉質溫厚，雕工精湛，寓意美好，實為不可多得的佳品。

來源：倫敦蘇富比，2011年11月9日，拍品編號286

香港私人收藏





340 A WHITE JADE 'EIGHT TREASURES' BOWL AND COVER

Qing Dynasty, 18th Century

12.3 cm. (4 ⁷/₈ in.) diam.

Provenance:

Solomon Solis Carvalho (1856-1942) collection

American Art Association, New York, 24 February - 2 March 1914

Simon F. Rothschild (1861-1936) collection

Walter N. Rothschild (1892-1960) collection, and thence by descent

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,100-76,600

清十八世紀·白玉八寶紋蓋碗

玉質潤澤無瑕，凝潤如脂，細膩通透。碗壁薄厚均勻，深弧腹，上承玉蓋，下出三足，造型雅致秀美，帶木座。蓋鈕雕如意雲頭紋環繞一壽字紋，碗蓋表面與碗身外壁剔地雕變形螭龍紋及八寶紋，「佛門八寶」源於印度佛教，即「寶輪、寶螺、勝利幢、寶傘、蓮花、寶瓶、雙魚、盤長」，是八種不同的吉祥物，含有不同寓意。此碗以瑩潤的白玉雕刻佛教題材，質料與紋飾相得益彰，雕刻精美，雕工精湛，是難得一見的精品，不論雕工、架構、吉祥寓意等，皆有獨到之處，值得珍藏。

來源：Solomon Solis Carvalho (1856-1942) 舊藏

美國藝術聯盟，紐約，1914年2月24日-3月2日

Simon F. Rothschild(1861-1936)舊藏

Walter N. Rothschild (1892-1960)舊藏，此後家族傳承

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（下）》，張廣文，上海科學技術出版社，2008年，頁296，圖251



絲路光華

Art Serindia

(Lots 341-369)





341 A RARE SILVER-REPOUSSE PHIALE MESOMPHALOS

Achaemenid, c.5th-4th Century BC
16cm [6 1/4 in.] diam.

Provenance:
A distinguished Japanese private collection

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

阿契美尼德王朝 約公元前五至前四世紀・ 銀質蓮瓣紋筐簾

這種銀質的淺碗稱為筐簾（Phiale），又稱為帕特拉（Patera），是盛行於古希臘與古羅馬時代用於祭祀的酒具，在許多古希臘陶瓶繪畫上、雕塑上、羅馬壁畫上，都能發現這種小圓盤的蹤跡，飲用時以中指鉤在碗底凹口內，拇指伸出以抓住碗口沿。阿契美尼德王朝也非常流行這種用貴金屬製成的器皿，它們可以作為皇家餐具，儲存在國庫中，或者作為名貴的禮物餽贈品。

參考大英博物館藏的同類銀質筐簾，紐約大都會博物館也珍藏一組四件相似的銀質筐簾，碗邊緣內部有一段古波斯語的楔形銘文，上面寫著「阿塔薛西斯，偉大的國王，萬王之王，萬國之王，薛西斯國王的兒子，大流士國王的兒子薛西斯，阿契美尼德王朝：此銀碗在他家中做好。」1978年在阿富汗北部發現的可能屬於大月氏皇族的蒂拉丘地（Tillya Tepe），發現過一件極其精美的金質筐簾，說明了這種盛行於希臘與伊朗的貴金屬酒具也沿絲路來到了中亞地區。紐約大都會博物館珍藏一件稀有的北朝晚期模印淺碗，其奇特的造型風格很可能受到了來自西域的金屬筐簾的啟發與影響。

來源：日本重要私人珍藏



阿契美尼德王朝
公元前五世紀 銀質筐簾
大英博物館藏
（館藏編號：124082）



阿契美尼德王朝
公元前五世紀 銀質筐簾
紐約大都會博物館藏
（館藏編號：47.100.84）



公元前一世紀 金質筐簾
阿富汗蒂拉丘地四號墓發現
阿富汗國家博物館藏



北朝晚期
筐簾式青黃釉模印異獸紋淺碗
紐約大都會博物館藏
（館藏編號：1998.335）



342 A RARE INCISED AND GILT-SILVER 'FOUR-ARMED GODDESS' BOWL

Ancient Chorasmia, c.6th-7th Century AD
16.7cm [6 ⁵/₈ in.] wide, 171g

Provenance:

Property of a London gentleman, acquired from a Central London gallery prior to 1972

Reference:

Minardi, M., *A Four-Armed Goddess from Ancient Chorasmia: History, Iconography and Style of an Ancient Chorasmian Icon*, Iran Vol.51, 2013, pp.111-143, figs.2, 3, 5 & 6

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

薩珊王朝時期，約公元六至七世紀・ 花刺子模銀鍍金鑿刻四臂神祇舟形碗

此舟形銀碗外沿下鑄刻的一匝，是雙行聯珠之間在轉枝葡萄枝葉間奔騰跳躍的動物，這是薩珊銀器上常見的裝飾紋樣之一，如紐約蘇富比曾拍賣的一件公元六世紀薩珊銀鍍金舟形碗，外壁就是葡萄枝葉間的神鳥異獸。碗心刻有坐騎在一頭雄獅上的四臂神，後雙臂上舉月亮與石榴，這位神祇應該是廣泛被中亞地區所崇拜的娜娜女神。

源自早期兩河流域美索不達米亞的女神娜娜姪，可能早在公元前一千年左右就傳入西亞，後被波斯帝國所繼承，在亞歷山大大帝後的希臘化時代，她成為伊朗東部女神-娜娜，受到大夏人、粟特人和花刺子模人以及包括貴霜人在內的非伊朗月氏人的崇拜，將其視為各自萬神殿的領袖。她被視為星界之神，在粟特片治肯特的壁畫藝術中描繪了她與太陽和月亮的關聯形象，這裡成為娜娜女神的崇拜中心。她同樣受到犍陀羅地區的貴霜帝王的尊崇，還把她與王權聯繫在一起，在迦膩色伽一世的拉塔克銘文中，她被尊為是授予君王權位之神。娜娜女神在成為中亞粟特人崇拜的祆教女神後，也隨粟特人的駝隊沿絲綢之路傳播到新疆地區和內地，如新疆鄯善縣吐峪溝西區中部回鶻佛寺第66窟主室門道側壁、吐魯番柏孜克里克第18窟主室門道南壁，乃至日本美秀博物館珍藏的北周浮雕彩繪石棺上，都發現了手捧日月的「四臂女神」形象，學者們認為這就是從中亞傳來的祆教女神與本地的民族、文化、信仰發生了融合後呈現的新形象。

來源：倫敦紳士珍藏，購藏於1972年之前，出自倫敦市中心藝廊

參閱：Minardi, M., 《A Four-Armed Goddess from Ancient Chorasmia: History, Iconography and Style of an Ancient Chorasmian Icon》，伊朗，第51卷，2013年，頁111-143，圖2，3，5&6



薩珊王朝時期，公元六世紀 銀鍍金舟形碗
紐約科勒曼舊藏
紐約蘇富比，2007年6月7日，拍品編號93



343 A RARE GILT-SILVER 'GEOMETRIC' HEMISPHERICAL CUP

Parthian, c.2nd Century BC-3rd Century AD
14.2cm (5 ⁵/₈ in.) diam., 202.2g

Provenance:

An East Coast American private collection
Neil Phillips collection, New York, 1980s

Reference:

Carter, Martha L., *Arts of the Hellenized East: Precious Metalwork and Gems of the Pre-Islamic Era*, New York, 2015, cat.nos.38 & 43

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

安息帝國，約公元前二世紀至公元三世紀· 銀鍍金鑲花幾何紋圓杯

這件精美的半圓形銀碗，其外壁獨特的網狀五邊形幾何設計，早在公元前三世紀中葉就出現在雅典陶器上，隨著東方希臘化運動的推動，這種網狀紋樣也從地中海地區向中亞傳播，在塞琉西帝國、安息帝國與巴克特利亞地區都能找到這種設計的金屬器的蹤影。

參考科威特阿爾薩巴赫珍藏的兩件極為相似的銀鍍金碗，同樣使用了這種標誌性的五邊形幾何設計，其中一件兩側還有棕櫚葉的裝飾，富有地中海的風味，判定為公元前三世紀至前二世紀中葉，可能是在巴克特利亞製作的產品。

來源：美國東部海岸私人珍藏

紐約內奧菲利浦斯珍藏，約1980年代

參閱：Carter, Martha L., 《Arts of the Hellenized East: Precious Metalwork and Gems of the Pre-Islamic Era》，紐約，2015年，圖錄編號38 & 43



塞琉西帝國/巴克特利亞王國，公元前三世紀 銀鍍金幾何紋
貼花棕櫚葉紋碗(口徑: 12.35cm)

Carter, Martha L., *Arts of the Hellenized East: Precious Metalwork and Gems of the Pre-Islamic Era*, 紐約，2015年，圖錄編號38 & 43



344 A VERY RARE AND FINELY-CAST SILVER OVAL CUP

Roman, Imperial Period, c.1st-3rd Century AD
27.2cm (10 ³/₄ in.) wide, 272.2g

Provenance:

An East Coast American private collection

Reference:

Sotheby's New York, 7 June 2007, lot 85

Los Angeles County Museum of Art (LACMA), col.no.LACMA
M.76.174.15

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

羅馬帝國時期，一至三世紀・鑄橢圓形銀杯

這種長圓型銀杯或銀盤，最初出現在羅馬貴族的餐桌與酒宴上，後來更加廣泛流行於西亞與中亞地區，薩珊帝國時期製作了大量這類銀杯，但在造型上稍後不同，薩珊銀杯的兩端更顯圓滑。這種酒具也隨絲綢之路來到了中國。1975年在內蒙古赤峰地區發現了一件十分相似的銀杯，學者們推測這就是沿絲路入華的中亞粟特銀器。

來源：美國東部海岸私人珍藏

參閱：紐約蘇富比，2007年6月7日，拍品編號85

洛杉磯郡藝術博物館（LACMA），藏品編號LACMA
M.76.174.15



波斯薩珊或中亞粟特，公元七世紀早期 鑄銀舟形長杯
1975年發現於內蒙古赤峰市敖漢旗李家營子1號墓
內蒙古博物院藏



345 A RARE WELL-CHASED SILVER RHYTON

Greek or Northern Coast of Black Sea, 4th Century BC
16.3cm [6 ³/₈ in.] high, 761g

Provenance:
Thompson family collection
Acquired from J.J. Klejman, New York, 29 October 1964
An Important London collection

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

希臘或黑海北岸，公元前四世紀・ 銀質奔馬萊通

此件前端為精巧生動的奔馬形銀質萊通，具有強烈的希臘藝術風味，很可能是由黑海北岸希臘殖民區的希臘金匠打造而成。始於古風時代的殖民地擴張運動，大量來自希臘本土的工匠在黑海北岸落戶，為此地的斯基泰人與色雷斯人設計製作豪華奢侈的金銀器，萊通是標誌性的作品之一。1974年在保加利亞發現的波羅沃黃金寶藏（Bovoro Treasure）中即有三件精美絕倫的銀質萊通，其中一件亦為奔馬形銀鑲金萊通，可與本件拍品比較。色雷斯先民很可能是從南俄草原輾轉遷入巴爾干的遊牧部落，他們聚居在以今天的保加利亞為中心的歐洲東南部，東向黑海，北鄰強悍的斯基泰人，南靠希臘。希臘人從公元前七世紀起開始在色雷斯沿海地區建立殖民地，並在色雷斯大規模招募騎兵和大規模開採金銀礦，希臘人卓越的金銀器技藝也因此進入了色雷斯的皇家器用之中。最早的萊通可能起源於約公元前2000年前後的克里特島，是一種利用動物的角製作而成的祭祀器，它隨即成為廣泛流行於希臘、小亞細亞與西亞的古老飲具，前端模仿各種動物的頭部，繼而發展成陶、貴金屬、玻璃等不同材質製作的品種。萊通在伊朗高原的阿契美尼德王朝時期（公元前550至330年），受到了宮廷的青睞並得以真正流行和發展，不但成為波斯金屬藝術的代表性作品之一，也傳入中亞而盛行於後期的粟特文化當中，粟特人又沿絲綢之路將萊通帶入中國。在新疆和田約特干遺址曾經發現過人頭型陶質萊通，在北朝粟特人的石棺床或圍屏石榻上也發現了牛首來通的形象，如美國波士頓藝術博物館藏河南安陽發現的北齊畫像圍屏石榻刻繪，反映了粟特貴族使用來通杯的習俗。隋唐之際，萊通盛行於唐代宮廷與皇室貴族的生活之中，西安何家村窖藏發現的名品唐鑲金獸首瑪瑙萊通杯，還有大英博物館藏唐代白瓷獅首型萊通，都是絲路傳來的萊通傳播與中原文化藝術融合的典範。

來源：湯普森家族舊藏

1964年10月29日購於紐約科勒曼

倫敦重要私人珍藏



公元前四世紀中葉 銀鑲金奔馬形萊通
波羅沃黃金寶藏，1974年發現於保加利亞北部波羅沃村
保加利亞羅塞地區博物館藏



唐 鑲金獸首瑪瑙萊通
何家村唐代窖藏遺寶，1970年發現於陝西西安市南郊何家村
陝西歷史博物館藏（館藏編號：71：282）



唐 白瓷模印聯珠伎樂天紋八方獅首萊通
大英博物館藏（館藏編號：1968,0422.21）



346 A SMALL AND FINELY-CHASED PARCEL-
GILT SILVER HEXALOBED BOX AND COVER

Tang Dynasty (AD 618-907)
3.4cm (1 ³/₈ in.) diam.

Provenance:

Spink, London
Christie's New York, 24 March 2011, lot 1274

Literature:

Spink, *Treasures from the Silk Road: Devotion, Conquest and Trade Along Ancient Highways*, London, 1999, cat.no.35

Exhibited:

Spink, *Treasures from the Silk Road: Devotion, Conquest and Trade Along Ancient Highways*, 15 November to 26 November 1999

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

唐·鑿刻珍珠地寶相花紋六方葵式鎏金銀盒

來源：倫敦斯平克

紐約佳士得，2011年3月24日，拍品編號1274

出版：斯平克，《絲路奇珍》，倫敦，1999年，圖錄編號35

展覽：斯平克，《絲路奇珍》，1999年11月15日至26日



347 A SMALL AND FINELY-CHASED SILVER
CIRCULAR BOX AND COVER

唐·鑿刻珍珠地寶相花紋小銀盒

Tang Dynasty (AD 618-907)
3.8cm (1 1/2 in.) diam.

來源：倫敦佳士得，2011年5月10日，拍品編號190

Provenance:
Christie's London, 10 May 2011, lot 190

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



348 A VERY RARE GOLD-PLATED CAST-BRONZE CIRCULAR MIRROR

Tang Dynasty (AD 618-907)
9.5cm (3 3/4 in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection
Ben Janssens Oriental Art, London, 7 June 2003

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200

唐・青銅貼金瑞獸穿花鏡

古人以鏡映照妝容、裝飾居所，或以之寄託相思、辟邪祈福，或比擬人物、譬喻德行。唐代製鏡工藝十分興盛，鏡種類繁多、紋飾富麗，鏡背紋飾呈多元化風格，內容題材極為廣泛，以珍禽異獸、花草樹木、神話故事、歷史典故等為常見紋飾，華美考究的金背、銀背、螺鈿、金銀平脫等特種工藝鏡是此期銅鏡一大特色。此件銅鏡圓形，鏡背上貼以金板，其上刻出瑞獸穿花紋飾，以魚子紋為地，花枝盤旋回繞形成六開光，內飾瑞獸，形態各異，形象生動，中間橋鈕，上飾花紋。整件造型秀美別致，富麗堂皇，頗具收藏價值。

來源：香港私人珍藏

倫敦古董商Ben Janssens Oriental Art，2003年6月7日





349 A RARE AND FINELY-CARVED
SCHIST MAITREYA

Ancient Region of Gandhara, 2nd-3rd Century AD
50cm (19 5/8 in.) high

Provenance:

A Japanese private collection

古犍陀羅地區，公元二至三世紀・
灰片岩雕彌勒菩薩立像

來源：日本私人珍藏

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900



350 A RARE AND FINELY-CARVED COLD-GILT
GREY SCHIST BODDHISATTVA HEAD

Ancient Region of Gandhara, 2nd-3rd Century AD
27.5cm (10 ⁷/₈ in.) high

Provenance:

A Japanese private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

古犍陀羅地區，公元二至三世紀・
灰片岩塗金雕菩薩頭像

來源：日本私人珍藏





351 AN EXTREMELY RARE TERRACOTTA FASTING HERMIT

Gupta, 4th-6th Century AD
14.8cm (5 ⁷/₈ in.) high

Provenance:

An Italian private collection, 1970s
John Eskenazi Ltd., London, 1982
Bonham's New York, 18 September 2013, lot 66

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

印度笈多王朝時期，四至六世紀・ 赤陶隱士殘像

來源：意大利私人珍藏，約1970年代

倫敦約翰・埃斯肯納齊，1982年

紐約邦瀚斯，2013年9月18日，拍品編號66



印度笈多王朝時期，公元五世紀 赤陶人物像
紐約大都會博物館藏
(館藏編號：1987.424.22)

352 A PAINTED DARK GREY STONE
BUDDHA HEAD

北齊·彩繪石雕佛首像

Northern Qi Dynasty (AD 550-577)
25.5cm (10 in.) high

來源：紐約佳士得，2006年3月29日，拍品編號337

Provenance:
Christie's New York, 29 March 2006, lot 337

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700



353 A RARE FINELY-CAST GILT-BRONZE
LOKAPALA OR VAJRAPANI

Tang Dynasty (AD 618-907)
8.7cm (3 ³/₈ in.) high

Provenance:

A Japanese private collection
Sen Shu Tey, Ginza, Toyko, 2019

HKD: 180,000-220,000

USD: 23,000-28,100

唐・銅鎏金密跡金剛力士站像

來源：日本私人珍藏

東京銀座千秋庭，2019年



354 A SMALL AND FINELY-CAST GILT-BRONZE LOKAPALA

唐 · 銅鎏金金剛力士站像

Tang Dynasty (AD 618-907)
5.6cm (2 1/4 in.) high

來源：紐約懷古堂，2018年

Provenance:
Kaikodo, New York, 2018

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

355 A FINELY-CAST GILT-BRONZE LOKAPALA

唐 · 銅鎏金護法天王站像

Tang Dynasty (AD 618-907)
4.7cm (1 7/8 in.) high

來源：香港私人珍藏

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900



354



355

356 AN EXTREMELY RARE AMBER-GLAZED 'MUSICIAN' PILGRIM FLASK

Northern Qi Dynasty (AD 550-577)
11.7cm (4 ⁵/₈ in.) high

Provenance:

Sze Yuan Tang collection, Hong Kong
Sotheby's London, 4 November 2020, lot 208

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700

北齊·河南相州窯鉛黃釉樂舞圖小扁壺

拍品編號356至359是一組極富中亞粟特文化特色的陶器，傳世罕見，反映了沿絲路進入中國的西域文化元素，深刻影響了北朝的陶瓷製作，代表了東西文化藝術交流與融合的美好成果。

本件拍品為一件精美的黃釉扁壺，釉色鮮明，造型別緻，明顯受到西域金屬器型的啟發，模印的紋飾以忍冬與樂伎為主題，最罕見特殊之處，是畫面中央的團花人面，著名學者Suzanne Valenstein曾討論了這一罕見的主題，她認為它起源於同時期的于闐陶器，見Suzanne G. Valenstein, *Preliminary Findings on a 6th Century Earthenware Jar, Oriental Art, Vol.XLIII No.4*, 1997-1998, pp.2-13。

河南安陽地區古屬相州，1974年在此發現了規模面積龐大的相州窯，是中國北方最早燒造青瓷與白瓷的窯口之一。北朝至隋時代，這個地區聚居了大量的以中亞粟特人為主的胡人，他們沿絲綢之路而來，通過貿易活動，將西方的文化、藝術、宗教等帶入中原，形成了深遠的影響。在安陽及周邊的考古發現中，北朝至隋之際的相州窯器均呈現濃郁的西域色彩，來自西亞與粟特的裝飾紋樣、藝術風格、胡人的酒宴、樂舞場景均成為了顯著的相州窯器紋樣主題。1971年在安陽范粹墓發現現有於河南博物院的四件黃釉扁壺，是此類扁壺的名品，描繪了胡人樂舞的場景，是這類相州窯作品最具代表性的作品。

來源：香港思源堂舊藏

倫敦蘇富比，2020年11月4日，拍品編號208



北齊 河南相州窯 鉛黃釉胡人樂舞圖陶扁壺
河南博物院藏





357 A RARE MOULDED LEAD GREEN-GLAZED 'LOTUS' PILGRIM FLASK

Northern Qi to Sui Dynasty, Late 6th Century
11cm (4 ³/₈ in.) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,800

北齊 - 隋，六世紀晚期・
鉛綠釉模印蓮花紋小扁壺

來源：香港私人珍藏

358 A RARE MOULDED LEAD-GREENISH BROWN-GLAZED 'MUSICIAN AND DANCER' PILGRIM FLASK

Northern Qi to Sui Dynasty, Late 6th Century
12.5cm (4 ⁷/₈ in.) high

Provenance:

A Japanese private collection

Reference:

The Metropolitan Museum of Art, New York,
accession.no. 2001.629

北齊 - 隋，公元六世紀晚期・
鉛綠釉模印樂舞紋小扁壺

來源：日本私人珍藏

參閱：紐約大都會博物館，藏品編號2001.629

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900



北齊 胡人舞伎紋青釉陶扁壺
紐約大都會博物館藏
(館藏編號 2001.629)



北魏 胡人舞伎紋綠釉陶扁壺
1986 年發現於寧夏固原糧食局家屬院工地
寧夏固原博物館藏



359 A FINELY POTTED APPLIQUÉ- DECORATED LEAD-GREEN-GLAZED POTTERY VASE, ZUN

Northern Qi Dynasty (AD 550-577)
35cm (13 ³/₄ in.) high

Provenance:

Paragon Hong Kong, 28 November 2015, lot 1633
A Hong Kong private collection

Reference:

The Metropolitan Museum of Art, New York,
accession.no.1996.15

HKD: 350,000-450,000

USD: 44,700-57,500

北齊·相州窯青綠釉貼花陶尊

鼓圓腹，撇高足，長喇叭口。尊腹貼忍冬與棕葉紋，肩頂為一匝小圓鈕式團花，尊頸上划四道弦紋，下貼團花式椰棗紋，以小團花為隔珠。通體施綠青色低溫釉，灰白色胎，足內無釉煅燒成磚紅色。

西漢漢武帝鑿通西域，佛教與西域文化藝術源源不絕地沿絲路西來，對魏晉南北朝以降的中國，無論是在物質生活、宗教哲學、還是在文化藝術等方面，都產生了巨大而深刻的影響。南北朝是中國歷史上民族大遷移、文化、宗教、藝術大融合時期，在遊牧民族的統治下，西來的佛教迅速發展起來，佛教藝術也隨同西域藝術的元素傳入中土。在這個時代背景下，北朝出現了一組造型與裝飾紋樣均十分特殊的陶瓷器，最大特點就是吸收了來自西域的多種藝術元素，常用高浮雕式貼花裝飾，繁復精美，所有的裝飾紋樣均與佛教或西亞紋樣有關，如佛教的蓮瓣、菩提葉以及西亞薩珊與粟特風格的團花、椰棗、忍冬與棕櫚葉等等，它們有時被泛稱為蓮花尊，被譽為是中國古代北方陶瓷史上的明珠。

本件拍品同樣呈現出鮮明的北朝蓮花尊式的裝飾手法與藝術風格。在造型上，與埃斯肯納齊舊藏團花人面蓮花尊非常接近，也與另一件來自日本顯赫珍藏的隋代褐釉貼花尊相若。尊腹上的棕葉紋與流蘇式的忍冬紋，以及尊頸上的團花式椰棗紋，都是來自西亞的紋樣，參考太原北齊右丞相東安王婁睿墓發現的龍柄雞首壺，兩件作品上的棕葉紋、椰棗紋，與本件作品幾乎是完全相同的。

沿絲綢之路向東傳播的「忍冬紋」，是源於古代西亞和中亞盛行的「生命樹」崇拜，形成了理想化的「聖樹」，其中類似葡萄、有枝葉和豐碩果實的卷葉紋樣就成了象徵「生命樹」的「忍冬紋」，它們隨著中亞地區曾經十分興旺的佛教和祆教流入中原，既是南北朝時期流行的「胡飾」，也是佛國天界和淨土的象徵，還可能與「厭火」的「藻紋」混為一體。椰棗又名波斯棗、番棗、伊拉克棗，是棗椰樹（學名：Phoenix dactylifera）的果實，《本草綱目》稱無漏子。原植物屬棕櫚科刺葵屬。椰棗產於中東、北非以及中國的福建、廣西、雲南、廣東等熱帶或者亞熱帶地區。古埃及人視椰棗的出產為豐收的象徵，而羅馬和希臘人則使用椰棗慶祝勝利和迎接凱旋的將士。在西亞與粟特文化中，椰棗樹的棕葉與椰棗紋十分流行，並隨絲路傳播至中原，並被廣泛運用在絲織品、陶瓷以及佛像的裝飾上。

來源：香港寶港，2015年11月28日，拍品編號1633

香港私人珍藏

參閱：紐約大都會博物館，藏品編號1996.15



北齊 青綠釉團花人面紋蓮花尊
倫敦埃斯肯納齊舊藏
多倫多皇家安大略博物館藏
（館藏編號：992.134.1）



北齊 青綠釉瓷龍柄雞首壺
1981年發現於山西太原市王
郭村婁睿墓（570年）
陝西省考古研究所藏



隋 褐釉貼花尊
倫敦蘇富比，2015年5月13日，
拍品編號7





360 A HIGHLY-IMPORTANT AND WELL- MOULDED SANCAI-GLAZED FOREIGNER HOLDING WINE POUCH

Early Tang Dynasty
17.2cm [6 ³/₄ in.] high

Provenance:

A Hong Kong private collection, acquired prior to 2000

Note:

The result of Oxford Authentication Ltd. thermoluminescence test no.C106j39 is consistent with the dating of this lot

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 102,300-153,500

唐早期·三彩釉陶胡人捧酒囊坐像

這尊精美生動的三彩胡人坐像，懷抱一件碩大的皮囊，應是屬於一組非常罕見的「胡人獻酒」俑之一，充分反映出隋唐之際沿絲綢之路進入中國的西域文化的多樣性與漢胡文化藝術融合的新奇面貌。中國古稱皮製囊袋為「鷗夷」-西漢揚雄作《酒箴》：「鷗夷滑稽，腹如大壺，盡日盛酒，人復借酤。」皮革製的酒囊堅厚柔韌、耐用防漏，遠勝笨重易碎的陶瓷器，是絲綢之路上的粟特人用於運輸存儲和裝盛葡萄酒的主要容器之一，吐魯番發現文書中有多處高昌的粟特人皮匠製革的記載。考古發現葡萄酒坊遺址遍佈中亞兩河流域，乃至新疆吐魯番地區，各種葡萄酒也沿絲路傳入中原，在隋唐之際掀起飲用的熱潮，長安城裡的胡人酒肆-酒家胡-熱鬧非凡，唐詩中描寫酒宴的名作比比皆是，唐鮑防便有名句「天馬常銜苜蓿花，胡人歲獻葡萄酒」，北朝晚期至隋唐之際有一批造型奇特的人物俑，皆為男性胡人俑與女性宮女跪坐俑，他們是粟特人酒商與伺酒的女仆的形象，懷抱酒囊，生動有趣，就是詩句描繪「胡人歲獻葡萄酒」的最佳寫照，具有極高的藝術研究價值。

陝西歷史博物館珍藏一件西安市東郊段伯陽墓發現的白瓷胡人抱花口酒囊或酒壺俑，可定為隋至唐初；舊金山亞洲藝術博物館亦藏一件形制相似的唐三彩胡人抱酒囊俑，原為布隆戴奇舊藏，另可參考紐約佳士得釋出的一件形制相似的唐三彩抱鵝形酒壺俑，尺寸稍大，原為倫敦埃斯肯納齊舊藏。

來源：香港私人珍藏，2000年以前購入

備註：附牛津熱釋光檢測證書，測定編號為C106j39，證實與本圖錄之定年相符



牛津熱釋光檢測證書



唐 乾封二年（667 年）
白瓷胡人抱酒囊坐像
1956年發現於在陝西西安市東郊段伯陽墓
陝西歷史博物館藏



唐 三彩釉胡人抱酒囊坐像
舊金山亞洲藝術博物館藏
（館藏編號：B60P521）



唐 三彩釉宮女抱鵝形酒壺坐像
紐約佳士得，2015年9月18日，
拍品編號2299





361 A FINELY-MOULDED AND SANCAI-GLAZED POTTERY TRIPOD CIRCULAR TRAY

Tang Dynasty (AD 618-907)
18.2cm (7 1/4 in.) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection, prior to 2000

Note:

The result of Oxford Authentication Ltd. thermoluminescence test no.C104y52 is consistent with the dating of this lot

HKD: 150,000-200,000

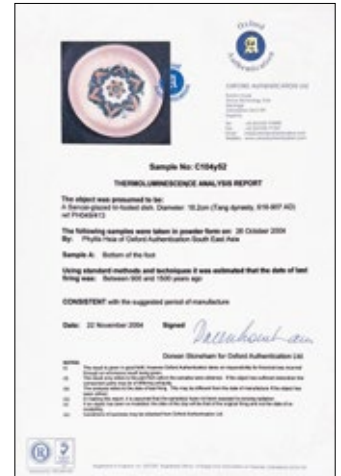
USD: 19,200-25,500

唐・三彩藍釉模印寶相花三足盤

盤敞口，卷唇，平底，下承三足。盤胎體細緻，造型簡潔明快，紋樣流暢規整，佈局均稱飽滿；寶相花是為唐人追求大吉祥的圖騰符號，本品罩施白釉，釉不及底，盤內旋線一圈，內印刻寶相花紋，以黃綠藍三色彩釉均勻飾繪，釉面交融自然，流光溢彩，反應了盛唐對外來文明兼併及雍容大氣的審美傾向，與河南博物院現藏唐代三彩寶相花紋盤形制無二，為該期三彩器之典型。

來源：香港私人珍藏，2000年以前購入

備註：附牛津熱釋光檢測證書，測定編號為C104y52，證實與本圖錄之定年相符



牛津熱釋光檢測證書



362 A RARE MOSAIC GLASS 'FLORAL' SQUARE INLAY FRAGMENT

Egyptian, Ptolemaic Dynasty, 3rd-2nd Century BC
2.8cm (1 1/8 in.) high

Provenance:

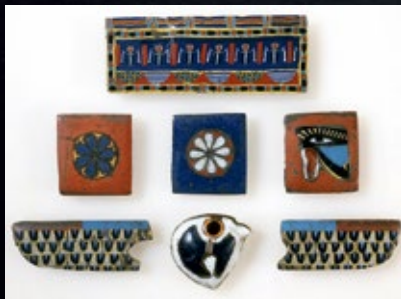
A London private collection, formed in the 1960s

HKD: 35,000-45,000

USD: 4,500-5,700



古埃及，公元前 664至 342 年
木質神龕木門及馬賽克玻璃鑲嵌
紐約布魯克林博物館藏
(館藏編號：37.258E)



公元二世紀，古埃及羅馬帝國統治時期
一組馬賽克玻璃鑲嵌物
大英博物館藏
(館藏編號：1898,0902.2)

古埃及托勒密王朝，公元前三世紀至二世紀· 彩色馬賽克鑲嵌玻璃

拍品編號362至366號是一組精巧絢麗的馬賽克玻璃。玻璃不但是西方物質文明史的重要組成部分，也是絲綢之路上最受歡迎的奢侈品之一。馬賽克玻璃的歷史悠久，最早可追溯至公元前十六世紀的美索不達米亞，它的製作在公元前四世紀開始有了顯著的發展進步。以古埃及托勒密王朝時期的亞歷山大港為中心，玻璃匠師們製造出更加精細複雜而又絢麗的馬賽克玻璃，他們將各種顏色的玻璃棒按紋樣設計的要求組合起來，通過加熱組合好的玻璃棒束，並將之拉伸成細長條，玻璃棒熱熔後形成圖案紋樣，加下來就是冷卻玻璃長條，切成薄片，最後經過精細打磨，就成了精巧細緻、絢麗多彩的馬賽克玻璃片。

古埃及托勒密王朝至羅馬帝國早期是這類馬賽克玻璃藝術發展至頂峰的階段，單色或彩色的馬賽克玻璃飾片，題材與紋樣豐富多元化，極富藝術裝飾效果，他們多作為家具陳設與宗教神龕上的鑲嵌物，反映出多元文化元素的融合。紐約布魯克林博物館珍藏一扇古埃及第二十六至三十王朝時期的木質神龕面板上的華美玻璃鑲嵌，正是此類馬賽克鑲嵌玻璃的使用與裝飾效果的具體呈現。

這片藍底白花四花瓣馬賽克玻璃，可是能某件大型器具上的邊飾紋樣，參考大英博物館珍藏的一組發現自埃及的馬賽克玻璃鑲嵌物，可見這類馬賽克玻璃的紋樣與形狀設計豐富多彩，絢麗迷人。

來源：倫敦私人珍藏，始於1960年代



363 A RARE MOSAIC GLASS 'THEATRE MASK' INLAY FRAGMENT

Egyptian, Late Ptolemaic Dynasty to Early Roman Empire, c.1st Century BC-1st Century AD
1.6cm (5/8 in.) high

Provenance:

A New York private collection, acquired from the New York art market, 1990s

Reference:

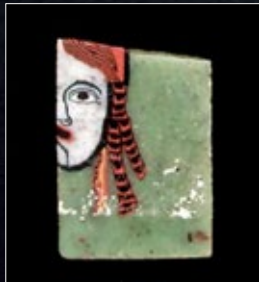
Christie's New York, 11 December 2003, lot 177
Christie's New York, 31 October 2018, lot 93

HKD: 35,000-45,000

USD: 4,500-5,700



古埃及托勒密王朝 約公元前 332 年至284 年
彩色馬賽克玻璃鑲嵌片 法國巴黎盧浮宮
(館藏編號: E 22927)



紐約佳士得，2003年12月11日
拍品編號177



紐約佳士得，2018年10月31日
拍品編號93

埃及托勒密王朝晚期至羅馬帝國早期，約 公元前一世紀至公元一世紀・ 彩色馬賽克鑲嵌玻璃戲劇面具殘片飾

這種面具或面譜式的馬賽克玻璃片，是埃及托勒密王朝晚期至羅馬統治早期最為流行的玻璃鑲嵌物紋樣之一，通常是製作帶一半臉的樣式，把切片排列組合起來就是一張完整的臉，表現的大多是古希臘戲劇表演中演員佩戴的面具的樣子，酒神狄奧尼瑟斯以及他的男女追隨者們，都是此類人臉面具馬賽克玻璃常見的樣式，製作的極為精微細緻，充滿了生動活潑的諧趣。參考盧浮宮珍藏的一片十分相似的馬賽克玻璃鑲嵌，同樣是一個長辮人面面具的紋樣，難得可貴的保留了兩片拼湊完成的圖像與原鑲嵌的狀態。

來源：紐約私人珍藏，1990年代購於紐約古董市場

參閱：紐約佳士得，2003年12月11日，拍品編號177

紐約佳士得，2018年10月31日，拍品編號93



364 AN EXQUISITE MOSAIC GLASS 'FEATHER' INLAY FRAGMENT

Egyptian, Ptolemaic Dynasty, 3rd-1st Century BC
3.6cm (1 ³/₈ in.) wide

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

埃及托勒密王朝時期，公元前三世紀至一世紀· 馬賽克玻璃羽毛紋殘片

這片極具裝飾效果的馬賽克玻璃片，採用藍白二色，呈現出華美浪漫的藝術效果，應該是一對飛翼的羽毛局部。托勒密王朝製作的馬賽克玻璃，題材廣泛，包括了各種動物、花草、古老的埃及神話內容，也包括了希臘文化的種種元素。

參考盧法國巴黎浮宮珍藏的一組相似的羽毛紋馬賽克玻璃，另有紐約大都會博物館也珍藏一件極為相似的作品。日本美秀博物館珍藏兩件古埃及馬賽克聖甲蟲鑲嵌玻璃，它們伸開的雙翼也用了相似的馬賽克玻璃，華美精緻。

來源：日本私人珍藏



古埃及托勒密王朝 約公元前330年
彩色馬賽克玻璃羽毛紋鑲嵌片一組
法國巴黎盧浮宮
(館藏編號：E 22949)



古埃及托勒密王朝至羅馬帝國早期
約公元前200至公元100年
彩色馬賽克羽毛紋鑲嵌玻璃
紐約大都會博物館藏
(館藏編號 26.7.1229)



古埃及托勒密王朝晚期至羅馬帝國早期
約公元前 一世紀至公元一世紀
彩色馬賽克甲蟲鑲嵌玻璃
日本美秀博物館藏



365 A FINE MOSAIC GLASS 'BIRD' INLAY

Egyptian, Ptolemaic Dynasty to Early Roman Empire, 1st Century BC-1st Century AD
1.1cm [$\frac{3}{8}$ in.] wide

Provenance:

A Japanese private collection

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,600

埃及托勒密王朝至羅馬帝國早期，
公元前一世紀至公元一世紀・
彩色馬賽克鳥圖鑲嵌玻璃

拍品編號 365 與 366 也是托勒密王朝晚期的馬賽克玻璃的代表性作品，它們可能是作為器物或器具的裝飾鑲嵌物，也可能是一組華麗的壁飾的一部分。各種動物、禽鳥也是馬賽克玻璃上的流行題材。此件玻璃飾片上描繪的是一頭白身黑腿的鳥，很可能就是埃及聖鷺（朱鷺）- 古埃及的學術與智慧之神 Thoth 的象徵。

來源：日本私人珍藏

366 THREE RARE MOSAIC GLASS 'BIRD' INLAYS

Egyptian, Late Ptolemaic Dynasty to Early Roman Empire, c. 1st Century BC-1st Century AD
The largest, 1cm [$\frac{3}{8}$ in.] wide

Provenance:

A Hong Kong private collection

HKD: 35,000-45,000

USD: 4,500-5,700

埃及托勒密王朝晚期至羅馬帝國早期，
約公元前一世紀至公元一世紀・
彩色馬賽克鑲嵌玻璃三枚

來源：香港私人珍藏



366



365

367 A WHEEL-CUT AMBER GLASS FACETED BOWL

5th-6th Century AD
11.8cm (4 ⁵/₈ in.) diam.

Provenance:

Formerly in an old London private collection, early 1990s
A Lancashire private collection, acquired from the British art market

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

薩珊王朝時期，公元五至六世紀・ 磨花琥珀色玻璃碗

無模吹製的透明琥珀色半球形厚壁玻璃碗，外壁使用磨砂石打磨出四層蜂巢狀的精緻內凹磨面，局部表面有風化變白的現象，這是在漫長的歷史中因玻璃中的蘇打、硅酸等與土壤成分化學反應的結果。

薩珊王朝（公元 224-651 年）的玻璃工藝蜚聲國際，它繼承了阿契美尼德王朝（公元前 550 至 330 年）的製作工藝，也充分吸收了地中海東部地區羅馬玻璃工藝的特點，發展出獨特而高超的切面與磨花的冷加工琢磨工藝，在玻璃碗上琢磨出凹球面或凸起的凹球面，富有幾何之美，厚重古樸，是薩珊玻璃藝術的標誌性作品之一。上世紀中葉的考古發現此類磨花玻璃碗大量發現於伊朗西北山脈的部落族長的墓中，可見是由薩珊王朝朝廷賜予各部族長的尊貴禮物。薩珊玻璃製作興盛的時期，也是絲綢之路開始進入東西貿易交往繁榮熱鬧的階段，名貴的薩珊玻璃器價值甚至超過了黃金，沿絲路駝隊進入中國，成為魏晉南北朝時期乃至隋唐王朝上層權貴階級視為奇珍的奢侈品，出現在諸多文獻與考古發現中。1983 年寧夏固原縣北周李賢墓（569 年）發現一件著名的磨花玻璃碗，採用了凸球面裝飾，即安家瑤先生歸屬為薩珊時期二型作品，經科學檢驗屬鈣鈣玻璃，不同於中國傳統的鉛鈣玻璃，故可明確其乃從西域進口的薩珊玻璃器，彌足珍貴，是絲路文化交流的見證。紐約大都會博物館與大英博物館均珍藏有極為相似同類作品。

來源：1990年代初倫敦私人舊藏

英國蘭開夏郡私人珍藏，購於英國古董市場



薩珊淡綠色磨花凸球面玻璃碗
1983年發現於寧夏固原南郊鄉深溝村
北周天和四年（569 年）李賢夫婦合葬墓
寧夏固原博物館藏



薩珊王朝，公元六至七世紀
淡綠色磨花圓凹面玻璃碗
紐約大都會博物館藏
（館藏編號：59.34）



薩珊王朝，公元五至七世紀
淡綠色磨花圓凹面玻璃碗
大英博物館藏（館藏編號：134916）



368 TWO TRANSPARENT BLUE GLASS VESSELS

Northern Dynasties, c.5th Century AD
The largest, 14.2cm (5 ⁵/₈ in.) diam.

Provenance:
A distinguished Japanese private collection

HKD: 85,000-95,000

USD: 10,900-12,100

北朝，約公元五世紀・透明藍玻璃器兩件

這組來自日本重要私人珍藏的藍玻璃器，是典型的北朝時期作品。藍色玻璃無論在東西方的古代玻璃器皿中，都受到格外的推崇。始於北魏太武帝拓跋燾統一北方，北朝（439至581年）是中國古代歷史上一個多元文化碰撞、交流、融合的時代，絲綢之路貿易的發展也開始進入了高峰期，從西域源源不絕傳入中國的各種奇珍異寶，極大地豐富和促進了中國古代物質文明的發展與進步。作為北魏王朝的首都，平城（今山西大同市）成為了政治、文化、經濟、貿易的中心，也成為了絲路貿易交流的重鎮之一，來自西域的薩珊玻璃大受歡迎，尤其是一組珍藏在大同市博物館的藍玻璃器，可直接兩件拍品與之進行參考對比。

根據《魏書·列傳九十·西域》記載：「世祖時（424至451年），其國人商販京師，自云能鑄石為五色琉璃，於是採礦山中，於京師鑄之。既成，光澤乃美於西方來者。」說明當時來自西域的玻璃器極為稀有昂貴，有西域大月氏商人在平城就地取材而製造出本地的玻璃器皿，媲美西域玻璃。從大同地區周圍發現的北魏玻璃器來看，以單色透明、造型簡樸的作品為主，很可能就是這種本土化生產的成果。對中國古代玻璃藝術與科技的研究來說，這批北朝玻璃器意義重大。

來源：日本重要私人珍藏



北魏平城時期（398至494年）
透明藍玻璃小罐
2001年發現於大同市七裡村北魏墓群
大同市博物館藏



北魏平城時期（398至494年）
透明藍玻璃弦紋碗
2001年發現於大同市七裡村北魏墓群
大同市博物館藏



北魏 透明藍玻璃弦紋碗
2010年發現於內蒙古錫林郭勒盟正鑲白
旗伊和淖爾北魏墓群
錫林郭勒盟博物館藏



369 A GILT-BRONZE 'YAK' BELT PLAQUE

Northern China, 3rd-2nd Century BC
9.2cm (3 ⁵/₈ in.) wide

Provenance:

Norbert Schimmel (1904-1990) collection, New York
Sotheby's New York, *Antiquities from the Norbert Schimmel Collection*, 16 December 1992, lot 12
Erwin Harris collection, Miami, Florida
Christie's New York, 16 March 2017, lot 846

Literature:

Jenny F. So and Emma. C. Bunker, *Traders and Raiders on China's Northern Frontier*, Arthur M. Sackler Gallery, Smithsonian Institution, Washington D.C. 1995, p.140, no.59b

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

中國北部，公元前三世紀至二世紀・ 青銅鎏金牦牛形牌飾

金屬帶扣牌飾是歐亞草原文明中最常見的裝飾品之一，大量發現於廣袤的歐亞草原文化遺址中，它們使用各種動物猛獸作為裝飾題材紋樣，充滿了鮮明的草原游牧文明藝術特點。在戰國至漢時期，邊疆西域的游牧民族頻繁以戰爭、貿易、外交等形式與中原產生交流，代表著草原游牧文明的帶扣牌飾與動物主題的藝術形式也深刻地影響了中原金屬鑄造藝術。

參考下圖所示紐約大都會博物館珍藏的一對十分相似的帶扣牌飾（館藏編號：2002.201.92與2002.201.93），長角牦牛生動的神態姿勢如同一轍，它們很可能來自同一或者關係密切的作坊。

來源：紐約諾爾博特·施伊莫爾先生（1904-1990年）珍藏

紐約蘇富比，《Antiquities from the Norbert Schimmel Collection》，1992年12月16日，拍品編號21

佛羅里達州邁阿密爾文·哈里斯珍藏

紐約佳士得，2017年3月16日，拍品編號846

出版：蘇芳淑，Emma. C. Bunker，《Traders and Raiders on China's Northern Frontier》，亞瑟·M·賽克勒美術館，史密森學會，華盛頓特區，1995年，頁140，編號59b



紐約諾爾博特施伊莫爾先生（1904-1990年）（左）



紐約大都會博物館藏（館藏編號：2002.201.92與2002.201.93）



370 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE RITUAL VESSEL, GU

Shang Dynasty (1600-1046 BC)
30 cm (11 ³/₄ in) high

Provenance:
A Singaporean private collection

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

商 · 青銅觚

銘文：「亞女」

觚為飲酒器，也用作禮器。始見於商代早期，盛行於商代晚期和西周早期。此件喇叭形敞口，長頸接於腹部，腹略鼓，圈足外撇。器身上段飾蕉葉紋，內填雷紋。中段較短，飾淺浮雕獸面紋，有四條扉棱對稱分佈。下段鑲雕獸面紋，雲雷紋填地，嚴肅莊重，亦有四道扉棱，位置與中段扉棱相應。整件造型挺拔俊秀，沉穩端莊，肅穆神秘，紋飾線條流暢、構圖優美，體現了古人對酒文化的熱愛和推崇，實為難得的古代藝術品。

來源：新加坡私人收藏









371 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE TRIPOD RITUAL VESSEL, DING

Western Zhou Dynasty (1100-771 BC)
31 cm (12 ¹/₄ in) high

Provenance:
A Singaporean private collection

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

西周 · 青銅鼎

銘文：「唯（王）八月初吉王姜易（賜）口田三于（於）待劓師口喬兄
用對王休子子孫孫其永寶」

鼎除了作為食器為貴族日常生活中不可或缺者之外，也是貴族進行宴饗、祭祀等禮制活動時最重要的禮器之一，同時也被作為王權的象徵。所謂「鐘鳴鼎食」「問鼎中原」即就是鼎作為禮樂器的代表和王權象徵的證據，更表明鼎這種青銅器在古代社會中特殊重要的地位。此件青銅鼎，立耳，平沿外折，淺腹微垂，三柱形足。頸部飾一周夔龍紋，以長扉棱為對稱軸，足跟飾獸面，鼎內刻有銘文。該鼎造型端莊敦實，裝飾精美，呈現出穩重肅穆之氣勢，值得收藏。

來源：新加坡私人收藏









372 AN ARCHAIC BRONZE 'FIGURE ON HORSE' LAMP, DENG

Han Dynasty (206 BC-220 AD)
32.7 cm (12 ⁷/₈ in) high

Provenance:
A Singaporean private collection

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

漢・青銅燈

燈具以青銅質為主體，多為貴族實用器。此件青銅燈造型生動，青銅小人蹲立於獨角獸上，獨角獸呈站立狀，下部有方形基座，大眼尖耳，揚唇隆鼻，神情逼真動人，四肢有力，身軀圓碩豐腴，栩栩如生；青銅人五官刻畫清晰，面帶微笑，體態壯實，一手持獸角，一手擎燈，展現高超技藝，妙趣橫生；燈盤呈圓形，由粗壯支柱支撐，燈柱飾弦紋。此件器物造型形神兼備，匠心獨具，兼具實用性與觀賞性，是研究中國古代燈具的歷史變遷以及社會經濟和文化的難得實物資料。

來源：新加坡私人收藏





373 AN ARCHAIC BRONZE TRIPOD 'CHICKEN' POURING VESSEL AND COVER, HE

Warring States Period (475-221 BC)
28 cm (11 in) wide

Provenance:
A Singaporean private collection

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,300-63,900

戰國・青銅雞首提梁盃

青銅盃，直口、球腹、圓底，提梁為一弓身的虎形，虎首正對著流，器口帶蓋，蓋頂中央有一蹲獸形鈕，鈕有環鏈與提梁相套鑄，器體下承三足。此盃的三足與流的設計頗具特色，三足為半蹲狀的獸面人形，上托一隻威武的雄鷹，流則設計成一隻展翅欲飛的鳳鳥，鳥口可張可合。器身滿飾勾連雲紋、夔鳳紋、交龍紋等紋飾，精美繁複。盃是青銅器中重要的器類，自商周一直沿用到戰國時期。關於盃的用途，王國維在《說盃》中言：「余謂盃者，蓋和水於酒之器，所以節酒之厚薄也」，認為盃是一種酒器。從考古發現來看，西周中期以後，盃常與盤共出，說明盃的功能有所轉變，主要作為水器使用。此器設計巧妙，器型敦厚凝重，紋飾威嚴神秘，保存完好，有較高的藝術和收藏價值。

來源：新加坡私人收藏

參閱：中國嘉德（香港），《朱氏九如園藏中國青銅器》，2017年10月2日，拍品編號605（成交價：6,130,000港幣）



中國嘉德（香港），《朱氏九如園藏中國青銅器》，
2017年10月2日，拍品編號605（成交價：6,130,000港幣）



374 AN ARCHAIC BLACK POTTERY 'EGG-SHELL' STEM CUP

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC
18.8 cm (7 ³/₈ in) high

Provenance:
Chang Wei-Hwa & Co., Taipei

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

文化期・黑陶高足杯

杯為泥質黑陶製成，器表烏黑光亮。寬斜口沿，頸部內斂，深直腹杯身，下部為管形高柄，裝飾縱向鏤空孔，圈足底座。此類黑陶又被稱作蛋殼陶，是指器皿的厚度如蛋殼一樣，是史前陶文化高超技藝的典型代表，由大汶口文化晚期的黑陶高柄杯發展而來，印證了四千多年的祖先在溫度控制，雕刻加工，造型能力，材料工藝方面已經具備了絕世水準。這件高足杯的造型體態輕盈，厚薄均勻，挺拔秀麗，製作技藝美妙絕倫，是一件古代藝術珍品。

來源：台北雲中居舊藏



375 AN ARCHAIC BLACK POTTERY 'EGG-SHELL' STEM CUP

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC
23.1 cm (9 1/8 in) high

Provenance:
Chang Wei-Hwa & Co., Taipei

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

文化期・黑陶高足杯

寬斜口沿，深腹杯身，圈足，橄欖形高柄中空並裝飾幾何形鏤孔。龍山文化時，發展輪製拉胚技術，可製作很薄的、甚至還可鏤雕圖案的陶器，黑陶器皿是龍山文化特有的標誌性陶器，也是我國古代製陶藝術的巔峰之作。整件器形規整，顏色純正，具有極高的收藏價值。

來源：台北雲中居舊藏



376 AN ARCHAIC BLACK POTTERY
'EGG-SHELL' STEM CUP AND A RED
POTTERY ALMS BOWL

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC
The cup, 23.2 cm (9 1/8 in) high

Provenance:

K.Y. Fine Art, Hong Kong

A Hong Kong private collection

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

文化期・黑陶高足杯和紅陶鉢各一件

龍山文化是我國新石器時代考古學文化之一，約為西元前2600年～西元前1900年，因山東城子崖遺址而得名。蛋殼黑陶高柄杯是龍山文化的典型器物，因其胎薄如蛋殼而得名。這件黑陶高足杯鐘形杯體，下接細長高柄，撇口、收頸，垂腹，柱狀高柄，柄上有鏤空細長孔，下承圓底。紅陶是中國最早的陶器品種之一，在原始社會的新石器時代各個文化中最為普遍。此件紅陶鉢形態近乎半球，為素色，不經繪飾，為最基本的器物形狀之一。整組器型工整，反映了先民高超製陶技術，十分難得。

來源：繼遠美術，香港

香港私人珍藏



377 A STONE 'MOUNTAIN' BRUSHREST

Song Dynasty (AD 960-1279)
25 cm (9 ⁷/₈ in) long

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

宋·石雕筆架山子

筆架通體以石製作，石質細膩，包漿溫潤，師法造化，雕以山形。全器山形連橫，奇峰突起，山勢嶙峋險峻，重巒疊嶂，山下波濤粼粼，天然成趣。整件用料沉著內斂，製作古雅精美，方寸之間萬里山河盡顯，遠觀如入其境，足見琢製藝人高超的造型能力和精湛的雕琢工藝，體現出仁者樂山、厚德載物的情懷，富有文人情趣，置於案上，既可觀賞把玩，亦可為作筆架文房之用，實為文房擺設之佳器。



浙江諸暨市博物館藏
宋代 筆架山



378 A SCHIST SEATED BUDDHA

Gandhara, 2nd-3rd Century
32 cm (12 ⁵/₈ in.) high

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

二至三世紀・片頁岩犍陀羅佛坐像

犍陀羅佛教藝術兼有印度和希臘風格，故又有「希臘式佛教藝術」之稱。此尊造像雲母片岩質，頭戴寶冠，頭髮呈波浪形並有頂髻，身後圓形背光，眉目端莊，五官棱角分明，神態安詳，袒上身，下著長裙，兩足交叉置於左右股上，呈全跏坐。造像身材健碩，佩戴耳璫、腕釧等貴重首飾，肩披帔帛，帔帛包裹左肩，袒露右肩，一手仰放腹前，做抬起狀，姿態優雅，靜坐於一方座之上。從其貴族式的穿搭、繁複的裝飾等等，皆是印度的傳統風貌，是文化相互融合的歷史結晶。

來源：日本私人收藏



379 A WHITE MARBLE 'BODHISATTVA AND ATTENDANT' STELE

Northern Qi Dynasty (AD 550-577)
37 cm (14 ⁵/₈ in) high

Provenance:

Tomioka Tessai (1837-1924) collection, Kyoto
A Japanese private collection

Literature:

Kyōto Bijutsu Kurabu catalogue, 1937, no.24

北齊·白大理石菩薩五尊像龕

五尊像龕白色大理石質，以透雕、圓雕、淺浮雕及線刻等雕刻風格呈現一觀音二弟子二菩薩背屏式造像，皆有圓形頭光，跣足呈立姿，站立於橢圓形臺階座上。主尊觀音菩薩面龐豐滿方圓，雙目微微下視，直鼻，大耳垂肩，胸佩瓔珞，身披帔帛，右手拿蓮蕾，左手執環形法器。兩側有弟子和脅侍菩薩，可見軀體健碩、柔美之造像風格。方形底座正面中央雕香爐，兩旁為蹲坐瑞獅。後方由兩株交互纏繞的菩提樹構成背屏，層迭的樹冠形成扉棱狀邊緣，樹幹分叉處鏤孔透雕，其上雕飛天及舍利塔，為北齊風格造形。整體刻劃層次分明，雕鑿精緻細膩，實為石龕造像之珍品。

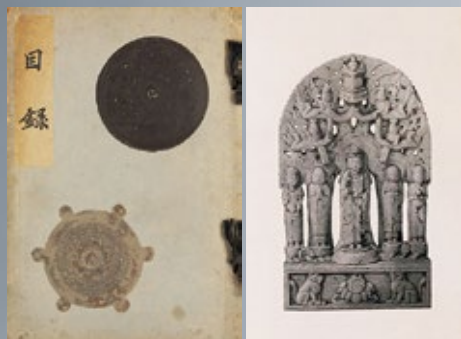
來源：日本京都富岡鐵齋（1837-1924年）先生舊藏

日本私人收藏

出版：《故富岡鐵齋翁遺愛品，早崎稗吉所藏品，入札目錄》，京都美術俱樂部，1937年，編號24

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



出版物





李根 王貴 王武王 張人

樂并馬妃 蔣鳳 郭鳳香

殷銀王 李白銀 張武安 李思生

王台 王光海 張明 王虎金

朱仲和 王繼祖 張祥 李浪生

李子景略 邱寄生

王惠妃

380 A LIMESTONE BUDDHIST TRIAD

Northern Wei Dynasty (AD 386-535)
30 cm (11 ³/₄ in) high

Provenance:

J.J. Lally & Co., New York

Julius Eberhard (1936-2012) collection, Vienna, Austria,
acquired from the above in 2007

Literature:

Regina Krahl, *Sammlung Julius Eberhardt: Frühe Chinesische Kunst/Collection Julius Eberhardt: Early Chinese Art*, Vol.3, Hong Kong, 2011, pp.82-83, no.209

Exhibited:

Sammlung Julius Eberhardt Museum, Vienna,

HKD: 350,000-450,000

USD: 44,700-57,500



康蕊君，《Sammlung Julius Eberhardt: Frühe Chinesische Kunst/Collection Julius Eberhardt: Early Chinese Art》，第3卷，香港，2011年，頁82-83，編號209

北魏·石灰岩佛三尊造像碑

自北魏至唐代，佛教深受以王室為中心的統治階層的信仰與尊崇，造像藝術在這一時期達到頂峰。此造像碑石灰岩質，運用嫺熟的雕刻技術，雕刻立姿佛三尊，主尊高髻，方形臉，豐滿圓潤，雙眸低視，表情慈善安詳，身披帔帛，右手舉至胸前施無畏印，左手掌心向外自然下垂，施與願印。左右兩旁兩尊侍立，面相方圓，寬額挺鼻，雙目微閉，唇抿起，似有笑意，儀態端莊，法相莊嚴，跣足站立。蓮瓣式背屏頂端中央為兩童子、兩飛天托出化佛坐蓮像亦有蓮瓣式背光，其下兩側為樂伎飛天，各持琵琶、箜篌、笙、排簫，極富動感，若仙樂齊鳴，背後刻供養人名二十三人，書法亦樸拙勁秀。整件造型精細嚴謹，顯示出高超的藝術水準，呈現中國古代佛教造像藝術的高峰。

奧地利著名建築師、中國藝術品收藏家朱利思·艾伯哈特（Julius Eberhardt）1936年3月1日生於奧地利聖帕爾滕（Sankt Polten），2012年3月25日在維也納逝世。朱利思·艾伯哈特大學時則就讀維也納國家美術學院，並於1960年通過嚴格的建築學國家考試而獲得建築與土木工程師證書，1964年繼承父業開始經營其父1928年創建的建築公司，至1993年該公司已發展為擁有1300名員工的建築公司。

朱利思·艾伯哈特本人對藝術有著天賦的敏感直覺，多年系統的研究學習又使他養成了嚴謹的學術態度。早在就讀大學期間，已經對中國古代藝術史特別是中早期藝術發生了濃厚的興趣，大學畢業後他亦曾前往東亞旅行，從而開啓了他對中國早期古代藝術的執著嚮往，從新石器時代到唐代藝術品，其收藏無數，囊括了原始陶器、先秦青銅禮器玉器到盛唐三彩藝術，藏品的時代跨度之大、藝術風格範圍之廣令人驚嘆。

1999年他在維也納創立了設備齊全、面向研究者與公眾的中國古代藝術博物館，並於博物館內開設環境優雅的小圖書館為來自世界各地的學者提供舒適的研究之所。因其畢生對藝術與公共事業的貢獻與成就，2002年獲頒奧地利國家銀質勳章，2008年獲頒聖教皇騎士團中將銜銀質章（Komtur des Ordens vom Heiligen Papst Silvester）。

來源：藍理捷，紐約

朱利思·艾伯哈特先生（1936-2012年）奧地利，維也納（藏家於2007年購於藍理捷藝術行）

出版：康蕊君，《Sammlung Julius Eberhardt: Frühe Chinesische Kunst/Collection Julius Eberhardt: Early Chinese Art》，第3卷，香港，2011年，頁82-83，編號209

展覽：維也納朱利思·艾伯哈特，中國古代藝術博物館

參閱：常越，《寶相莊嚴》，文物出版社，2003年，頁81，編號31

史岩，《中國雕塑史圖錄》，第2卷，上海人民美術出版社，1987年，美國紐約大都會藝術館藏北魏永熙三年（534年）造像碑



381 A SANDSTONE STANDING BODHISATTVA

Tang Dynasty (AD 618-907)
38.3cm. (15 1/8 in.) high

Provenance:
An old Japanese private collection

唐·砂岩菩薩立像

唐代佛教造像，現實性因素逐漸增多，根據經典創造的佛像、菩薩形象直接來源於現實人物，其體態豐滿，容貌端莊，具有動人的風貌，出現了「菩薩如宮娃」的現象，反映出佛教藝術與現實生活的關係，也表現了人們對現實生活的熱愛。北朝流行的「張家樣」和「曹家樣」逐漸被以吳道子為代表的吳帶當風式的「吳家樣」和以周昉為代表的面短而豐的「周家樣」所取代。上述特點在此尊菩薩立像中均有體現，菩薩頭挽髻，大耳及發帶垂肩。面相飽滿圓潤，嘴角略帶一絲笑意。頸部三道鬘節紋。菩薩頭頸、胸跨以逆反角度呈S狀形態。菩薩上身袒露至腹，帔帛斜掛，胸前佩飾瓔珞，腰系長裙，雙足分立於仰覆蓮花寶座之上。稍稍凸起的小腹、左髖關節符合人體解剖原理，生動自然。菩薩頭部比例部略顯偏大，尚保留有隋代造像遺風，此尊菩薩造型優美，衣紋流暢，肌體豐滿，頗具健康豐美的初唐風貌。

來源：日本藏家舊藏

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300



382 A LIMESTONE LION

Tang Dynasty (AD 618-907)
29 cm (11 ³/₈ in) high

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

唐·石灰岩石雕護法獅子

獅為西域珍獸，西漢時由絲路傳入中原。東漢時期，佛教傳來，蓋因釋迦牟尼為「人中獅子」，有經雲「佛所坐處若床、若地，皆名獅子座。」後為佛教護法，其雕塑形象逐漸流傳，成為中國傳統吉祥文化中的經典代表。此獅石灰岩雕，做半蹲式，額頂隆起，雙目圓睜，如意形大鼻飽滿，寬吻大張，頭部飾渦形鬃毛。背骨凸起，雙肋起伏，壯實雄厚，腿部粗壯，爪趾鋒利生光，威威生風，氣勢懾人。整作品貌精良，其寓意吉祥，又為護院驅邪，鎮宅安康的瑞獸，殊為難得。



383 A LARGE WHITE MARBLE STANDING BODHISATTVA

Northern Qi Dynasty (AD 550-577)
63 cm (24 ³/₄ in.) high

Provenance:

An old Japanese private collection

北齊·白大理石菩薩立像

北齊佛像的取勝在於他的線條的柔和美。梁思成總結說：北魏的佛像是上小下大，北齊的則是上大下小。北齊佛像風格發生了巨大的變化，不見了北魏、東魏的背屏式高浮雕造像，取而代之的是圓雕單體佛像。而且佛像上下呈桶狀（或管狀），衣服也失去了飄逸之感，緊貼肌體，露出流暢的線條。簡而言之，北齊造像的典型風格是：洗練、流暢，簡約、傳神。此尊菩薩立像大理石雕成。整體造型嚴謹端正，細緻精美。菩薩頭戴花冠，束高髻，長臉型，雙目微閉，唇部飽滿，開臉祥和，神態端莊。隆胸，束腰，身體修長。肩有披帛，環珞自肩披掛而下，下著長裙，條帶上以淺浮雕刻出寶珠圖案。造像以圓刀技法為主，用細陰線和階梯式工藝表現衣紋，線條流暢，層次分明，顯示出高超的雕造技藝。簡潔的衣紋配以精細雕琢的環珞，透射出不俗的體魄造型與沈靜的神態和高雅的氣質。仔細注視著這尊佛像的時候，會有一種周圍變得異常安靜，內心頓時透亮許多之感。

來源：日本藏家舊藏

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700



美國明尼阿波利斯藝術博物館
藏有一對6世紀、高度為68·58cm的
白大理石菩薩立像可供參考





384 A LARGE CARVED AND PAINTED WOOD STANDING BODHISATTVA

Song Dynasty (AD 960-1279)
118 cm (46 1/2 in) high

Provenance:

A French family private collection, inherited from the parents of the present owner in the 1990s, thence by descent within the family

宋·木雕菩薩立像

木雕佛像是隨著佛教興起和中國木雕雕刻有機結合發展起來的，成為古代精美的藝術品和古代文化傳承。宋代社會對世俗生活的興趣日益濃厚。受宗教藝術日益世俗化的影響，這時的佛像，更滲透了現實的氣息，日益傾向人間化和世俗化，佛像更寫實，更逼真，更具有人情味。此尊釋迦牟尼像木雕，木胎扎實，全身彩繪。頭戴高冠，豎髮髻，臉相豐腴，明顯承襲唐代審美遺風，法相慈祥莊嚴，雙目下視，護佑眾生神韻自然流露，仰視者莫不感應其救苦拔難之法力。寬肩平腰，身形壯碩穩重，上身袒露著帔帛，下著長裙，胸飾瓔珞，臂有寶釧，衣飾塑造輕盈流動，繪飾纏枝花葉紋，富有韻律感。一手施如願印，一手施無畏印，洗足立於蓮座上，是更接近世俗化的一種表現，亦是典型的宋代風格。

來源：法國家族私人收藏，現藏家20世紀90年代從父母繼承，家族流傳至今

HKD: 500,000-700,000

USD: 63,900-89,400





385 AN INCISED QIANGJIN RED LACQUER
RUYI-SHAPED 'DRAGON' LOW TABLE,
KANGZHUO

Ming Dynasty, Wanli Period (1573-1619)
104 cm (41 in) wide

Provenance:
An old European private collection

無底價
No Reserve

明萬曆・戩金漆陰刻龍紋如意形炕桌

炕桌的使用由來已久，在《韓熙載夜宴圖》中就能看到羅漢榻上的炕桌被當作飯桌使用。到了明清傢俱發展巔峰的時期，炕桌的使用日漸普遍，款式繁多。此炕桌桌面呈如意形，造型獨特，頗富新意，其上陰刻龍紋，採用戩漆工藝，龍身糾曲盤旋，矯健有力，威武兇猛，行於祥雲之中，滿布「卍」字為地。底有穿帶支承，結構穩固。三彎腿，底端外翻馬蹄，有金屬墊子，牙板與桌腿飾纏枝花卉紋，細膩精美。整件造型規整，工藝純熟，畫面構圖飽滿，盡顯宮廷奢華，對研究明代傢俱文化、宮廷生活、藝術審美等都具有極為重要的價值。

來源：歐洲私人舊藏





紐約蘇富比，2024年3月19日，拍品編號207



386 A LARGE INCISED QIANGJIN RED
LACQUER 'FIGURE IN LANDSCAPE'
BARBED TRAY

Ming Dynasty (1368-1644)
61.8cm (24 ³/₈ in) wide

Provenance:
A Japanese private collection, Nara

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

明・戧金漆陰刻山水人物紋花口盤

盤橢圓形花口，淺腹微鼓，平底，矮圈足。通體採用戧金彩漆技法裝飾，內外壁飾折枝花卉紋，內底飾山水人物紋，畫面層次豐富，遠山與近水亭台、奇石、樹木等景物錯落有致，一老一少二人在橋上相對交談，刻畫人物造型古樸雅致、神態生動，線條轉折流暢，五官、衣褶等刻畫細緻入微。戧金工藝即在漆面上鏤划纖細的紋飾，紋飾中填金或銀或其他色漆，填後不齊平，仍露有陰文划跡。此盤造型雋秀，戧刻手法細膩，運刀流暢，所刻畫圖紋在光潔的漆底映襯下格外顯得秀麗雅致，具有極強的視覺效果。

來源：日本奈良私人收藏



387 A CARVED CINNABAR LACQUER
'EIGHT PRECIOUS OBJECTS' VASE

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)
26 cm (10 ¹/₄ in) high

Provenance:
An old European private collection

HKD: 350,000-450,000

USD: 44,700-57,500

清乾隆・剔紅八寶紋瓶

此瓶撇口，束頸，深腹，圓盤形圈足。瓶身以剔紅工藝在頸部、肩部、足部環飾回紋、如意雲頭紋，其間滿飾蓮托八寶紋。剔紅，又名「雕彩漆」，為漆藝中「雕鏤」之屬，此技法成熟于宋元時期，發展於明清兩代。先於器物上分層上紅漆，少則八九十層，多達一二百層，使漆層堆至相當厚度，待半幹時描上畫稿，再以刀剔刻，在厚堆漆層上用刀刻出浮雕花紋，花紋之外，則用刀剔除，故名剔紅。剔紅為多層次的浮雕形態，崇尚藏鋒不露與纖細精緻的經典美學，以刀法見長，華美富麗。整器造型規整，工藝獨特，傳世品中實屬難得，甚為珍罕。

來源：歐洲私人舊藏



388 A CARVED POLYCHROME LACQUER 'ANBAXIAN' CIRCULAR BOX AND COVER

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795), Qianlong mark
22 cm (8 ⁵/₈ in) diam.

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,100-76,600



清乾隆・褐黃地剔紅暗八仙蓋盒

「大清乾隆年製」款

此蓋盒造型周正，圓形，子母口，內壁與底為素面黑漆地，通體剔紅工藝製成，精光內斂，地漆黃色。口沿、蓋頂飾回紋，周身飾纏枝花卉紋、暗八仙紋，雕工精美，刻畫精細。底落「大清乾隆年製」六字楷書款。剔紅，又名「雕彩漆」，為漆藝中「雕鏤」之屬，先於器物上分層上紅漆，使漆層堆至相當厚度，再以刀剔刻，在厚堆漆層上用刀刻出浮雕花紋，花紋之外，則用刀剔除，故名剔紅。剔紅為多層次的浮雕形態，崇尚藏鋒不露與纖細精緻的經典美學，以刀法見長，雕刻漆胎時，落刀不宜過輕，或失之於重。落刀過輕，容易滑脫，造成癰痕滿面；若失之過重，則易於傷損露骨，而有破壞紋樣之弊。整件器型規整，色彩華麗，紋飾繁密佈局規整，雕碾極精，工藝水準很高，令人觀之難以捨棄，餘味無窮，可見工匠心獨運，是不可多得的藝術珍品。



389 AN INSCRIBED ARCHAISTIC
BRONZE TRIPOD INCENSE
BURNER, DING

Ming Dynasty (1368-1644)
49 cm (19 1/4 in) high

明・銅鼎式爐

銘文：「伯太師作旅盥，其萬年永寶用」

此鼎選上等精銅鑄造而成，皮殼渾厚，呈黑漆古色，為仿古青銅器造型。唇口折沿，頸部略收，腹部圓鼓微垂，腹下呈三柱足，粗壯有力，據地沉穩，口沿上塑沖天耳一對。腹部通體飾頗具神秘感的饕餮紋，起對稱棱，紋飾古樸而端莊，繁縟而威嚴。蓋隆起呈盔狀，鏤空開光，飾雲蝠紋。配隨形雲紋底座。整器造型穩重，工藝精湛細膩，紋飾精美古雅，在繼承商周禮器原有的形式特點之上，創新出別具本朝特色的藝術紋樣，展現出明代仿古器的風貌，為仿古所作之佳器。

無底價

No Reserve





390 A CLOISONNÉ ENAMEL 'DRAGON AND LOTUS BOUQUET' BOWL

Ming Dynasty (1368-1644), Wanli mark
26 cm (10 ¹/₄ in) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

明・銅胎掐絲琺瑯一束蓮龍紋大碗

「大明萬曆年製」款

此碗敞口，腹壁弧收，矮圈足。碗銅胎，內外以掐絲勾畫出紋飾輪廓，於其間填以五顏六色的琺瑯彩製作而成。口部內外飾一周白地幾何紋，間飾花卉紋。腹外飾雲龍紋，動感十足，內壁飾各色纏枝花卉紋，內底弦紋圓光內飾一束蓮紋，蓮花嬌豔欲滴，蓮葉輕盈曼妙，蓮蓬飽滿瑩潤，細節刻畫形象到位。底落「大明萬曆年製」楷書款。本碗造型端莊，花紋圖案繁複，為明代典型式樣。整件做工精美富麗，掐絲粗細均勻，線條流暢，色釉豐富多彩、純正潔淨，為一件精美的掐絲琺瑯藝術品。



391 A SMALL GILT-BRONZE 'BUDDHIST
LION' EWER AND COVER

Ming Dynasty (1368-1644)
9.4 cm (3 3/4 in) high

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

明・銅鎏金執壺

執壺，有些文獻稱之為「注子」或「偏提」，是一種茶具或酒器，在唐代，執壺開始作為一個單獨的盛酒器物門類出現，流的部位普遍較短直，發展到明代，執壺更為小巧、精緻，頸部變得更加修長。此件銅質，通體鎏金，壺撇口，細頸，垂腹，腹部飾心形開光，圈足微向外撇，彎長流，曲柄，帶蓋。柄及流飾以龍首，蓋頂飾獅鈕，造型寫實傳神，工藝繁複而不失細膩，神態生動，筋力遒健，骨骼和肌肉結構表現得逼真精準，鈕以金鏈與柄相系，設計精巧。整器造型優美，比例協調，鎏金工藝精湛，精美華貴，值得珍藏。

392 A LARGE ZITAN AND HUANGHUALI
'BUFFALO GAZING MOON' MIRROR STAND

Ming Dynasty (1368-1644)
62 cm (24 ³/₈ in) wide

Provenance:
An English private collection

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,500-38,300

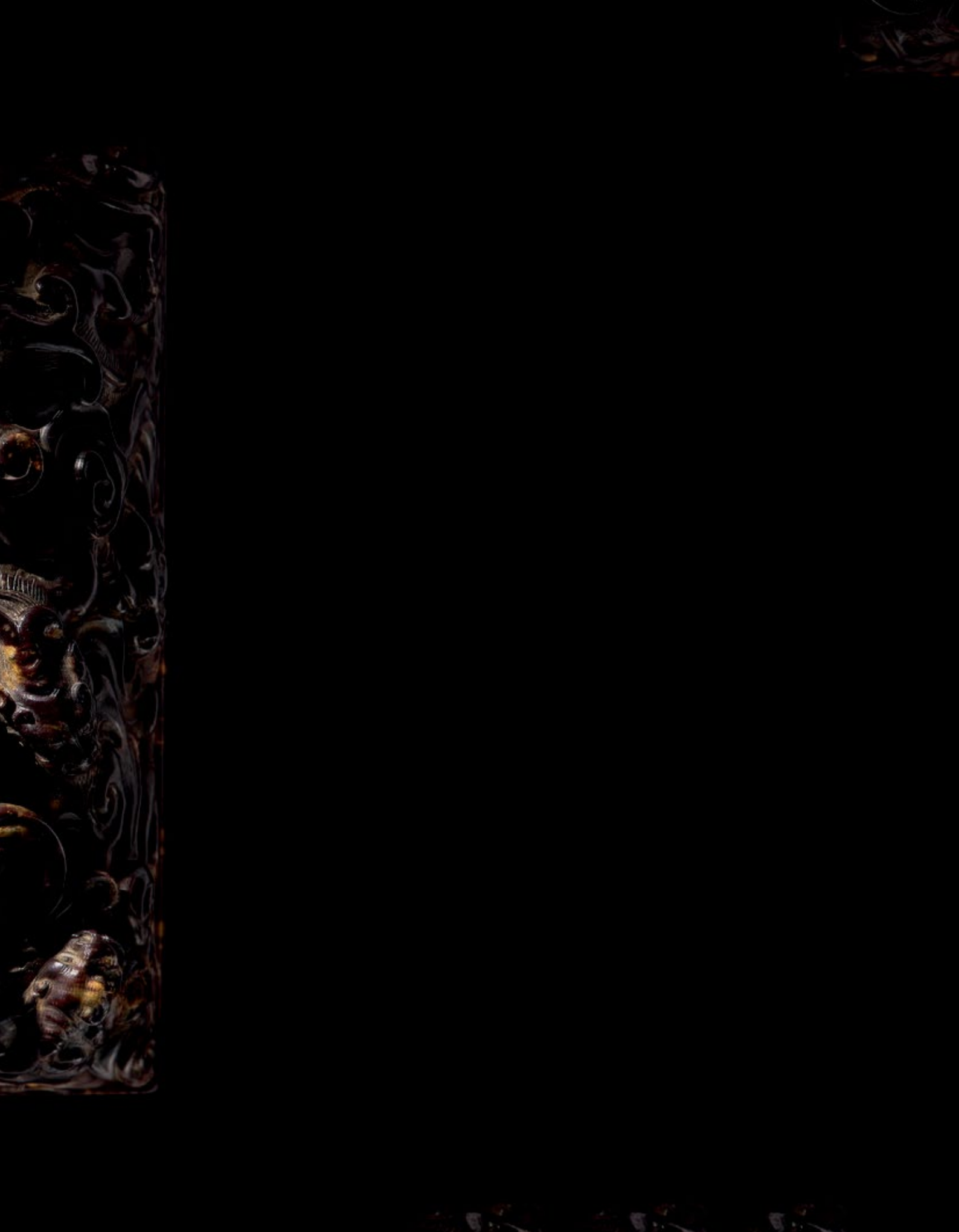
明·紫檀雕犀牛望月鏡架

鏡架整體呈犀牛望月狀，牛作自然回首跪臥狀，軀體豐盈，拂尾悠閒而臥，目光炯炯，形態栩栩如生，牛背上祥雲凸起，托起一個彎月形的用來擱靠銅鏡的支架，器表浮雕祥雲紋，支架上有空槽，可將銅鏡插入空槽之中擺放，似澄空皓月，恰一幅犀牛望月之景。《關尹子·五鑒》載：「譬如犀牛望月，月形入角，特因識生，始有月形，而彼真月，初不在角，胸中之天地萬物亦然」。整器構思別具匠心，造型奇巧生動，包漿自然勻稱，古樸厚重，意趣盎然。

來源：英國私人收藏







393 A PAIR OF INSCRIBED AND CARVED SOAPSTONE 'CHILONG' SEALS

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)
Each, 10.5 cm (4 1/8 in) wide

Provenance:

An old French family collection

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 102,200-153,300

清乾隆・御用壽山石雕赤龍印章一對

印面：「和碩寶親王寶」、「隨安室」

印章以壽山石雕就，方形，工麗規整，石材溫潤含蓄，色澤沉鬱醇厚，頂部琢刻九條盤踞的神龍成鈕，九龍形態各異，或仰首向天，或俯身下望，或回身，或擺尾，盤桓於祥雲之間，追逐穿梭，線條遒勁，凝神聚瑞，豐神獨具。印面分別陰刻「和碩定寶王寶」、「隨安室」，刀法穩重端莊、經典大氣。九龍紋非帝王不能有，代表著至高無上的權利，可見其規格之高，當為宮廷御製寶藏之物。整體選料品質精良，包漿厚重古樸，雕刻技法純熟，造型典雅精美，通體凝聚匠心，透露著莊重而深沉的皇家氣息。

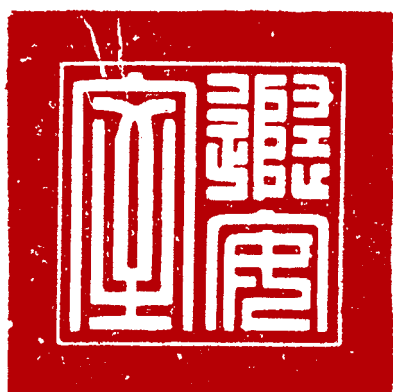
來源：法國家族舊藏



清乾隆 御用壽山石「隨安室」芙蓉鈕章
香港佳士得，2017年5月31日，拍品編號3038
(成交價：3,420,000港幣)



清雍正 壽山石「和碩寶親王寶」雕雲龍紋鈕璽
香港蘇富比，2020年10月9日，拍品編號3617
(成交價：6,467,000港幣)









394 AN ALOEWOOD BEADED BRACELET

Qing Dynasty (1644-1911)
13.3 cm (5 1/4 in) long, 109.4g

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

清·沉香手串

沉香是一種頂級木材和香料，不僅香氣典雅，還有通關開竅、暢通氣脈、養生治病等神奇的功效。在佛教、道教中，沉香自古即被認為是唯一能通三界之靈氣木，可以正念清神、修身養性。有清一朝，歷代帝王皆信奉佛教，此類念珠或手串都為隨身佩戴，多掛於大襟上。這件沉香十八子手串，為伽楠沉香打磨成珠，表面光素無紋，紋理細膩，油脂豐富，無論從工藝，材質，乃至結珠、墜角等佩飾的選用，都堪稱頂級上品，蕙質匠心，令人拍案叫絕。

395 A JADEITE COURT NECKLACE

Qing Dynasty (1644-1911)
105 cm (41 ³/₈ in) long

HKD: 120,000-180,000

USD: 15,300-23,000

清・翡翠朝珠

朝珠是清朝禮服的一種佩掛物，掛在頸項垂於胸前。珠用東珠、珊瑚、翡翠、琥珀、蜜蠟等製作，以明黃、金黃及石青色等諸色條為飾，由項上垂掛於胸前。朝官，凡文官五品、武官四品以上，軍機處、侍衛、禮部、國子監、太常寺、光祿寺、鴻臚寺等所屬官，以及五品官命婦以上，才得掛用。此朝珠翡翠質，珠體顆粒飽滿，光澤瑩潤，共108顆，每27顆間穿入一粒結珠，在佛頭塔左右兩側共附小珠三串，每串有小珠10粒，稱為「紀念」，寓意聖明高貴。下垂於背後的佛頭、背雲，寓意「一元複始」。整件保存完好，用料精貴，極盡奢華，實為難得。





396 A SILVER-MOUNTED ENAMEL-DECORATED
HAND MIRROR WITH A WHITE JADE
'DRAGON' BELT HOOK HANDLE

Mid Qing Dynasty
33.5 cm (13 1/4 in) long

清中期・燒藍鏡配玉雕龍鉤柄

鏡體呈圓形，鏡背施燒藍工藝，外圈鑿刻折枝花卉紋，內嵌鳳鳥穿花紋，兩只鳳鳥其一站於山石，另一翔於其上，鳳首回盼，尾羽飄揚，周邊花卉巧若天成，鏡與柄連接處飾花蝶紋，裝飾效果頗佳。以白玉蒼龍教子帶鉤作為手柄，固定於鏡體之上，龍首鉤首，龍身雕琢成板狀鉤身，其下有突起的圓鈕，其上鑲雕一隻小螭龍，鬚毛飄灑，四肢矯健。燒藍工藝又稱點藍工藝、燒銀藍、銀珐瑯，是以銀作胎器，敷以珐瑯釉料燒製成的工藝品，尤以藍色釉料與銀色相配最美而得名。此件拍品器身包銀燒藍，覆以百寶嵌工藝，富麗吉慶，更臻繁縟華麗。全件造型精美，鑿工、雕工兼備，紋飾諧趣，佈局層次豐富而分明，可賞可玩。

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

397 AN AGATE OVAL-SHAPED RIBBED WASHER

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1735)
13.9 cm (5 1/2 in) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

清雍正・冰糖瑪瑙繩紋水洗

「雍正年製」款

瑪瑙屬玉髓類礦物的一種，是佛教七寶之一，自古以來一直被當為辟邪物、護身符使用，文獻記載國外進獻來不少瑪瑙製品，西晉葛洪《西京雜記》載：「漢光武帝時，身毒國（印度）獻連環羈，皆以玉為之，瑪瑙為勒。」《舊唐書》記載：「天寶六年（747）波斯遣使獻瑪瑙床。」此件瑪瑙筆洗晶瑩剔透，通透度高，質地堅硬細膩，狀似冰糖。呈橢圓型，敞口，下承四如意形足，底落「雍正年製」四字篆書款。器表起稜，線條流暢，簡潔有序。整器圓潤飽滿，拋光精良勻稱，雕琢技藝精湛，韻致內斂，細賞之韻味無窮，難得之文房藏品。



398 AN INSCRIBED SONGHUA INKSTONE WITH A ZITAN BOX AND COVER

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)
11 cm (4 ³/₈ in) long

Provenance:

An old Japanese private collection

清康熙·松花石小硯（紫檀盒）

底款：「以靜為用，是以永年」

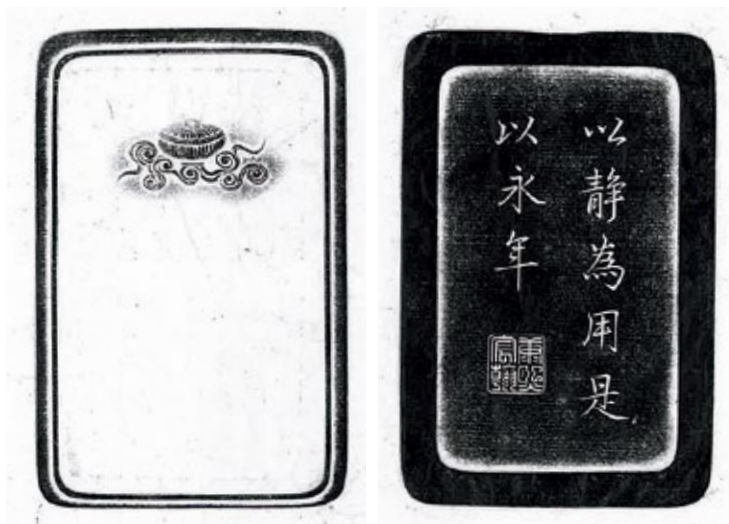
底印：「康熙宸翰」

松花硯是一種宮廷專硯，為中國名硯之一。《盛京通志》稱：「松花玉亦是松花石，出混江邊砥石山。玉色淨綠，光潤細膩，品埒端歙，可充硯材。」此硯松花石質，色呈青碧，有若雲狀紋理，側面有細橫刷絲紋，長方形，硯面周緣起棱，硯面平坦，墨池隨形而琢，飾卷雲及蓋鉢紋飾。此硯硬質溫潤，紋理清晰，石色淡雅，形制自然挺拔，工藝考究精湛、工整大方，打磨一絲不苟，盡顯端莊文雅之氣，為賞玩兼實用之佳器。配長方形子母口紫檀盒。

來源：日本藏家舊藏

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



拓片





399 AN INSCRIBED DUAN 'DRAGON'
INKSTONE WITH A HARDSTONE-
EMBELLISHED BLACK LACQUER
'SHOULAO' BOX AND COVER

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)
20 cm (7 ⁷/₈ in) wide

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500



清康熙·謝汝奇製雲龍紋端硯

邊款：「汝奇」

底印：「孝經堂藏」

在中國所產的四大名硯中，尤以廣東省端硯最為稱著。端硯以石質堅實、潤滑、細膩而馳名於世。此硯以端石製成，石質優良，緻密堅實，硯隨形琢磨，施刀渾樸而雅，飾雲龍紋，龍紋雕琢精細，伴隨有如意雲氣，佈局自然而緊湊。硯落邊款「汝奇」，底印「孝經堂藏」。配漆嵌百寶原盒，盒飾福祿壽紋。整器細膩溫潤，線條完美，為硯中之翹楚者。

謝汝奇，即謝士驥，字汝奇，又字宏卿。閩縣（今福州）人，康熙、乾隆年間的製硯名家，善書法、篆刻，所製硯形制獨特，雕工精湛，為一代名品。





400 A LIMESTONE 'BIXIE' INK STONE AND COVER

Han Dynasty (206 BC-AD 220)
9 cm (3 1/2 in) high

漢·石灰岩石刻辟邪硯

古往今來文人墨客，極為重視使用審美於一體的文房用具，形制頗多。硯為文房四寶之一，漢朝多見圓餅形硯，後在圓餅形硯的基礎上，發展出帶有高浮雕動物蓋的三足石硯，是硯史上的經典之作。此硯石灰岩質，圓形，分硯蓋與硯身，子母口。硯蓋高浮雕立體辟邪，站立回望，怒目張口，造型勁健，蓋側陰刻直線和斜線紋，蓋內正中琢圓形凹窩。硯身上部平坦，側亦陰刻弦紋及斜線紋，下承三跪臥獸形足。此件石硯小巧可人，雅置文房案桌，既為實用，也可清賞，為書齋添趣，是難得之精品。

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200



故宮博物院藏
漢代 辟邪蓋三熊足石硯



401 AN INSCRIBED TIANHUANG 'LANDSCAPE' SEAL

Qing Dynasty, Daoguang Period (1821-1850)
3 cm (1 1/8 in) high, 11g

Literature:

Zhong Guo Shu Hua Jia Yin Jian Kuan Shi (Vol. 1), Shanghai Museum, p.225

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300



清道光·田黃薄意山水小印

印文：「人間書」

田黃作為壽山石的稀缺品種，十分珍貴，有詩吟詠其高價「別有連城價，此石名田黃」。此印取田黃石，其色如蒸栗，瑩潤綿密，光射之下均勻純淨，極為通靈可愛。匠人因材施藝，頂部隨形，四面裁切方正，外壁採用平地陰線淺浮雕技法，以薄意巧雕山石嶙峋，雲蒸霞蔚，老樹獨立，一派隱逸之景。佈局疏朗有致，雖著刀不多，卻意境全出，耐人尋味，體現出高超的經營佈局和雕刻技藝。底部陰刻印文「人間書」。整件取材上乘，雕刻精美，是難得一見的精品。

出版：《中國書畫家印鑑款識（上）》，上海博物館編，頁225



402 AN ARCHAIC GILT-BRONZE 'MYTHICAL BEAST' SEAL

Han Dynasty (206 BC-220 AD)
3 cm (1 1/8 in) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



漢·銅鎏金辟邪鈕印

印文：「賜恭之章」

印銅質，器表鎏金，呈方形，飾辟邪鈕。辟邪是古代傳說中的神獸，似獅而有雙翼，頭生兩角。該種翼獸始見於周代銅器上，具有祛穢除惡的功能。此件昂首怒目，雙眼突出，斂翼側首，利牙外露，兩耳豎起，身軀粗壯，四肢有力，似欲撲擊，其形象栩栩如生，兼具實用性與觀賞性，充分體現了中國古代工匠高超技藝和豐富的想像力。印面刻「賜恭之章」印文。



403 AN ARCHAIC GOLD AND TURQUOISE- INLAID BELT HOOK

Warring States Period (475-221 BC)
21.7 cm (8 1/2 in) long

HKD: 70,000-90,000

USD: 8,900-11,500

戰國·銅錯金鑲綠松石帶鉤

帶鉤，是古代貴族和文人武士所繫腰帶的掛鉤，是和帶扣相合使用的，多用青銅鑄造，也有用黃金、玉等製成的，工藝技術相當考究。有的除雕鏤花紋外，還鑲嵌綠松石，有的在銅或銀上鑲金，有的在銅、鐵上錯金嵌銀，即金銀錯工藝。起源於西周，戰國至秦漢廣為流行，魏晉南北朝時逐漸消失。此帶鉤龍首，呈細長弧形，鉤面運用了複雜的銅錯金工藝飾幾何形勾雲紋，空隙處嵌綠松石，打磨平整細膩，華美瑰麗。整件技藝考究，作工精湛，堪稱精品。



404 AN ARCHAIC GOLD AND SILVER- INLAID BRONZE GOAT

Warring States Period (475-221 BC)
11.2 cm (4 ³/₈ in) wide

Provenance:
Collection of a renowned Hong Kong lawyer

HKD: 150,000-200,000

USD: 19,200-25,500

戰國·銅錯金銀羊

錯金銀工藝是中國古代金屬裝飾的精工技法之一，是源自中國青銅時代的一項精細工藝。最早始見於商周時期的青銅器上，主要用在各種器皿、車馬器具及兵器等青銅器物件上作為裝飾圖案。它是源自於繪畫的靈感，以青銅作為基本背景，以金銀體代替畫料，從而實現在青銅器物上「繪」出精美華麗的圖案效果。此件銅羊做站立式，頭微低垂，神態溫順，體型肥碩，鑄成之後，工匠利用傳統的錯金銀工藝，用金絲銀線鑲嵌全身，呈現對稱卷雲紋、鳳鳥紋、幾何紋等紋飾，線條流暢自如，金光銀彩交相輝映，更顯得生氣盎然、富麗堂皇，體現出高超的工藝水準。

來源：香港知名律師珍藏



405 AN ARCHAIC GOLD 'CHILONG' FITTING

Spring and Autumn Period (711-476 BC)
5.5 cm (2 1/8 in) wide, 79.7g

Provenance:

A Hong Kong private collection, acquired in Hong Kong in the late 1990s

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

春秋・純金浮雕螭龍飾件

此件螭龍飾件金質，金色燦爛。飾件由五條金龍捲曲盤錯而成，每只螭龍相互交結，形成立體形狀。龍頭鹿角、牛嘴，圓眼，龍鱗以細密小珠表現，遍布龍身。長身靈動，扭曲婉轉。每條龍細節鑄造精細，工藝精湛。《說文·蟲部》有釋：「螭，若龍而黃，北方謂之地蜃。」其形盤曲而伏者，稱蟠螭。螭紋最早見於商周青銅器上，是和龍紋非常接近的一種題材，螭龍紋在春秋戰國時期更為流行，它不僅限於商周時期二方連續的紋樣設計，而是四方延展，從立體空間著手，將螭龍糾結纏繞。這種四方交錯延續的方式，使得紋飾呈現一種富麗堂皇，繁復新異的效果。整件設計巧妙，創意非凡，工藝精湛，極具收藏價值。

來源：香港私人收藏，購於20世紀90年代晚期



406 A SILVER 'DEER' CIRCULAR BOX AND COVER

Tang Dynasty (AD 618-907)
3.5 cm (1 ³/₈ in) diam.

無底價

No Reserve

唐・銀珍珠地鹿紋香盒

此件銀盒圓型，盒蓋與盒底微微隆起，中部逐漸趨平，上下子母口相扣合。整體捶打成型又經切削打磨修整，表面光滑圓潤。盒蓋盒底圓形框架中間，分別鑿刻團花紋、鹿紋，周圍繞以卷草花紋。通體紋飾其間，滿鑿魚子紋為地，互為映襯，形成繁複細密而又富麗堂皇的裝飾效果。側沿筆直挺拔，外壁鑿刻襯以魚子紋地的間隔卷雲紋圖案為邊飾。整件造型飽滿，紋飾佈局規整、層次分明、富有立體感，整體製作精美，紋飾華麗，體現出成熟精湛的鑿刻工藝，為唐代風格小件金銀器中的精品佳作。



407 A SILVER 'FOUR MYTHICAL
CREATURES' STEM CUP

Tang Dynasty (AD 618-907)
6.3 cm (2 1/2 in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection, acquired in the 1990s

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

唐·銀四神紋高足杯

高足杯最早出現於羅馬，拜占庭時代沿用。羅馬一拜占庭式的高足杯在唐代以前就已傳入中國，唐代金銀器中的大量高足杯很可能是受拜占庭器物形制的影響而製作。此件銀高足杯澆鑄成型，侈口，弧腹斜收向下收，接一小平盤，盤下為喇叭形高足，高足中部有飽滿凸起圓環。外壁飾四神紋、纏枝花卉紋等紋飾，間以魚子紋地。四神紋是中國傳統裝飾紋樣，以青龍、白虎、朱雀、玄武四種神像組成，古人以四神為吉祥之守護神，常當作建築、瓦當、銅鏡的裝飾。整件造型端美，裝飾古樸典雅，具有很高的藝術價值。

來源：香港藏家珍藏，購於20世紀90年代



408 A GOLD-REPOUSSÉ 'PHOENIX AND MYTHICAL BEAST' CUP

Ming Dynasty (1368-1644)
10.2 cm (4 in) wide, 84.5g

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

明·純金鳳紋獸柄花形杯

杯純金打造，用料奢侈，金色璀璨，熠熠生輝。整體錘鑲成形，侈口，花邊，弧腹，呈花瓣狀，平底。底部錘壓鳳鳥紋飾，周圍伴以花葉紋，紋樣錯落有致、線條豐富，富有立體感和細緻感。杯側飾獸柄，獸首正視，水滴形眼，張口露齒，獸角迴旋，頸部彎曲，毛髮以細密線條刻畫，整體形象莊嚴凝重，盡顯工藝之考究。全器造型精美端莊，構圖飽滿生動，比例勻稱，壁薄而中正，雕工精細，足見當時工匠製作水準之精湛，富麗堂皇，當為權貴宴飲之用。



409 A GOLD 'DRAGON' HANDLED CUP

Song Dynasty (AD 960-1279)
11 cm (4 $\frac{3}{8}$ in) wide, 73.4g

Provenance:

Patrick and Linda Dunnigan collection

Literature:

*Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections
1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art*, p.142

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200



宋·金質龍頭柄把杯

杯金質，呈六瓣花形，斜腹圓底，矮足，各處線條弧度恰到好處，採用錘揲、鑿刻等多種技法製作而成。柄作龍首形，雙眼凸起，口銜圓環，雙耳後振，角端向上翻卷，氣勢逼人。杯口沿飾弦紋、幾何紋飾，杯壁飾花卉紋，細膩精美，底鑿刻龍紋，龍身盤曲矯健，剛勁有力，嬉戲火珠，動感十足。整器造型規整，工藝純熟，精工細作，富麗堂皇，畫面構圖飽滿，盡顯宮廷奢華，對研究宋代金器發展水準及歷史文化、宮廷生活、藝術審美等都具有極為重要的價值。

來源：Patrick and Linda Dunnigan 伉儷舊藏

出版：《Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections
1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art》，頁142



出版物



410 A GOLD 'MYTHICAL BEAST' HANDLED CUP

Han Dynasty or later
13 cm (5 1/8 in) long, 168.9g

Provenance:

Patrick and Linda Dunnigan collection

Literature:

Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections 1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art, p.85

HKD: 180,000-220,000

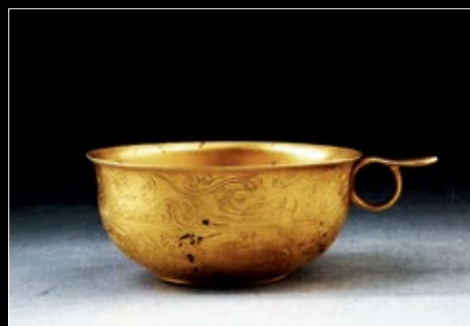
USD: 23,000-28,100

漢或以後・金質陰刻瑞獸雲氣紋單耳杯

耳杯是中國古代的一種盛酒器具，器具外形橢圓、淺腹、平底，有一半月形耳，有時也有餅形足。耳杯最早廣泛使用於戰國時代，其造型簡練，靈活小巧，成為廣受歡迎的器具。此件杯金質，圓口、深腹、腹下斜收至底，口沿處凸出一半圓形扳，下帶環形耳，風格獨特，氣質古樸典雅，比例精妙。杯身內壁光素，外壁及杯底陰刻瑞獸雲氣紋，紋飾細膩、疏朗自然，線條流暢。整器器形飽滿，壁薄而中正，形制精巧可人，別致脫俗，高貴典雅，足顯工匠工藝水準的精湛，既可陳設收藏，亦可把玩實用。

來源：Patrick and Linda Dunnigan 伉儷舊藏

出版：《Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections 1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art》，頁85



出版物



411 A PARCEL-GILT SILVER 'MYTHICAL BEAST' BOWL

Tang Dynasty (AD 618-907)
17.5 cm (6 ⁷/₈ in) diam.

Provenance:
Patrick and Linda Dunnigan collection

Literature:
*Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections
1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art*, p.104

HKD: 250,000-350,000

USD: 31,900-44,700



唐·銀鎏金瑞獸紋碗

唐代金銀器的工藝技術極其複雜精細，當時已廣泛使用了錘擊、澆鑄、焊接、切削、拋光、鉚、鍍、鑿刻、鏤空等工藝。此碗為純銀質錘鑄製作，紋飾鎏金。撇口，弧腹，圈足外撇，腹部一道弦紋。外壁、碗心、碗底錘鑄出飛禽走獸，其間裝飾花草，以珠地為地，構圖大膽寫意，鑿刻極為精細，鎏金考究，頗顯富貴豪華氣，紋樣及鎏金皆具唐代的時代風格。整件造型美觀大方，裝飾圖案華美富麗，折射出大唐盛世政治、經濟、文化、科技、藝術方面的輝煌成就，是為難得美品。

來源：Patrick and Linda Dunnigan 伉儷舊藏

出版：《Selections from the Patrick and Linda Dunnigan Collections
1980-1995: Chinese Jades and Other Objet d'Art》，頁104



出版物



412 TWO INSCRIBED GOLD RECTANGULAR-SHAPED INGOTS

Song Dynasty (AD 960-1279)
13.1 cm (5 1/8 in) long, 74.3g

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,200-15,300

宋・「陳二郎十分金」和「劉順造」金錠 兩件

款：「陳二郎十分金」、「鐵線巷」（其一）

「劉順造」（另一）

黃金，自古以來就是財富的象徵，到宋朝時，黃金的形制有了很大的變化，其尺寸、重量及成色都有相對統一的標準。此件呈長條形，薄若書頁，其上有「陳二郎十分金」銘文，「陳二郎」為金銀匠名，「十分金」表示足金。南宋金錠的銘文一般比較簡單，僅有金的成色、鋪名、工匠名及彰名店鋪的押記等。當時京城臨安有一百多家金銀鋪，標明成色、鋪名、工匠名不僅可以提高金銀鋪的信譽，還具有一定的廣告效應。整件形制完整，戳印銘文清晰，質感細膩，異常精美，體現了當時金冶造工藝已有較高水準，狀態一流，極為難得罕見。



413 AN INSCRIBED GOLD INGOT

Ming Dynasty (1368-1644)
4.4 cm (1 ³/₄ in) wide, 154.7g

HKD: 350,000-450,000

USD: 44,700-57,500

明・「周王賞功」金錠

「周王賞功」款

此元寶型金錠壓腰橢圓形，兩端上翹，呈馬蹄狀，表面鑄有「周王賞功」字紋。明代的黃金主要來源於賦稅折色、礦課礦稅和海外貿易等，金礦基本是由皇室控制的，並用太監監理，據史書記載，明代神宗時曾派大批太監到各地督開金礦，收斂了大量的黃金。明代黃金要用於皇室和國家的開支、賞賜、儲藏及製作黃金器皿等，由於皇室貴族對黃金的偏愛，紛紛貯藏，如嚴嵩被籍沒時，查得黃金三萬餘兩，另外，明代定陵曾發現十兩金錠六十件。整件鑄紋清晰，金光熠熠，保存完整，造型優美，甚為珍罕。



414 AN INSCRIBED ARCHAIC GOLD BLOCK-STAMPED BULLION

Warring States Period (475-221 BC)
7 cm (2 ³/₄ in) wide, 171.8g

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,100-76,600

戰國·楚金幣

中國廣泛鑄造和使用金屬貨幣，是春秋戰國時代。這時，商品經濟的持續飛躍發展，促使各諸侯國紛紛鑄造金屬錢幣，通常流通的有銅質的蟻鼻錢、銀質的鐮狀布幣、金質的郢爰等金屬錢幣。金幣是楚國的主要貨幣形式之一，史稱楚金幣為印子金、版金、金版、餅金，等等，現在一般將楚金幣稱做爰金，是目前中國發現並已著錄的最早的黃金貨幣。西元前689年楚文王鑄黃金貨幣，流通時切割成不同的碎塊，存世稀有。此金幣金色純正光亮，板狀不規則，背面無字，正面有戰國楚文印記。整件材質珍貴，對於研究中國古代使用金屬貨幣的歷史和楚國的貨幣制度，具有重要價值，堪稱珍品。



415 A GOLD-REPOUSSE LOTUS-SHAPED CUP

Song Dynasty (AD 960-1279)
6.7 cm (2 ⁵/₈ in) wide, 49.8g

Provenance:

An English private collection, acquired 20 years ago

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

宋·金蓮花紋酒杯

杯是中國傳統酒器之一，均作小體，靈活小巧，造型簡練，材質有金、銀、玉、瓷、漆質等。金銀器在唐宋時代十分興盛，其中有不少珍珠地鑿花杯，其後隨著工藝美術的長足發展，杯的造型工藝更是變化萬千，難以數計，成為廣受歡迎的器具。此件金質，敞口，斜壁深腹，呈蓮花紋形，採用錘揲、鑿刻等多種技法製作而成。腹外壁一側鑄飾環形耳，環口甚小，僅容一指。斂底，杯底下承小圈足。整件造型工整端巧秀美，鑿耳彎曲柔和，工藝純熟，金光熠熠，當為權貴之用。

來源：英國私人收藏，購於20年前





416 A RETICULATED GOLD 'PHOENIX'
PARFUMIER

Ming Dynasty (1368-1644)
6 cm (2 3/8 in) high, 15.5g

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

明·純金鏤空鳳紋香囊

香囊水滴形，金質，為貴族隨身掛佩之物，集鏤空、鑿刻、錘等技法於一體，以鏤空的金片扣合而成，做工精細，兩面紋飾相同，均錘出鳳穿花紋，鳳尖喙、長尾，展翅飛於花叢之中，寬邊以細密的小點連成卷草紋。香囊原應兩面微凸，內填香料，因年代久遠，且金質較軟，被擠壓貼合在一起呈片狀。頂端留有鑽孔，以備掛佩。整器以金為材，以鳳為飾，形制規整，製作精良，凸顯富貴之氣。



417 A RETICULATED GOLD 'DOUBLE PHOENIX' PARFUMIER

Qing Dynasty (1644-1911)
9 cm (3 1/2 in) high, 60.5g

Provenance:
Castle of Antiquities Co. Ltd., Hong Kong (col.no.7707)

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900

清·純金鏤空雙鳳紋香囊

香囊為黃金材質，呈四方委角形，腹部鏤空，中心微鼓，用兩枚金片組合而成，可開合放置香料，頂部有孔可供佩繫，以方便隨身攜帶，佩掛腰間，用於避邪除災。香囊圖案鏤空設計，層次豐富，邊緣鐫刻連珠紋和草葉紋，腹部鏤刻雙鳳紋，雙鳳兩兩相望，圍繞中央花朵翩翩起舞，優美典雅，極為生動。整件器形玲瓏剔透，設計別致，採用捶、刻等多種工藝製成，既是實用的裝飾品，又是精緻的工藝品，為研究古代金質裝飾品提供了很好的研究資料，當為典藏佳器。

來源：香港古城（編號7707）



418 A HARDSTONE-EMBEDDED GOLD
'LANCA SCRIPT' ORNAMENT

Ming Dynasty (1368-1644)
10 cm (3 ⁷/₈ in) wide

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

明・金嵌百寶梵文飾

梵文發展於西元前三世紀左右的印度，傳說是由梵天所創，是長期被婆羅門教、印度教的僧侶壟斷著解釋權的語言，被看作是「神聖的語言」，梵文曾經隨著印度佛教文化的傳播，沿著絲綢之路傳到我國，並對我國的字詞、文化產生著深遠的影響。此件梵文飾，金質，正面嵌百寶，字音為「吽」，原出於牛吼、虎怒之胸喉中聲，乃古代吠陀儀式所用之真言，有疑惑、承諾、忿怒、恐怖、催破等義。密教將其聖化為諸天總種子字，其中含一切萬法，故吟一字猶誦萬法。

419 A GOLD 'BUFFALO' SEAL

Ming Dynasty (1368-1644)
2.6 cm (1 in) wide, 35.4g

Provenance:

An English private collection, acquired 20 years ago

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

明·金牛印

金牛是財富與力量的象徵，在中國的傳統文化中，牛是承載和勤勞的代表，因此人們賦予它吉祥、美好的寓意，同時金牛易招財，也能守財，是旺財必備之品。此件金牛印長方形，牛鈕，金色澄黃明亮。牛站立狀，四足下蹬，牛頭微向旁扭轉，雙角後彎，頸背高聳，對牛的肌肉結構以及動勢的塑造扎實準確，雄壯的身體迸發出頑強不屈的力量。整件鑄造精細，整體形象充滿動態與靈氣，雄渾豪放，寓意美好，值得收藏。

來源：英國私人收藏，購於20年前



420 A GILT-BRONZE SHAKYAMUNI

Tibet, 14th Century
11.5 cm (4 1/2 in) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價

No Reserve

西藏，十四世紀・銅鎏金釋迦牟尼

此尊釋迦牟尼佛結跏趺坐在蓮座上，左手於腹前施禪定印，右手指地結觸地印。釋迦牟尼像高肉髻，面相豐滿端正，寬額，眉間有白毫。五官位置勻停，高鼻薄唇，眼瞼略俯視。腰部細瘦，身著袒右肩大衣。整體身軀凸顯，體型飽滿。特別是手腳的刻划柔軟生動，富有寫實性和生命力。釋迦佛結跏趺坐於仰覆蓮束腰台座，束腰內收，蓮瓣挺拔飽滿，極有彈性和力度感。此像整體造型端莊，動態舒展，線條流暢，金色飽滿，表面略有自然的鎏金磨蝕痕跡，顯示出歲月的滄桑，值得珍藏。

來源：香港私人收藏



421 AN INSCRIBED SILVER-INLAID GILT-BRONZE LAMA

Tibet, 14th Century
10.2 cm (4 in) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價

No Reserve



西藏，十四世紀・銅嵌紅銅和銀上師

背面刻讚頌語：「頂禮吉美扎巴」

上師是佛教對具有高德勝行、堪為世人軌範者之尊稱，又作金剛上師，意指上德之人，成為後世頂禮膜拜的對象。上師造像在藏傳佛教藝術的發展進程中是極為重要不可忽略的部分。此尊銅質，局部嵌紅銅和銀。上師像頭戴班智達帽，面相圓頤，一副慈愛與智慧的形象。右手結說法印，右手結與願印，手腳的刻畫非常細膩寫實，充滿了靈動的生命力。著交領袈裟，衣紋寫實流暢，細部考究。上師跏趺坐於蓮台上，蓮瓣飽滿圓潤。縱觀整像銅質厚重，造像手法寫實、精工細作，比例合度，實則匠心之作。

來源：香港私人收藏





422 A BRONZE MAHAKALA

Tibet, 13th-14th Century
12.5 cm (4 ⁷/₈ in) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve

西藏，十三 - 十四世紀・銅大黑天

大黑天是梵語「瑪哈嘎拉」的意譯，藏語稱「貢保」。他原是古印度的戰神，進入佛教後，頗受密教崇奉，藏密說他是觀世音菩薩化現的大護法，東密說他是大日如來降伏惡魔所現的憤怒藥叉形象，位居諸大護法神之首。在藏密中，他既是護法神，同時也是密宗修法所依止的重要本尊。常見的有二臂、四臂和六臂的不同形象。此件二臂大黑天銅質，頭戴五葉寶冠，怒眼圓睜，面目猙獰，手持長劍，佩飾瓔珞、釧環。整體造型準確大方，姿勢孔武有力，做工精細，極具神韻。

來源：香港私人收藏

423 A GILT-BRONZE MAHAKALA

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)
9 cm (3 1/2 in) high

Provenance:

A Hong Kong private collection

無底價

No Reserve

清乾隆·銅鎏金大黑天

宗教神靈的表現包括諸佛、菩薩、明王、護法等，大黑天即為佛教護法神中八大護法之一，原為印度神話中的的諸神之一，後為佛法所伏，成為佛法的護法，是觀世音菩薩所化現的護法神，並居諸護法神之首。此件大黑天銅質，通體鎏金，呈坐姿於蓮座，頭戴五葉寶冠，赤發上衝，怒眼圓睜，面相凶惡。額頭眉心正上方另有第三隻眼，嘴唇微啓露齒，身雙手疊托於胸前，身上垂掛以人頭串成的煉飾，其造型孔武、凶猛、威嚴，甚至於猙獰和恐怖，給人以強烈的鎮懾感，有力刻畫出護法神為捍衛佛法而應具有的伏誅一切鬼魔的氣度。

來源：香港私人收藏



424 A BRONZE PAGODA AND A HARDSTONE-EMBELLISHED BUDDHA HAND

Tibet, 13th Century
The pagoda, 24.1 cm (9 1/2 in) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve

西藏，十三世紀・銅佛手和銅寶塔各一件

此佛手應來自一尊分體鑄造的大體量佛像，手腕釧環上下各飾一道連珠紋，內嵌紅銅並陰刻蓮花圖案，圖案中央東西南北中五方嵌有五顆各色寶石。結施依印，亦稱護法印，即拇指與無名指結成環，其他三指向上直伸，圓圈象徵著施依是方法和智慧的結合，三個直伸的手指代表佛、法、僧「三寶」是所依之物。藏傳佛教的神祇系統中，度母的各種化身或觀音菩薩常結此手印。寶塔以銅制，由覆鉢、相輪、華蓋、寶珠等部分構成，剎頂以蓮裝飾，十三層相輪亦稱十三天，又可表示修成正果之十三個階段，塔身部分為覆鈴狀，中間兩條環線為飾，最下為雙層仰覆蓮座。整尊佛塔結構完整，銅質經時間的洗禮愈發潤澤，是一尊少見的精品之作。

來源：香港私人收藏





425 A GILT-BRONZE VAJRA

Yuan Dynasty (1279-1368)
13 cm (5 1/8 in) wide

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve

元・銅鍍金金剛杵

金剛杵藏語稱「多吉」，又名寶杵、降魔杵，原為古代印度之武器，由於質地堅固，能擊破各種物質，故稱金剛杵。在佛教密宗中，金剛杵象徵著所向無敵、無堅不摧的智慧和真如佛性，它可以斷除各種煩惱、摧毀形形色色障礙修道的惡魔，為密教諸尊之持物或瑜伽士修道之法器。此件銅質，通體鍍金，中部稍鼓，從中間向兩側背向飾喇叭托，托上瓜稜狀鏤空，並於首尾處攏合，柄部較長且有藏傳佛教法器題材為裝飾，上下柄部飾蓮瓣紋。整件造型別緻，做工一絲不苟，寓意剛正吉祥，值得細細品味。

來源：香港私人收藏

426 A GILT-BRONZE SHAKYAMUNI

Tang Dynasty (AD 618-907)
6.2 cm (2 1/2 in) high

Provenance:
Mitsuru Tajima collection, Japan

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,800-19,200

唐·銅鎏金釋迦牟尼坐像

為釋迦牟尼坐像，通體鎏金。束髮式肉髻，面相飽滿方正，五官刻畫清晰，雙目微閉，兩耳垂肩，表情靜穆柔和，略含笑意，深沈內省。結跏趺坐在座上，施說法印，身材比例協調、造型優美，給人雄渾莊嚴之感。著輕薄貼身的袈裟，衣紋起伏凸顯，轉折流暢自然，如行雲流水，富有立體感。此像整體造型端莊，比例勻稱，金色飽滿悅目，富麗堂皇，工藝精緻，細部處理一絲不苟，精益求精，品相一流，具有極高的藝術性。

來源：日本田島充先生舊藏



427 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE BLADE-SHAPED 'THREE CHARACTER' CURRENCY

Warring States Period (475-221 BC)
18 cm (7 ¹/₈ in) long

Provenance:
A Japanese private collection

戰國・三字刀一枚

刀幣是我國春秋戰國時期青銅鑄幣的一種。齊國首先鑄行刀幣，有學者推測，早在春秋時期齊國即開始流行大型刀幣，俗稱「齊大刀」，齊大刀包括三字刀、四字刀、五字刀和六字刀。此件為三字刀，面文「齊法化」三字，法化是標準鑄幣的意思，由刀首、刀身、刀柄和刀環四部分組成，刀首近於三角形，刀身和刀柄是大小相近的兩個長方形，刀環呈圓形。背文「吉」，上部有三橫。整枚鑄工精湛，刀身文字流暢華美，是不可多得的古錢幣藝術品。

來源：日本私人收藏

HKD: 8,000-10,000

USD: 1,000-1,300



428 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE BLADE-SHAPED 'THREE CHARACTER' CURRENCY

Warring States Period (475-221 BC)
18.4 cm (7 ¹/₄ in) long

Provenance:
A Japanese private collection

戰國・三字刀一枚

春秋戰國時期，生產力發展，商品貿易的需求不斷加大，貨幣的流通量也在增加。齊國是當時的東方大國，擁有山澤漁鹽之利，商業十分發達，是最早鑄行刀幣的國家，並一直保持著獨立的刀幣體系，為我國古代貨幣文化中極富特色的一種。三字刀就是刀幣面上有三字「齊法化」，「齊」為地名，「法化」是標準貨幣的意思，是刀幣中最多的一種，其特徵是面文沒有「之」字，背緣隆起面不斷，背文有吉、化、匕、上、日等，文字比較秀麗。此件品相良好，清晰秀美，是研究春秋戰國社會經濟及金融貨幣史不可多得的實物史料，具有重要價值。

來源：日本私人收藏

HKD: 8,000-10,000

USD: 1,000-1,300



429 TWO INSCRIBED ARCHAIC BRONZE COINS

Warring States Period (475-221 BC)
The largest, 3.5 cm [1 3/8 in] diam.

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 5,000-8,000

USD: 600-1,000

戰國・益四化圓錢各一枚

益化是我國幣史上最早出現的方孔圓錢之一，戰國時期由齊國鑄行，為圓形方孔的青銅貨幣，背平素。益化錢分為三等，即益化、益四化、益六化。益六化直徑長3.5釐米，重8.25克左右；益四化直徑3釐米，重5.45克左右；益化直徑一般為2釐米，重1.30—2克。「益」是齊國的一種重量單位，益化與秦國半兩一樣，都是計重幣，用銅錢的重量來指代價值。此兩枚益四化圓錢圓形方孔，幣面有郭，錢文用大篆直接標出錢幣的重量。雖然面值不高，但這種銅錢鑄造時間不長，鑄造範圍小，相較其他朝代的流通貨幣而言，稀有度較高，是不可多得的收藏佳品。

來源：日本私人收藏



430 EIGHT INSCRIBED ARCHAIC BRONZE SPADE-SHAPED CURRENCY

Warring States Period (475-221 BC)
The largest, 8.5 cm (3 ³/₈ in) long

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 8,000-10,000

USD: 1,000-1,300

戰國・布幣一組八枚

布幣是中國古代貨幣，因形狀似鏟，又稱鏟布，從青銅農具演變而來，是中國春秋戰國時期流通於中原諸國的鏟狀銅幣。來源於農耕用具，形狀和鏟子很像。最早的布幣首部中空，保留著作為工具時安柄的銚，稱作空首布。後逐漸減輕、變薄、變小，變為平首布，無銚，幣身完全成為片狀，便於鑄造和攜帶。此組布幣由平肩弧足空首布、方足布、尖足布組成，鑄造精工，品相端美，保存完好，反映了我國錢幣文化的豐富多彩，值得珍藏。

來源：日本私人收藏



431 AN INSCRIBED ARCHAIC GOLD-INLAID
BRONZE BLADE-SHAPED 'ONE KNIFE
WORTH FIVE THOUSAND' CURRENCY

Warring States Period (475-221 BC)
7.4 cm (2 ⁷/₈ in) long

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,700

戰國・一刀平五千一枚

一刀平五千又稱「金錯刀」，分環柄和刀身兩部分，環柄為一方孔圓錢，環文上曰「一」，下曰「刀」，字為陰刻，字陷處填以黃金，並且加以打磨，使字面與錢面平齊。刀身上鑄有「平五千」三字，表示一枚刀幣價值等於五千。金錯刀與契刀五百一樣都是王莽篡漢後更鑄的貨幣，是中國最早使用，而且也是唯一用錯金工藝製成的錢幣，製作精美、造型奇特、存世稀少。此枚一刀平五千保存完好，包漿自然，質地清晰，具有較高的歷史價值和收藏價值。

來源：日本私人收藏



432 AN INSCRIBED ARCHAIC BRONZE
BLADE-SHAPED 'FIVE CHARACTER'
CURRENCY

Warring States Period (475-221 BC)
18.8 cm (7 ³/₈ in) long

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 60,000-80,000

USD: 7,700-10,200

戰國・五字刀一枚

五字刀即是幣面印有「節墨之法化」，齊邑「節墨」所鑄刀幣。面文「節墨」即今山東「即墨」。形同早期斷緣型「齊之法化」，而身長、體重均有超過，為齊化中最早出現的大刀。齊國法化刀幣，銅質精良，形體輪廓深厚，俗稱齊大刀，而其中「即墨刀」更為精美，且背面多有鑄字，如：化、日、工、甘、吉、上、行、司，以及辟封、安邦、十化、大行、法昌等近多達二十餘種。即墨刀因流通地域性強，年代久遠，遺存出土皆不多。此枚「節墨之法化」五字刀銅質精良，個大厚重，品相極佳。

來源：日本私人收藏



買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

- (1) “本公司”指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；
- (2) “中國嘉德”指中國嘉德國際拍賣有限公司，“其住所地為中華人民共和國北京市東城區王府井大街1號嘉德藝術中心辦公區三層。
- (3) “賣家”指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑執行人或遺產代理人；
- (4) “競投人”指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；
- (5) “買家”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；
- (6) “買家佣金”指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；
- (7) “拍賣品”指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；
- (8) “拍賣日”指在某次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；
- (9) “拍賣成交日”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；
- (10) “拍賣官”指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；
- (11) “落槌價”指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；
- (12) “購買價款”指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；
- (13) “買家負責的各項費用”指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，

包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑒定之費用或向違約買家追討之開支、法律費用等；

(14) “底價”指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；

(15) “估價”指在拍賣品圖錄或其他介紹說明文字之後標明的拍賣品估計售價，不包括買家須支付之佣金；

(16) “儲存費”指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。

(二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：

- (1) 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方”則指其中任何一方；
- (2) 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；
- (3) 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；
- (4) 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；
- (5) 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

第三條 適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

第四條 特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

第五條 競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

(一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。

(二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。

(三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀態

報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀態報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀態報告內並無明確指出之瑕疵。

(四) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。

(五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀態報告。

第六條 對競投人和買家之責任豁免及限制

(一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：

(1) 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致；

(2) 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條款均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；

(3) 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。

(二) 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。

(三) 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。

(四) 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

第七條 拍賣品圖錄及其他說明

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀態報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀態報告中所提及之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何說明中引述之出版著錄僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述說明的權利。

第八條 底價及估價

凡本公司拍賣品未標明或未說明無底價的，均設有底價。底價一般不高於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍賣前低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

第九條 拍賣會上競投出價

競投人可以透過以下方式競投出價：

(一) 競投人親自出席拍賣會，並按照本規則第十至第十二條的規定進行登記及在領取牌號前交納保證金；或

(二) 受本規則第十五條之約束，競投人可採用書面形式，透過妥為填妥及簽署的本公司的電話委託競投表格，委託本公司代為競投；或

(三) 競投人可選擇本公司認可的同步代拍服務參與競投。

第十條 競投人登記

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、法定代表人或授權代表人身份證明、股東或董事證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料、其他財政狀況證明或以上文件之外的資料以盡合理審查之目的。本公司保留要求競投人提供資金來源證明文件的權力。

第十一條 競投號牌

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

第十二條 競投保證金

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公

司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

第十三條 本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

第十四條 以當事人身份競投

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

第十五條 電話委託競投

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用本公司的電話委託競投表格以書面形式委託本公司代為競投。本公司有酌情權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內(不遲於拍賣日前二十四小時)辦理委託手續，向本公司出具妥為填妥及簽署的本公司電話委託競投表格，並按本規則規定妥為交納競投保證金，方視為完成辦理委託競投的委托手續。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時以書面通知本公司。

第十六條 電話委託競投的競投結果

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。競投人應在電話委託競投表格中準確填寫即時通訊方式(如流動電話號碼)並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丟失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。

在本公司受託競投期間，會(盡適當適時努力)聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息(無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達)，均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

第十七條 電話委託競投之免責

鑒於電話委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

第十八條 拍賣官之決定權

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

- (一) 拒絕或接受任何競投；
- (二) 以其決定之方式進行拍賣；
- (三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；
- (四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；
- (五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；

(六) 採取其合理認為適當之其他行動。

第十九條 不設底價

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

第二十條 影像顯示板及貨幣兌換顯示板

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

第二十一條 拍賣成交

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

第二十二條 佣金及費用

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下：每件拍賣品的落槌價中，在港元5,000,000或以下之部分，該部分金額的佣金以20%計算；超過港元5,000,000至港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以17%計算；超過港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以14%計算。買家同時應支付給本公司其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

第二十三條 稅項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

第二十四條 付款時間

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費、運輸及保險費用、出境費等，買家需一併支付。

第二十五條 支付幣種

所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

第二十六條 所有權的轉移

只有在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之後，買家才取得拍賣品之所有權，即使本公司已將拍賣品交付給買家。為免生疑惑，在所有權轉移之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

第二十七條 風險轉移

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

(一) 買家提取所購拍賣品；或

(二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或

(三) 拍賣成交日起七日屆滿。

第二十八條 提取拍賣品

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

第二十九條 包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

第三十條 進出口及許可證

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。

如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

第三十一條 未付款之補救方法及強制履行

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：

(一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；

(二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；

(三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；

(四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；

(五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款項的，本公司有權另行追索；

(六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款

的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；

(七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；

(八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；

(九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。

本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

第三十二條 延期提取拍賣品之補救方法

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：

(一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；

(二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

第三十三條 有限保證

(一) 本公司對買家提供之一般保證：

如本公司所出售之拍賣品其後被發現為膺品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。

就此而言，根據本公司合理之意見，膺品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及/或任何類型之復原品及/或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為膺品。

謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：

目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或

於銷售日期，證明該拍賣品乃膺品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或

如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。

(二) 本保證所規定之期限為相關拍賣成交日後五年內，純粹提供給買家之獨享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面

通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是膺品之理由；

將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。

(三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣成交日後一年內為限取消證實為膺品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣成交日起一年內向本公司提供證據(按本條第(二)、(四)款規定的方式)，證實該拍賣品為膺品；

(四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

第三十四條 資料獲取、錄影

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方索取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、以及中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及 / 或更正存於本公司的個人資料，可與客戶服務部聯絡或書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。

第三十五條 版權

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用或自行授權其他人使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

第三十六條 通知

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。本規則中所提及之通知，僅指以信函、電子郵件、傳真或透過本公司APP用戶端(“APP用戶端”)形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：

(一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；

(二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；

(三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時；(四) 如果是以電子郵件形式發出的，當在電子郵件記錄上確認發出之時；

(五) 如本公司透過APP用戶端方式發出的，則發送當日為競投人及買家收到該通知日期。

第三十七條 可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認定為無效、不合法或不可執行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

第三十八條 法律及管轄權

(一) 本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋。

(二) 競投人及買家同意香港法院對本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議(“該爭議”)擁有排他性管轄權。

(三) 本第三十八(三)條只受益於本公司。競投人及買家同意本公司有權於任何其他具管轄權的法院就該爭議提起訴訟而不受任何限制。在法律允許的範圍內，本公司可在若干司法管轄區同時進行訴訟。

第三十九條 語言文本

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。

英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

第四十條 規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

第四十一條 適用時期

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

第四十二條 解釋權

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2024年02月26日

本公司地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓

CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Auction Agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

Article 2 Definitions and Explanations

1.The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:

- (1)"Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;
- (2)"China Guardian" means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at 3/F, Office Area, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street, Dongcheng District, Beijing, People's Republic of China;
- (3)"Seller" means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Seller" herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;
- (4)"Bidder" means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Bidder" herein shall include the Bidder's agent;
- (5)"Buyer" means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;
- (6)"Buyer's Commission" means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;
- (7)"Auction Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;
- (8)"Auction Date" means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;
- (9)"Sale Date" means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;
- (10)"Auctioneer" means the person that the Company designates to preside over a particular auction;
- (11)"Hammer Price" means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;
- (12)"Purchase Price" means the total amount that the Buyer is required to pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;
- (13)"Buyer Charges" means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing, investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses incurred in seeking recourse

against a defaulting Buyer;

(14)"Reserve" means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;

(15)"Estimated Price" means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;

(16)"Storage Fee" means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.

2.As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa. Unless otherwise required by the context:

(i)the Buyer and the Company are herein collectively referred to as the "Parties", and a "Party" refers to either Party;

(ii)Any mention of legal provisions shall be construed as including any future amendments to, or re-enactment of, such provisions;

(iii)Any mention of "person" shall include natural persons, companies, legal persons, enterprises, partnerships, individual proprietorships, governmental or social organizations and organizations comprised of more than one of the foregoing;

(iv)Any mention of "Article" or "Clause" refers to the Articles or Clauses hereof;

(v)The headings are provided for ease of reference only, and shall not affect the interpretation hereof.

Article 3 Applicable Scope

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

Article 4 Special Notice

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereof on the liability of the Company, the restrictive provisions, and the disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties. The Company may at its own discretion postpone or cancel any auction due to weather or other reasons and shall not be liable to make any compensation to the Bidder.

Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties

1.The Company's perception of an Auction Property is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties which he or she may be interested in.

2.All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. Where the Bidder and/or his or her agent participates in bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.

3.The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects. All Auction Properties are sold "as is" at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain circumstances, the catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction

Properties may have other defects not expressly stated in the catalogue or condition reports.

4.The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company. Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.

5.Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.

6.Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the catalogue descriptions and condition reports are made by the Company in a reasonable and prudent manner (consistent with the provisions relating to the Company as the Auction Agent) based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

Article 6 Exemption of Liability Towards the Bidder and the Buyer and Limitations

1.Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:

(1)be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise;

(2)give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or conditions other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);

(3)be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).

2.Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.

3.Without prejudice to Article 6(1) hereof, the amount of any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.

4.Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made by the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property

All statements made by the Company about an Auction Property in the catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not mean there are no other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, color, texture or shape of an Auction Property in the catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the actual Auction Property shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

Article 8 Reserve and Estimated Price

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is indicated or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the low Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her

discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the low Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received had the Auction Property been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a definitive selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Price(s) that have already been made.

Article 9 Bidding at Auction

Bidders shall bid through the following methods:

1. The Bidder shall attend the auction in person, and complete the registration and pay a bid deposit before obtaining a paddle as required, subject to Article 10 to Article 12 hereof; or

2. Subject to Article 15 hereof, the Bidder may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf by a duly completed and signed Telephone Bidding Form of the Company ("Telephone Bidding Form"); or

3. The Bidder shall adopt the Live Auction Platform which authorized by the Company.

Article 10 Bidder Registration

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, proof of shareholding or directors and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment, other proof of financial standing or other documents for the purpose of due diligence. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

Article 11 Paddle

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for obtaining a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall keep the same in safe custody and may not lend the same to other persons. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

Article 12 Bid Deposit

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder becomes the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

Article 13 Discretion of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos,

audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

Article 14 Bidding as Principal

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

Article 15 Telephone Bids

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing using the Telephone Bidding Form to bid on his or her behalf. The Company shall have the discretion to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she should have completed the appointment procedures of the bids by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed and signed Telephone Bidding Form to the Company, and paid the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

Article 16 Outcome of Telephone Bid

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

The Bidder shall accurately provide the instant communication method (such as mobile phone number) and keep such instant communication instrument in safe custody. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will (use timely and appropriate effort) to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

Article 17 Disclaimer of Liability for Telephone Bid

Given that telephone bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

Article 18 Discretion of the Auctioneer

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

- 1.to refuse or accept any bid;
- 2.to conduct the auction in the manner he or she decides;
- 3.to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
- 4.where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the auction or to auction the disputed Auction Property anew;
- 5.to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;
- 6.to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

Article 19 No Reserve

For those Auction Properties without a Reserve, unless there are bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

Article 21 Successful Sale

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

Article 22 Commission and Charges

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay to the Company a commission to be calculated as follows: For each Auction Property, those part of Hammer Price which is HKD5 million or below, the commission shall be equivalent to 20% of the Hammer Price; for each Auction Property whose Hammer Price exceeds HKD5 million, the commission applicable to those part of the Hammer Price between HKD5 million to HKD20 million shall be equivalent to 17% thereof and the commission applicable to those part of the Hammer Price above HKD20 million shall be equivalent to 14% thereof. The Buyer shall also pay to the Company other Buyer Charges, and accepts that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

Article 23 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

Article 24 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

Article 25 Payment Currency

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hong Kong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

Article 26 Transfer of Ownership

The Buyer shall own the ownership of the Auction Property only after he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, even if the Auction Property has been delivered to the Buyer by the Company. For the avoidance of doubt, before the transfer of the ownership of the Auction Property, the Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

Article 27 Transfer of Risks

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

- 1.the Buyer collects the Auction Property; or
- 2.the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
- 3.the lapse of seven days after the Sale Date.

Article 28 Collection of the Auction Property

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing

insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

Article 29 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

Article 30 Import/Export and Permits

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

- 1.If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
- 2.If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;
- 3.All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;
- 4.To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;
- 5.To exercise a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
- 6.If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right (but shall not be obliged) to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction or agree to cancellation of the transaction by the Seller, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;

7.To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;

8.To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;

9.To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The Company is aware that the Auction Property is unique and irreplaceable, if either the Seller or the Buyer defaults, the payment of damages by one party to another shall not be a sufficient remedy to the observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party to perform his/her obligations under these Conditions or their ancillary documents.

Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

- 1.To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
- 2.If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

Article 33 Limited Warranties

1.The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below:

If it is discovered after an Auction Property is sold by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the catalogue (considering any terms of art). Any damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

- (1)The information in the catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or
- (2)On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or
- (3)If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.

2.The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the Sale Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:

- (1)notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;
- (2)return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.

3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Sale Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Sale Date;

4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer obtain, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

Article 34 Obtaining Information and Video Taking

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. Once the sale under these Conditions is completed (if applicable), the Company may save and use the collected personal information within a reasonable time permitted by law. If a bidder or buyer wishes to access and/or amend his or her personal information stored with the Company, he or she may contact the customer service department or make the relevant request to the Company in writing (together with a reasonable administrative fee). For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing.

Article 35 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use free of charge or authorize others to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

Article 36 Notices

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post, by email, by fax or by the Company's mobile app ("Mobile App"). A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine;
4. If by email, when delivery is confirmed by the email record;
5. A notice sent by the Company through Mobile App shall be deemed to be received by the Bidder and the Buyer on the date when it is delivered.

Article 37 Severability

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

Article 38 Laws and Jurisdiction

(1) These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.

(2) The Buyer and the Bidder agree that the Hong Kong courts have exclusive jurisdiction to settle any disputes arising out of or in connection with any auctions conducted by the Company (the "Disputes").

(3) This Article 38.3 is for the benefit of the Company only. The Buyer and the Bidder agree that the Company shall not be prevented from taking any proceedings relating to the Disputes in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Company may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

Article 39 Language

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

Article 41 Term of Applicability

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, then applicable Conditions of Business for Buyers shall prevail.

Article 42 Right of Interpretation

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 26th February, 2024

Address of the Company: 5th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

公司信息

香港金鐘道89號
力寶中心一座五樓
電話: +852 2815 2269
傳真: +852 2815 6590
郵箱: hkauction@cguardian.com.hk

公司管理層

名譽董事長: 王雁南
董事長: 胡妍妍
總裁及財務總監: 陳益鋒

中國書畫

郭彤
戴維
胡瑩
周明照
成野
馬荔杉
樂靜莉 (顧問)
cpc@cguardian.com.hk

亞洲二十世紀及當代藝術

陳沛岑
胡笛
陳藝文
冼清嵐
鄭敬文
cca@cguardian.com.hk

瓷器工藝品

王晶
傅麗叶
孫維詩
張叢輝
朱洛瑤
woa@cguardian.com.hk

古典家具

喬皓
梅杰
孫彥敏
楊閱川
張笑蓮
郎朗天
cf@cguardian.com.hk

珠寶鐘錶尚品

劉瀟
唐利偉
李姁軍
陳丹媽
柴瑩瑩
陳豫曦
jw@cguardian.com.hk

客戶服務

江麗嫻
鄭琬霖
余梓睿
馬愷汶
黃翠瑩
hkauction@cguardian.com.hk

物流倉管

許翠紅
方傲惇
林賢藝
陳德航
彭永彥
黃偉明
黃健程
logistics@cguardian.com.hk

市場拓展

符穎錚
林欣
馮耀忠
pr@cguardian.com.hk

財務結算

楊轍瑩
陳双綢
馮建馨
finance@cguardian.com.hk

北京總公司

中國嘉德國際拍賣有限公司
北京市東城區王府井大街1號
嘉德藝術中心三層
郵編: 100006
電話: +86 10 8592 8288
傳真: +86 10 8592 8289
郵箱: mail@cguardian.com

總公司·分支機構

上海辦事處

林霞 李丫涯 蘇波
上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室
郵編: 200031
電話: +86 21 5466 0508
傳真: +86 21 5466 0533
郵箱: shoffice@cguardian.com

廣州辦事處

巫海英 關海珊
廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室
郵編: 510620
電話: +86 20 3808 8589
傳真: +86 20 3808 8126
郵箱: gzoffice@cguardian.com

南京辦事處

張玲
南京市玄武區中山路18號德基廣場二期寫字樓2106室
郵編: 210005
電話: +86 25 8670 2356
郵箱: njoffice@cguardian.com

杭州辦事處

劉子檀
杭州市江乾區解放東路45號高德置地廣場A樓中塔1208室
郵編: 310016
電話: +86 571 8535 9925
郵箱: hzoffice@cguardian.com

廈門辦事處

廈門市思明區湖濱東路華潤大廈A座3204-2室
郵編: 361000
電話: +86 592 5669 168
電郵: xmoffice@cguardian.com

台灣辦事處

鄧積璋 蘇艷秋 陳穎
台北市信義區基隆路1段333號12樓1206室
郵編: 110
電話: +886 2 2757 6228
傳真: +886 2 2757 6545
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處

原川雅貴子 尾川朱実
〒100-0011東京千代田區內幸町1-1-1帝國酒店5樓509室
郵編: 100-0011
電話: +81 3 6206 6682
傳真: +81 3 6206 6683
郵箱: jpoffice@cguardian.com

美國辦事處

楊樂陶 涂娉婷
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.
電話: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
傳真: +1 212 308 8877
郵箱: usoffice@cguardian.com

CHINA GUARDIAN (HONG KONG) AUCTIONS CO., LTD.

COMPANY INFORMATION

5/F, Tower One, Lippo Centre,
89 Queensway, Hong Kong
Tel: +852 2815 2269
Fax: +852 2815 6590
Email: hkaction@cguardian.com.hk

EXECUTIVE MANAGEMENT

Honorary Chairman : Wang Yunnan
Chairman : Hu Yanyan
President & Finance Director : Steven Chen

Chinese Paintings and Calligraphy

Guo Tong
Dai Wei
Hu Ying
Zhou Mingzhao
Fiona Cheng
Melissa Ma
Luan Jingli (Consultant)
cpc@cguardian.com.hk

Asian 20th Century and Contemporary Art

Vita Chen
Rebecca Hu
Even Chen
Katrina Xian
Jane Zheng
cca@cguardian.com.hk

Ceramics and Works of Art

Wang Jing
Freya Fu
Esther Sun
John Chong
Natalie Che
woa@cguardian.com.hk

Classical Chinese Furniture

Qiao Hao
Mei Jie
Sun Yanmin
Yang Yuechuan
Lilian Zhang
Luna Lang
cf@cguardian.com.hk

Jewellery, Watches and Luxury Goods

Georgina Liu
Tang Liwei
Summer Li
Ashley Chen
Chai Yingying
Liat Chan
jw@cguardian.com.hk

Client Services

Judy Kong
Yvonne Cheng
Trinity Yu
Psyche Ma
Grace Wong
hkaction@cguardian.com.hk

Logistics

Bell Hui
Jacky Fong
Lin Yin Ngai
Louis Chan
Aarco Pang
Jason Wong
Daniel Wong
logistics@cguardian.com.hk

Marketing

Lya Fu
Claudia Lam
Jimmy Fung
pr@cguardian.com.hk

Finance

Nicole Yeung
Summy Chen
Annie Fung
finance@cguardian.com.hk

BEIJING HEADQUARTERS

China Guardian Auctions Co., Ltd.

3/F, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street,
Dongcheng District, Beijing 100006, China
Tel: +86 10 8592 8288
Fax: +86 10 8592 8289
Email: mail@cguardian.com

BEIJING HEADQUARTERS

• OVERSEAS OFFICES

Shanghai Office

Aileen Lin, Enya Li, Su Bo
Room 2204-2205, Tower 1, Shanghai ICC,
No.999 Middle Huai Hai Road,
Shanghai 200031, China
Tel: +86 21 5466 0508
Fax: +86 21 5466 0533
Email: shoffice@cguardian.com

Guangzhou Office

Frances Wu, Guan Haishan
Suite 3002, Taikoo Hui Tower 1,
385 Tianhe Road, Tianhe District,
Guangzhou 510620, China
Tel: +86 20 3808 8589
Fax: +86 20 3808 8126
Email: gzoffice@cguardian.com

Nanjing Office

Zhang Ling
Room 2106, 21/F Office Building of Deji Plaza,
No.18 Zhongshan Road,
Xuanwu District, Nanjing 210005, China
Tel: +86 25 8670 2356
Email: njoffice@cguardian.com

Hangzhou Office

Liu Zixuan
Room 1208, Middle Tower of Building A,
GT Land Plaza, No. 45 East Jiefang Road,
Jiangan District, Hangzhou 310016, China
Tel: +86 571 8535 9925
Email: hzoffice@cguardian.com

Xiamen Office

Room 3204-2, Tower A, China Resources Building, Hubin
East Road, Siming District, Xiamen 361000, China
Tel: +86 592 5669 168
Email: xmoffice@cguardian.com

Taiwan Office

Lisa Tsou, Belle Su, Cheny Chen
Suite 1206, 12/F, 333 Keelung Road, Sec. 1,
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan
Tel: +886 2 2757 6228
Fax: +886 2 2757 6545
Email: twoffice@cguardian.com.tw

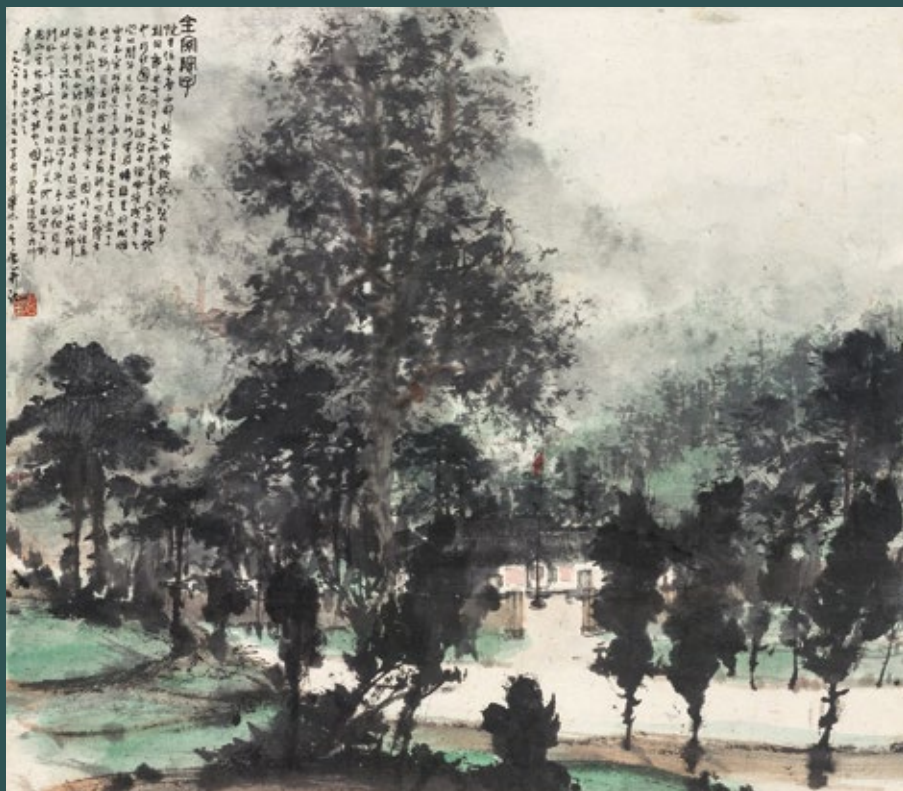
Japan Office

Harakawa Akiko, Akemi Ogawa
Room 509, 5/F, Imperial Hotel, 1-1-1 Uchisaiwaicho,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, Japan
Tel: +81 3 6206 6682
Fax: +81 3 6206 6683
Email: jpoffice@cguardian.com

USA Office

Kristina Yang, Penny Tu
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.
Tel: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
Fax: +1 212 308 8877
Email: usoffice@cguardian.com

中國嘉德
2024春季拍賣會
北京·嘉德藝術中心
敬請期待



傅抱石 全家院子

鈐印：抱石私印

43.2×61.1cm

出版：

1. 「傅抱石遺作展覽」宣傳冊目錄，中國美術館，1979 年版。
2. 《傅抱石畫選》，第 94 頁，人民美術出版社，1983 年版。
3. 《傅抱石畫續集》，第 15 頁，臺北中華書畫出版社，1983 年版。
4. 《傅抱石畫集》，第 68 頁，江蘇美術出版社，1985 年版。
5. 《榮寶齋畫譜》，第 10 頁，榮寶齋出版社，1987 年版。
6. 「傅抱石畫展」目錄，上海美術館，1991 年版。
7. 《名家翰墨》，第 45 期「傅抱石特集」，第 E18 頁，1993 年版。
8. 《傅抱石畫集》，第 74 頁，臺北歷史博物館，1994 年版。
9. 《中國近現代名家畫集·傅抱石》，第 113 頁，天津人民美術出版社，1996 年版。
10. 「傅抱石藝術特展專輯」目錄，廣州美術館，1998 年版。
11. 《20 世紀中國畫壇之巨匠—傅抱石》，第 67 頁，涉谷區立松濤美術館，1999 年版。
12. 《中國名畫家全集—傅抱石》，第 175 頁，河北教育出版社，2000 年版。
13. 《中國名畫家全集 3—傅抱石》，第 164 頁，臺北藝術家出版社，2001 年版。
14. 《民間珍藏傅抱石作品展》，第 86 頁，2004 年版。
15. 《其命維新—紀念傅抱石誕辰一百周年》，第 38 頁，江蘇省文化廳、江蘇省國畫院編，世紀出版集團，2004 年版。
16. 《傅抱石大典》，第 244 頁，古吳軒出版社，2004 年版。
17. 《傅抱石評傳》，第 154 頁，義之堂文化，2004 年版。
18. 《傅抱石的世界》，第 399 頁，義之堂文化，2004 年版。
19. 《傅抱石》，第 38 頁，上海古籍出版社，2004 年版。
20. 《傅抱石的藝術世界》，第 47 頁，臺北義之堂，2004 年版。
21. 《傅抱石全集 4》，第 62 頁，廣西美術出版社，2008 年版。
22. 《中國藝術大師—傅抱石》，第 226 頁，河北美術出版社，

2010 年版。

23. 《近現代繪畫·傅抱石》，第 187 頁，北京三希堂，2013 年版。

著錄：

1. 《傅抱石的藝術世界》，第 47 頁，臺北義之堂，2004 年版。
2. 《傅抱石大典》，第 245 頁，古吳軒出版社，2004 年版。
3. 《傅抱石的世界》，第 398 頁，義之堂文化，2004 年版。
4. 《傅抱石年譜》，第 227-228 頁，上海古籍出版社，2004 年版。
5. 《傅抱石評傳》，第 166 頁，上海書畫出版社，2009 年版。
6. 《傅抱石年譜》（增訂本），第 355 頁，上海古籍出版社，2012 年版。
7. 《傅抱石繪畫研究》，第 356-357 頁，人民美術出版社，2014 年版。

展覽：

1. 「傅抱石遺作展」，中國美術館，北京，1979 年 8 月 15 日 -9 月 16 日。
2. 「傅抱石畫展」，上海美術館，1991 年 5 月 4 日 -16 日。
3. 「傅抱石畫展」，臺北歷史博物館，1993 年 12 月 1 日 -1994 年 1 月 2 日。
4. 「傅抱石藝術特展」，廣州美術館，1998 年 11 月。
5. 「20 世紀中國畫壇巨匠傅抱石展」，日本東京澀谷區立松濤美術館，1999 年 10 月 12 日至 11 月 21 日。
6. 「傅抱石百年大展」，臺北國父紀念館，2004 年 12 月 18 日至 2005 年 3 月 27 日。
7. 「民間珍藏傅抱石作品展」，中華人民共和國文化部、江蘇省人民政府主辦，江蘇省美術館，2004 年。



中國嘉德 App
訂閱最新消息

www.CGUARDIAN.com

電話委託競投表格

中國嘉德香港2024春季拍賣會

郵寄 / 傳真 / 電郵至：
中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓
電話：(852) 2815 2269
傳真：(852) 2815 6590
電郵：hkauCTION@cguardian.com.hk

港幣及美元賬戶：
開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

開戶銀行：香港上海匯豐銀行有限公司
銀行地址：香港中環皇后大道中1號
銀行賬號：652-050303-838
銀行代碼：HSBCHKHHKHH

開戶銀行：中國工商銀行（亞洲）有限公司
銀行地址：香港中環花園道3號中國工商銀行大廈
銀行賬號：861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
銀行代碼：UBHKKHKKH

開戶銀行：中國銀行（香港）有限公司
銀行地址：香港中環花園道1號中銀大廈
銀行賬號：012-916-2-036444-3 (HKD)
012-916-2-036445-6 (USD)
銀行代碼：BKCHHKHHXXX

電話委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

委託出價

- 若閣下希望提前委託出價，請使用同步代拍服務並提交最高的競投價。

電話競投

- 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
- 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

☐ 個人名義 姓 _____ 名 _____ 先生 / 女士
身份證/護照號碼 _____

☐ 公司名義 公司名稱 _____
商業登記證 / 企業營業執照號碼 _____

地址 _____
_____ 郵編 _____

手提電話 _____ 公司/住宅電話 _____

電郵 _____ 傳真 _____

本次電話競投的聯絡人和聯絡電話如下（僅限於拍賣時間聯絡）：

聯絡人 #1 _____ 聯絡電話 #1 _____

聯絡人 #2 _____ 聯絡電話 #2 _____

☐ 如閣下選擇不以電子郵件接收宣傳推廣資料，請於方格內劃上“√”

重要提示

- 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下簡稱“嘉德香港”）不接受包括代理人之內之第三方付款；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票信息於拍賣會完結後將不能更改。
- 請閣下提供以下文件之經核證副本：
 - 個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
 - 公司客戶：公司註冊登記文件，法定代表人或授權代表人身份證明，及股東或董事證明文件。
 - 代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。
- 嘉德香港僅接受本格式的電話委託競投表格。

茲申請並委託嘉德香港就本表格所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：

- 本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的嘉德香港買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向嘉德香港索取之賣家業務規則，並同意遵守前述規定之一切條款。
- 嘉德香港買家業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其它原因引致，本人不追究嘉德香港及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
- 本人須於拍賣日二十四小時前向嘉德香港出具本電話委託競投表格，並根據嘉德香港公佈的條件和程序辦理競投登記手續。如在規定時間內嘉德香港未收到本人支付的相應金額的競投保證金，或嘉德香港未予審核確認的，則本表格無效。
- 買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束後七日內付清拍賣品之落槌價、佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及付運費、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。如本人逾期未提取拍賣品，則應根據買家業務規則的規定按照800港元/月/件的標準支付儲存費。

圖錄號	拍賣品名稱	圖錄號	拍賣品名稱

為方便閣下參與競投及查閱往後競買紀錄，請提前於中國嘉德官網/APP開通網絡帳戶。

簽署 _____

日期 _____

專屬客戶經理 _____

TELEPHONE BIDDING FORM

China Guardian Hong Kong Spring Auctions 2024

Mail / Fax / Email to:

China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
Tel: (852) 2815 2269
Fax: (852) 2815 6590
Email: hkauktion@cguardian.com.hk

HKD and USD accounts

Account Name:
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.

Address: 1 Queen's Road Central, Hong Kong
Account No.: 652-050303-838
SWIFT Code: HSBCHKHXXX

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.

Address: ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
Account No.: 861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
SWIFT Code: UBHKHXXX

Bank of China (Hong Kong) Limited

Address: Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
Account No.: 012-916-2-036444-3 (HKD)
012-916-2-036445-6 (USD)
SWIFT Code: BKCHHXXX

This Telephone Bidding Form must be delivered to the customer service department 24 hours before Auction Date. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Telephone Bidding Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

Advance Bids

- If you wish to place an advance bid, please adopt the Live Auction Platform and submit your highest bid.

Telephone Bids

- Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Auction Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
- All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

☐ **Personal** Mr / Ms Surname _____ Given Name _____

Resident ID / Passport No. _____

☐ **Company** Company Name _____

Business Registration No. _____

Address _____

_____ Postal code _____

Mobile _____ Company/Home Tel _____

Email _____ Fax _____

Contact person and contact number for Telephone Bid this time (only during the auction):

Contact Person #1 _____ Tel #1 _____

Contact Person #2 _____ Tel #2 _____

☐ Please put "✓" in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by email.

Important notice

- China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Guardian HK") does not accept payment from third parties (including agents); does not accept cash in excess of HK\$80,000 (or its equivalent in other currencies); and the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
- Please provide certified true copies of the following documents:

Individuals

identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.

Corporate clients

valid incorporation document, identity document of the legal or authorized representative, and proof of shareholding or directors.

Agent

identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.

- Guardian HK only accepts this Telephone Bidding Form.

I hereby apply for and appoint Guardian HK to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this form, and agree to the following terms:

- I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Business for Buyers, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment of Guardian HK published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Sellers which are available upon request from Guardian HK.
- The disclaimer relating to telephone bids in Guardian HK's Conditions of Business for Buyers are incontestable. I shall not pursue the relevant liability of Guardian HK or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
- I must present this Telephone Bidding Form to Guardian HK 24 hours before the Auction Date, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and by the procedures announced by Guardian HK. If Guardian HK has not received the auction deposit that I have paid or Guardian HK has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
- The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK\$800/lot/month in accordance with the Conditions of Business for Buyers.

Lot No.	Name of the Auction Property	Lot No.	Name of the Auction Property

To facilitate your participation in our auctions and check your forthcoming purchase record, please register an online account on China Guardian Official Website / APP in advance.

Signature _____

Date _____

Dedicated Relationship Manager _____



FINE CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

觀古——瓷器珍玩工藝品

CHINA GUARDIAN HONG KONG SPRING AUCTIONS 2024

中國嘉德香港2024春季拍賣會

6-7 Apr, 2024 | 2024年4月6-7日



嘉
CHINA GUARDIAN
Hong Kong
德